Le Nouvelliste

MAMIN

FC SION

L'au revoir ému de Gelson Fernandes

Le Valaisan a rendu visite à ses coéquipiers lors de l'entraînement hier. Il rejoint Manchester City, son nouveau club, ce matin...**14, 15**

FRUITS ET LÉGUMES

Un nouveau label gagne le Valais

SwissGap apparaît dans nos vergers. Un nouveau standard national de qualité, particulièrement exigeant...**19**

SÉISME

Le Japon durement touché

Un violent séisme a secoué hier le nord-ouest du Japon. Sept morts, des centaines de blessés, et d'énormes dégâts...**8**

J.A. – 1950 SION 1 – N° 163 | **Mardi 17 juillet 2007** | CHF 2.20

jpr - bru

Colère et tristesse

DRAME DE LA JUNGFRAU ▶ Au Châble hier matin, on a dit adieu à l'une des six victimes de la tragédie de jeudi dernier. Et à deux autres hier après-midi en la basilique de Saint-Maurice (photo). Pendant ce temps, la polémique continue quant aux causes de l'accident. Nouvelle pièce au dossier...2-3

MAMIN

RÉDACTION
13 rue de l'Industrie, 1950 SION
Tél. 027 329 75 11 - Fax 027 329 75 78
Web: www.lenouvelliste.ch
E-mail: redaction@nouvelliste.ch
MORTUAIRES
Fax: 027 329 75 24
E-mail: mortuaire@nouvelliste.ch
ABONNEMENTS
13 rue de l'Industrie, 1950 SION
Tél. 027 329 78 90
Fax 027 329 76 10,
E-mail: abonnement@nouvelliste.ch
DISTRIBUTION
Tél. 0800 550 807
PUBLICITÉ PUBLICITAS
Tél. 027 329 51 51

9 771661 500000 20029

ENVOYEZ-NOUS VOS INFOS à alerte.info@nouvelliste.ch

BITTEL

TOUR DE FRANCE

Tschopp espère

Les coureurs du Tour de France ont bénéficié d'une journée de repos bienvenue, hier, à Tignes. A la peine depuis le départ de Londres, il y a dx jours, le coureur valaisan en a profité pour recharger ses batteries et récupérer de seseffforts.....**12, 13**

HOFMANN

AU GOUILLY

Trempette bourgeoise

Comme chaque année à pareille époque, le cône de Thyon a assisté à la trempette discrète de la bourgeoisie de Sion. Et de ses invités. Cette traditionnelle sortie du Gouilly a bénéficié d'un temps résolument estival. Une chance pour ceux qui ont bu la tasse.....**22**

PUBLICITÉ

SOLDES
20 à 70 %
sur tout le stock (expo + dépôt)

Prolongation liquidation sous chapiteau
jusqu'à fin juillet

meubles descartes saxon
N° 1 en Valais
Route du Léman 33
1907 Saxon
www.descartes.ch
027 743 43 43

Révolte et tristesse après

COUP DE GUEULE ▶ Le nivologue François Dufour s'insurge contre le lynchage médiatique de l'armée.

◀ Le lieu de l'accident. On ne sait plus si la rupture de la corniche a entraîné la chute des jeunes militaires ou si elle est survenue auparavant. KEYSTONE

François Dufour ▶ fâché par le lynchage médiatique réservé aux responsables de l'armée. «Ayons au moins la décence de respecter le doute.» BITTEL

«Il faut arrêter de condamner avant de savoir!»

PASCAL GUEX

«Le lynchage médiatique dont sont victimes les guides militaires est déplacé et injuste.» Après la douleur, la révolte! Alors que les familles et les amis de trois des quatre victimes valaisannes du drame de la Jungfrau leur rendaient un poignant hommage à Saint-Maurice et au Châble, François Dufour est sorti hier de sa réserve pour dire son agacement face à la polémique sur les responsabilités qui ne cesse d'enfler, entretenue depuis samedi par plusieurs médias. *«Cela me choque. Les responsables de cette course tragique sont déjà reconnus coupables et désignés à la vindicte publique avant même d'avoir été entendus.»* Eclairage avec ce responsable de l'Antenne valaisanne de l'Institut pour l'étude de la neige et des avalanches de Davos, qui fait référence en la matière.

N'est-ce pas le rôle de la presse de vouloir faire toute la lumière sur un tel drame?
Oui, mais son rôle est d'informer, non pas de condamner. Cela doit rester la mission des enquêteurs et des juges. Ce qui se passe aujourd'hui est totalement déplacé. Respectons la douleur des proches des victimes et ayons la décence d'attendre les conclusions de l'enquête, avant de désigner des coupables. S'il y en a...

Vous en doutez?
Toutes les personnes qui connaissent bien la montagne et doivent prendre des décisions savent que la frontière entre la malchance et l'inconscience peut être parfois bien ténue. Cela sera la question principale à laquelle devront répondre les juges.

Reste que plusieurs professionnels de la montagne sont montés au créneau pour affirmer que les responsables de cet exercice militaire n'auraient jamais dû donner le départ de cette course...
Chacun a le droit de donner son avis. Mais qui connaît vraiment les circonstances de ce drame? Encore une fois, ayons la décence de respecter le doute. Il arrive que notre institut donne des préavis défavorables en raison de conditions météo ou de neige délicates et que des courses s'effectuent tout de même sans problème. La décision de partir ou non appartient à ceux qui se trouvent sur le terrain et sont donc mieux à même de juger réellement les risques. C'est justement à ce niveau-là que l'enquête en cours pourra peut-être apporter des réponses aux questions que se posent logiquement les proches des victimes.

Votre institut participe-t-il à cette enquête?
Oui, comme c'est souvent le cas lorsque des avalanches impliquent des guides ou ont fait plusieurs victimes. Notre rôle consiste à essayer alors de déterminer quelles étaient les conditions locales au moment du drame. Nous devons donc intervenir sur les lieux de l'accident le plus rapidement possible, car les conditions évoluent très vite en montagne, en raison de l'ensoleillement, du vent ou de nouvelles chutes de neige. Dans le cas de la Jungfrau, un collègue a ainsi été très vite dépêché sur place.

Et que répondre à ceux qui se sont étonnés de constater qu'aucun guide ne se trouvait en tête de cordée?
Mais c'est une pratique courante dans le cadre de cours de formation en montagne. J'ai suivi plusieurs cours du Club alpin suisse pour devenir chef de course. A chaque fois, les guides évoluaient entre les cordées et laissaient la direction du groupe à l'un ou l'autre d'entre nous afin de tester – à l'échelle un sur un – nos connaissances. Ceci dans le but de vérifier nos capacités à diriger nous-mêmes un groupe.

Et ce délai de six mois avant de rendre publiques les conclusions de l'enquête, n'est-ce pas exagérément long?
Cela peut paraître long. Mais il faut bien avoir à l'esprit que la montagne est complexe et qu'il faut réunir toute une série de renseignements pour se faire une idée précise des circonstances qui prévalaient avant l'accident et non après. L'état de la neige n'est qu'un de ces éléments. Il est clair qu'après un tel drame, tout le monde est plus intelligent...

La cause du drame encore floue

Le drame de la Jungfrau n'a peut-être pas été causé par une coulée de neige. Selon les témoignages recueillis jusqu'à présent, la plaque de neige s'est détachée avant que ne survienne l'accident, a déclaré lundi à l'AP Martin Immenhauser, porte-parole de la justice militaire.
Selon ces témoins, ce n'est qu'après qu'une coulée de neige fut descendue que l'un des militaires encordés a glissé et déclenché l'accident. Ainsi, il n'y aurait pas de lien de cause à effet entre la coulée de neige et ce tragique accident. Cette thèse est étayée par le fait que, après l'accident, trois piolets sont restés empiqués dans la neige glacée. AP

À L'AGENDA

SPECTACLES

LE BOUVERET

Spectacle en plein air du Croûtion
Jusqu'au 4 août, les mercredis, jeudis, vendredis et samedis à 20 h 30, et le dimanche 15 juillet à 15 h, «Camping 5 étoiles...», par le Théâtre du Croûtion. Texte Vincent Kohler, mise en scène Olivier Duperrex, musique Pascal Rinaldi. Réservations: www.croution.ch ou 024 471 05 05.

CHAMOSON

«Silence de la Terre»
Du 20 juillet au 11 août, les jeudis, vendredis, samedis à 20 h 30 et le dimanche 22 juillet à 15 h, à Saint-Pierre-de-Clages, création théâtrale et musicale

FINHAUT

Ramuz en plein air
Du 18 juillet au 21 août, les mercredis, jeudis, vendredis et samedis (sauf 1er août, remplacé par 31 juillet) à 21 h, spectacle en plein air de la Dino Troupe: «La séparation des races», de Louis Poncet d'après C.F. Ramuz. Réservations: www.dinotroupe.ch ou 079 547 14 89.

SIERRE

Molière au château
Du 18 juillet au 15 août, mercredi, jeudi et samedi à 20 h, vendredi et dimanche à 18 h, sur le court de tennis du château Mercier, «Les femmes savantes», par la compagnie Opale. Pas de représentation en cas de mauvais temps. Réservations: www.compagnieopale.ch ou 027 451 88 66.

SION

Spectacle à la gravière
Jusqu'au 15 juillet à 21 h 15 à la gravière Luginbühl, «Le Funambule et la femme assise», de Jean Genet. Bar ouvert dès 20 h 15. Réservations et mauvais temps: 078 775 96 71.

CONCERTS

CRANS-MONTANA

Ambassadors of music
– Mardi 17 juillet à 20 h 30 à l'Etang-Long, concert des jeunes musiciens de la Californie.
– Vendredi 20 juillet à 20 h 30 à l'Etang-Long, concert des jeunes musiciens de la Northern.

MONTREUX

Montreux Jazz Festival
–Mardi 17 juillet dès 20h30.
AUDITORIUM STRAVINSKI
Norah Jones. M. Ward
MILES DAVIS HALL
Foreigner. Roger Hodgson. Jake Hertzog.
–Mercredi 18 juillet dès 20h30.
AUDITORIUM STRAVINSKI
Van Morrison and friends. Guests Candu Dulfer and Georgie Fame. Gianna Nannini.
MILES DAVIS HALL
Wu-Tang Clan. Feat. RZA, Ghostface Killah, Inspectah. Deck, Raekwon, U-God, Masta Killa, Method Man, Cappadonna, Streetlife, GZA. DJ Mathematics. Pharoahe Monch

Festival de Guitare
Vendredi 20 juillet à 20 h 30 à la chapelle du Bleusy, Nicolas Kedroff et Oleg Ponomarenko.

SAINT-LUC

Les Heures de l'Académie de Musique Tibor Varga
Mercredi 18 juillet à 20 h à l'Hôtel Bella Tola, concert des participants aux masterclasses d'alto violoncelle et chant.

SIERRE

L'été sierrois au château Mercier
Tous les vendredis à 20 h dans la cour de la ferme du ferme du Château Mercier. Restauration dès 19 h. En cas de temps incertain, 027 455 85 35. www.châteaumercier.ch
– Vendredi 20 juillet, musique pop, avec le trio genevois Exphase.

SION

Atout piétons
Mercredi 18 juillet à 19 h, rue de Lausanne et Grand-Pont, La Joyeuse, musique celtique.

Accordéon
Mardi 17 juillet à 18 h et 21 h au camping des Iles, Johnny, accordéon.

Rythm'n soul
Mercredi 18 juillet à 20 h 30 au camping des Iles, Killed Old Poppin', rythm'n soul.

Festival de l'orgue ancien
Mercredi 18 juillet à 16 h à la basilique de Valère, Luigi Celeghin (Rome).

Les Heures de l'Académie de Musique Tibor Varga
– Mardi 17 juillet à 18 h à l'église des Jésuites, concert des participants à la masterclass de Lionel Rogg, orgue.
– Mercredi 18 juillet à 18 h à la chapelle du Conservatoire, cours public de Jeremy Menuhin, piano.

DIVERS

MAUVOISIN

Les Moments de Mauvoisin
– Samedi 21 juillet à 18 h 30 à l'Hôtel de Mauvoisin, «La vie culturelle en Valais: émergences», avec Jacques Cordonier, chef du Service de la culture du canton du Valais et directeur de la médiathèque.
A 20 h, menu aux herbes de montagne. Dégustation avec Gérald Besse, vigneron éleveur. Michel Guex, chansons.

CRANS-MONTANA

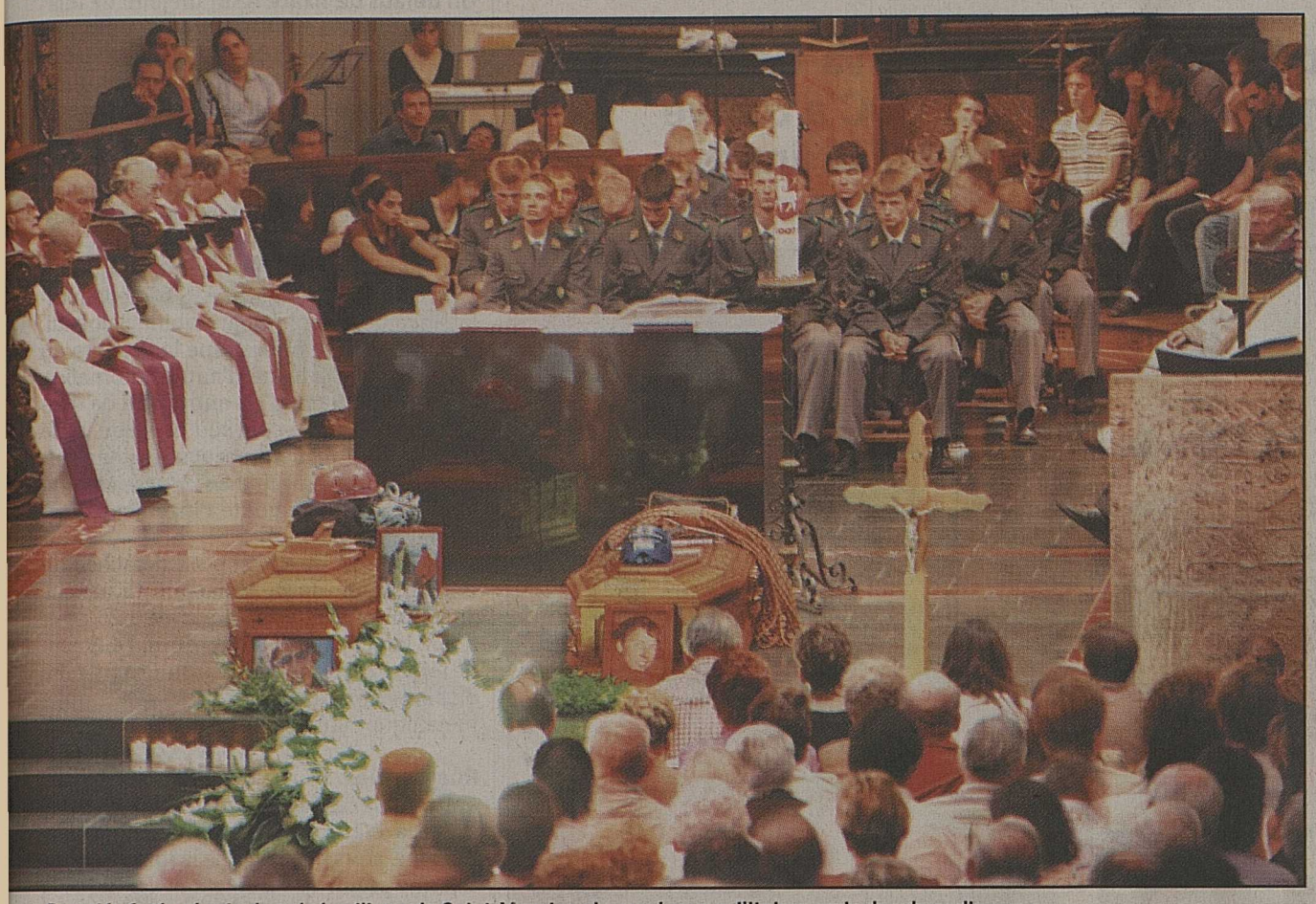
8e Semaine de magie
Du 17 au 21 juillet à 16 h 30 à l'Espace rencontre d'Ycoor, spectacle du prestidigitateur Xevi.

SION

Soirée contes et légendes
Tous les mercredis sauf le 1er août, à 19 h à la tour des Sorciers.

le drame de la Jungfrau

SAINT-MAURICE ET AU CHÂBLE ▶ familles, amis et autorités ont dit adieu à trois des six jeunes victimes.



Parmi la foule réunie dans la basilique de Saint-Maurice, de nombreux militaires amis des deux disparus. MAMIN

Saas-Grund se prépare

A Saas-Grund, la date de l'ensevelissement de Carlo Zurbriggen n'a pas encore été fixée.

Mais elle devrait l'être incessamment, indique le curé de la paroisse, l'abbé Jean-Pierre Brunner.

Ce retard s'explique par les difficultés qu'il y a eu à avertir la famille du jeune homme. Alpinistes passionnés, la mère et frères et sœurs du défunt étaient en effet en vacances au Tibet au moment du drame de la Jungfrau. PC

Philippe et Xavier, des amis «tournés vers l'espoir»

JOAKIM FAISS

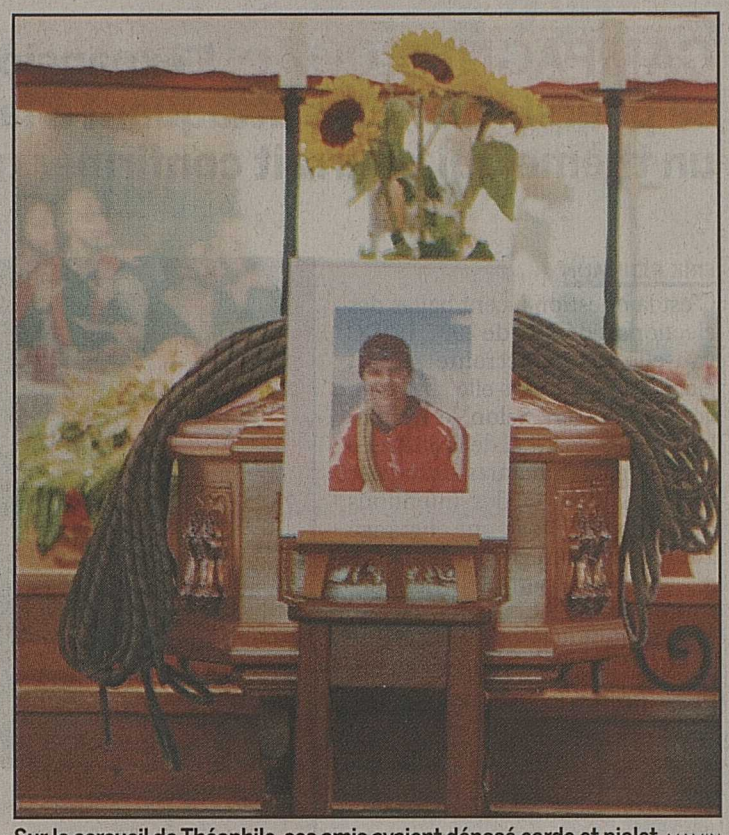
Le ciel était clair hier sur Saint-Maurice, mais le trop lourd soleil empêchait de voir les étoiles. Un soleil éblouissant, bien loin de la frêle lueur de l'aurore qui rosit la neige du matin. Des moments rares, que Philippe Gay-Balmaz et Xavier Fellay aimaient à partager. Ici. Ou ailleurs. Comme au Groenland lors d'une expédition voilà quelques années avec un groupe du collège de Saint-Maurice. Des moments rares qu'ils partagent aujourd'hui encore «*de l'autre côté du mont, dans la lumière*», comme l'a relevé hier dans la basilique de l'abbaye le chanoine Antoine Salina. «*Je parle de vous au présent parce que vous êtes toujours là, et pas seulement dans nos cœurs. Vous voudriez certainement nous dire que c'est beau. Mais vous partagez aussi notre souffrance de la séparation. Et nous, nous avons le droit de crier notre révolte et notre incompréhension.*»

Hier après-midi, la basilique de l'abbaye de Saint-Maurice était pleine jusque dans ses moindres recoins de révoltés comme le chanoine Antoine Salina. Révoltés face à cette dernière ascension de deux jeunes copains unis par la passion de la montagne. Une passion, certes, «*mais pas au point de partir si vite*», relève un ami.

Des étoiles et des visages

Tout le monde est là. Les autorités bien sûr, comme le commandant des forces terrestres Luc Fellay, le conseiller d'Etat Claude Roch et le colonel Franz Nager, commandant du Centre de compétence du service alpin à Andermatt, qui comme le matin au Châble, a parlé une corde à la main. Les officiels, donc. Mais surtout les camarades militaires et les amis. Les montagnards qui devront faire sans ces deux copains, décrits comme «*volontaires et généreux*». Deux copains unis par la montagne et la vie. Et surtout, dans un même regard, «*tournés vers l'espoir*», comme griffonné sur le feuillet de la messe d'à-Dieu. L'espoir et le rêve d'une «*cordée de l'espérance, du pardon et de la miséricorde*», souligne le Père Nicolas Buttet dans son homélie.

«*Pour toi, les étoiles pouvaient cacher un visage*», se souvient l'amie de Philippe Gay-Balmaz. «*Tu m'as dit qu'un jour, peut-être, tu serais une étoile.*» Aujourd'hui, après le coucher du trop lourd soleil, on en trouve deux de plus qui brillent dans le ciel.



Sur le cercueil de Théophile, ses amis avaient déposé corde et piolet. MAMIN

La dernière ascension de Théophile

OLIVIER HUGON

Quand des gamins qui n'ont pas 20 ans portent le cercueil d'un des leurs, on se dit que quelque chose cloche en ce bas monde. Et pourtant, hier matin, dans l'église du Châble, on ressentait davantage de résignation et d'espoir que de colère et d'indignation. Bien loin du raout médiatique et de la polémique, une vallée tout entière enterrait l'un des siens. Ils étaient plusieurs centaines à rendre un dernier hommage à Théophile Baillifard. Dont une vingtaine de camarades militaires, casque blanc sous le bras, piolet porté haut sur la poitrine, baudrier harnaché et regard lourd. Les autorités fédérales et militaires étaient représentées par Luc Fellay, chef des forces terrestres. A ses côtés, le conseiller d'Etat Claude Roch et les autorités communales de Vollèges et de Bagnes.

Le colonel Franz Nager, commandant du Centre de compétence du service alpin à Andermatt, a parlé une corde à la main: «*C'est le symbole du lien qui existe entre moi et mes hommes. Elle nous rappelle que nous devons rester encordés dans le deuil pour trouver la force de surmonter notre douleur.*» Le curé a lui aussi insisté sur la passion du jeune Vollégeard pour la montagne. «*Il était si heureux à l'idée de gravir la Jungfrau.*» Après ses amis, ses deux frères, Ambroise et Eugène (son jumeau), et sa sœur Mélanie, se sont exprimés avec un courage exemplaire, évoquant un frère attentionné, drôle, généreux. «*Ta vie a éclairé la nôtre.*» Ils ont surtout rappelé le montagnard infatigable et prudent. «*Tu savais renoncer. Tu nous disais avant de partir de ne pas avoir peur. Nous n'avions pas peur. Nous n'avons plus peur.*» Avant que Théophile soit raccompagné chez lui, à Vollèges, sa sœur a fait jouer la chanson «Forever young» d'Alphaville, sa chanson, celle d'un gamin qui restera jeune pour toujours.

PUBLICITÉ

Vous voulez assurer le succès de votre manifestation auprès du public valaisan?

Une présence dans Le Nouvelliste s'impose!

Le Nouvelliste
soutient les manifestations VALAISANNES
en leur proposant des partenariats publicitaires très intéressants
Infos et renseignements auprès de notre service marketing:
marketing@nouvelliste.ch
ou 027 329 75 11

nc - bru

L'UDC veut gagner 100 000 électeurs

CAMPAGNE 2007 ▶ L'expansion des démocrates du centre va-t-elle se poursuivre? En s'attaquant à la délinquance étrangère, l'UDC a trouvé un thème qui pourrait confirmer qu'elle n'a pas encore atteint sa limite.

ERIK REUMANN

C'est la question à cent balles des élections fédérales de 2007: l'UDC va-t-elle encore accroître sa part électorale ou va-t-elle piétiner, voire régresser? Selon le dernier baromètre électoral de la SSR idée suisse, les démocrates du centre recueillent 25,1% des intentions de vote alors qu'ils ont engrangé 26,7% des suffrages en 2003. En avril, le même baromètre leur accordait 26,2%. Un autre sondage, publié par «Blick» milieu juin, leur accorde 24,4%. Autrement dit, l'UDC risque de piétiner, voire de fléchir.

Cette impression est confirmée par les résultats obtenus lors des élections cantonales au cours des quatre années écoulées. Avec 568 sièges dans les parlements cantonaux, les démocrates du centre n'ont ni perdu ni gagné. Ils ont toutefois progressé de 0,6% en termes d'électeurs. Bref, tout indique que l'UDC atteint un moment-charnière de son évolution. Mais en même temps, plus personne n'ose vraiment prédire un recul. Trop de pronostiqueurs s'y sont brûlé les doigts.

La direction de l'UDC met d'ailleurs tout en œuvre pour faire mentir tous ceux qui attendent avec impatience que le parti de Christoph Blocher se prenne enfin les pieds dans le tapis. Deux chefs de campagne – le conseiller national saint-gallois Toni Brunner pour la Suisse alémanique, son collègue neuchâtelois Yvan Perrin pour la partie romande – ont été chargés d'y veiller. L'objectif qui leur a été fixé est clair: ils doivent convaincre 100 000 électeurs supplémentaires de voter UDC. Si outre-Sarine, la marge de progression est de l'avis général relativement mince, les espoirs reposent, comme lors des élections de 2007, sur la Suisse romande.

Après la votation approuvant en septembre dernier le durcissement des lois sur les étrangers et sur l'asile, les partis bourgeois qui avaient prêté main-forte à l'UDC avaient pendant un moment nourri l'espoir de la priver de son thème favori. En lançant son initiative sur le renvoi des étrangers criminels, elle a trouvé un nouveau thème porteur. Même si un tas de diables se cachent encore dans les détails de cette initiative, la proposition de renvoyer les «brebis galeuses» de Suisse va sans aucun doute trouver une large adhésion dans un électorat bouleversé par un flot continu de faits-divers retentissants impliquant de jeunes étrangers. Patron du Département fédéral de justice et police, Christoph Blocher ne se privera certainement de munitionner ses fidèles en informations sur les incidents criminels impliquant des étrangers.

Pour faire bonne mesure, l'UDC investit un tiers de son budget électoral dans la campagne qui accompagne la collecte des signatures toute cette année. Cela représente 400 000 francs sur un budget qui se situe entre 1 et 1,2 million de francs.

Les adversaires de l'UDC n'entendent cependant pas lui abandonner le terrain de la sécurité et celui du patriotisme. L'OPA lancée par Micheline Calmy-Rey sur le Grütli à l'occasion de la Fête nationale en est la preuve éclatante. Elle a même contraint Ueli Maurer en désespoir de cause à qualifier ce haut lieu de l'imagerie patriotique helvétique de *«simple pré couvert de bouses de vaches»*.

A Zurich, Chantal Galladé, la candidate du PS au conseil des Etats tente de couper l'herbe de la criminalité juvénile sous les pieds des démocrates du centre en proposant d'abaisser la limite des peines privatives en dessous de la barrière actuelle de 15 ans. Mais les socialistes ne sont guères crédibles sur ce terrain: la polémique que la proposition de la jeune candidate zurichoise a déclenchée suffit pour le prouver. Mais cela montre aussi à quel point les adversaires de l'UDC ont toujours de la peine à imposer à ce parti d'autres champs clos que celui qu'il se choisit lui-même. Ils auraient des possibilités: les différends au sein du parti en matière de politique économique – la direction est ultralibérale, alors que la base est plutôt protectionniste – fragilisent l'UDC. Elle évite avec soin ce terrain en focalisant avec un art consommé toute l'attention sur le terrain qu'elle s'est choisie. Ses adversaires n'ont plus qu'à prier qu'un fait-divers spectaculaire impliquant des étrangers ne défraie la chronique estivale.

L'UDC compte sur Yvan Perrin, chef de campagne pour la Suisse romande, pour séduire de nouveaux électeurs. KEY

POLICE CANTONALE FRIBOURGEOISE

Du chocolat... aux amendes

La police cantonale fribourgeoise procédera demain à une distribution de chocolat... pour récompenser les conducteurs en règle.

Opération «Merci». Afin de remercier tous les conducteurs qui circulent en règle, la police cantonale fribourgeoise organise une journée intitulée «Merci». Les agents effectueront mercredi des contrôles au quatre coins du cantons. Les automobilistes qui ne seront pas en infraction recevront, en guise de récompense, une plaque de chocolat de 100 grammes frappée aux armes de la police cantonale.

Mais attention, les infractions constatées durant ces 24 heures seront dénoncées à l'autorité compétente, a tenu à préciser hier la police cantonale fribourgeoise.

En vue de lutter contre les graves accidents de la circulation, la police cantonale et la gendarmerie fribourgeoises ont effectué 3500 contrôles de circulation au cours des six premiers mois de l'année. Pas moins de 14 130 conducteurs ont dû se soumettre à l'alcootest. Sur ce nombre, 622 conducteurs présentaient des signes d'ivresse. Du 1er janvier au 1er juillet 2007, 135 conducteurs ont été dénoncés pour avoir circulé sans permis. 70 d'entre eux étaient sous le coup d'un retrait et 65 ne disposaient pas d'un permis de conduire pour la catégorie de véhicule appropriée. AP

EN BREF

BANLIEUE BERNOISE

Chute mortelle d'un motard

Un motard de 38 ans a perdu la vie hier soir à Bolligen, non loin de Berne. Le véhicule qui le précidait a soudain freiné. En voulant l'éviter, la victime a chuté sur la voie opposée d'où survenait un véhicule qui l'a heurtée de plein fouet, a indiqué la police cantonale bernoise.

ACCIDENT DE TRAVAIL (ZH)

Tué en changeant la benne de son camion

Un chauffeur de 69 ans a perdu la vie hier après-midi alors qu'il était occupé à changer la benne de son camion. Ce dernier s'est soudain mis en mouvement, l'homme se trouvant coincé entre le véhicule et le mur d'une grange. Il est mort sur place, a indiqué la police cantonale.

FUITE DE GAZ (TI)

Neuf clients incommodés

Une fuite de gaz s'est déclarée hier vers 15 h 50 dans un centre commercial de Morbio Inferiore (TI). Neuf personnes ont dû être emmenées à l'hôpital pour un contrôle, en raison notamment d'irritations de la gorge.

Selon la police cantonale tessinoise, les clients et les employés du centre n'ont jamais été en danger. Le gaz provenait du liquide réfrigérant des frigidaires.

La situation est sous contrôle et des vérifications vont être effectuées sur les marchandises et l'air ambiant, a précisé la police dans un communiqué.

NOUVEAU STADE DE LA MALADIÈRE

Chute d'une plaque de métal du toit

Un défaut de fixation sur un joint de dilatation a entraîné le détachement de la plaque de métal tombée du toit du nouveau stade de La Maladière, à Neuchâtel. L'entreprise responsable a vérifié hier l'ensemble des plaques formant la bordure du toit.

Le système de visserie utilisé n'a pas résisté aux tensions exercées par la chaleur sur le joint de dilatation. *«Nous avons exigé le contrôle de l'arrimage des plaques partout où celles-ci sont en contact avec de tels joints»*, a indiqué hier à l'ATS Didier Gretillat, ingénieur communal adjoint. Selon lui, les experts qui ont examiné la bordure du toit n'ont pas détecté d'autres anomalies. Le comportement d'un autre joint de dilatation, situé sur le côté sud du stade, a été contrôlé de manière particulièrement attentive. *«On en saura plus dans le courant de la semaine»*, a ajouté l'ingénieur communal adjoint.

La plaque de métal s'est détachée du toit du stade de la Maladière dimanche après-midi. D'une longueur de 1,20 m et d'une largeur de 20 cm environ, l'élément de toiture est tombé sur le trottoir sans faire de blessés ou causer de dommages. L'objet métallique était épais de 5 mm.

Rue bouclée. La rue de la Pierre-à-Mazel, qui longe le centre commercial situé sous le stade, a été bouclée temporairement dimanche, alors que l'état de la toiture subissait une première vérification, a indiqué la police cantonale, confirmant une information parue dans la presse. L'effet de dilatation avait déjà été évoqué comme cause possible de l'incident.

Le nouveau complexe de La Maladière a été inauguré en juin. Il inclut un terrain de football de 12 000 places assises, un centre commercial de 26 000 m2, ainsi qu'un parking souterrain de 900 places. Il comprend aussi six salles omnisports et la caserne du Service d'incendie et de secours (SIS). ATS

TEMPÉRATURES

Record annuel établi

La Suisse a connu hier son jour le plus chaud de l'année avec une température de 34,4 degrés à Reckenholz (ZH). Corollaire: le taux d'ozone a dépassé en règle générale la limite des 120 microgrammes par mètre cube. La nuit précédente a pu être qualifiée de «tropicale».

Dans les principales villes de Suisses, le mercure a régulièrement grimpé au-dessus des 30 degrés. Il a fait 33 degrés à Sion, mais «seulement» 28,6 degrés à Pully (VD), au bord du même lac. En Suisse alémanique, Bâle a vécu une pointe à 33,6 degrés alors que Zurich et Berne ont vu la température monter à respectivement 33,2 et 30,6 degrés. A Stabio (TI), le thermomètre a indiqué 30,9 degrés.

Mais cette vague de chaleur ne devrait pas durer, selon MétéoSuisse. Une perturbation est attendue demain. Les températures maximales devraient alors avoisiner les 30 degrés. Une légère amélioration est prévue pour samedi.

La limite des 120 microgrammes par mètre cube (µg/m3) a été franchie dans quatorze des seize stations de mesure. Le record de la journée appartient aux stations de Lägeren (AG) et de Härkingen (SO) avec 177 µg/m3. Seuls le Jungfraujoch (BE) et Davos (GR) ont connu des valeurs inférieures à la limite. Dans un communiqué paru hier, l'Association transports et environnement (ATE) dénonce les mesures prises contre l'augmentation du taux d'ozone. *«Les programmes mis en œuvre sont insuffisants.»* Selon l'ATE, *«les mesures à court terme ne suffisent pas à combattre efficacement et durablement le problème»*.

«Nuit tropicale» La nuit qui a suivi le week-end a été tropicale en maints endroits de Suisse. Le foehn a empêché un rafraîchissement nocturne. A Altdorf (UR), le mercure n'est pas descendu en dessous des 25 degrés. En Valais, 21 degrés ont été mesurés. Les météorologues parlent de nuit «tropicale» quand les températures nocturnes restent au-dessus de 20 degrés. ATS

Pour les économes.

Offres valables du mardi 17 juillet au samedi 21 juillet 2007, dans la limite des stocks disponibles

2.90
au lieu de 3.50
Steaks de cheval, Canada
les 100 g

Offre valable en Suisse romande

20% de moins
sur tous les poivrons (sauf bio)
p. ex. poivrons, rouges, Espagne/Belgique/Pays-Bas, le kg **5.90 au lieu de 7.40**

1.80
au lieu de 2.90
Melons Galia, Espagne
la pièce

13.50
au lieu de 16.80
Lait UHT entier Coop
12 × 1 litre

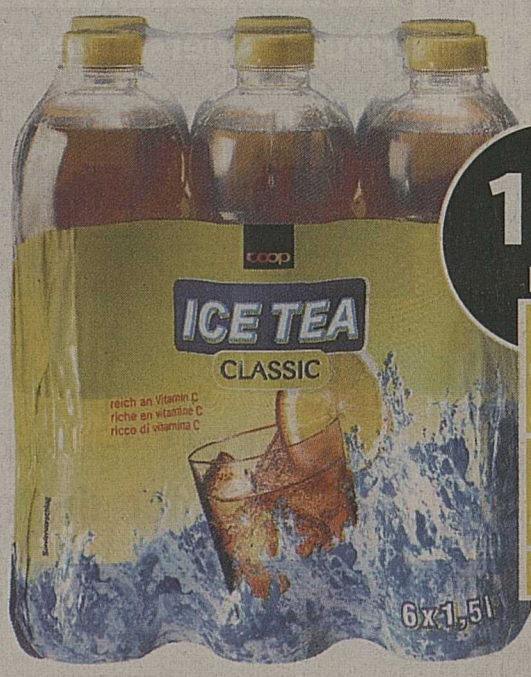
SUISSE GARANTIE

1/2 prix
6.30
au lieu de 12.60
***Tortelloni épinards/ricotta Coop Betty Bossi**
2 × 500 g

40% de moins
9.80
au lieu de 16.35
Sugus aux fruits
1,2 kg

30% de moins
8.80
au lieu de 12.60
Coca-Cola classique, light ou Zero
6 × 1,5 litre

7.50
au lieu de 9.90
***Zinfandel California Round Hill**
75 cl



1/2 prix
4.50
au lieu de 9.–
Ice Tea Coop classic, Peach ou Ice Tea Coop Weight Watchers
6 × 1,5 litre

3 pour 2
9.90
au lieu de 14.85
Palmolive Ultra Original ou Sensitive
3 × 500 ml, trio

35% de moins
19.90
au lieu de 30.80
Persil Standard Color
4,75 kg (50 lessives)

1/2 prix
9.80
au lieu de 19.60
Essuie-tout Bounty White
16 rouleaux

29/07_SR

* en vente dans les grands supermarchés Coop
** sauf Prix Garantie/Free From/Fine Food
*** en vente dans les grands supermarchés Coop et les Coop City

Toute l'année, 3% de moins sur les chèques Reka payés en espèces.
Valeur max.: **CHF 1000.–** par jour, dans les magasins Coop vendant des chèques Reka.

coop

Pour moi et pour toi.

SOLDES INCROYABLES

40%

de rabais **SUR TOUT LE STOCK**
TAPIS DE 1re QUALITÉ
IRAN, CHINE, NÉPAL, PAKISTAN, etc.

Une visite vous convaincra!
Essai à domicile sans engagement

GAMGOUM

Le grand spécialiste du tapis d'Orient
CHÂTEAUNEUF-CONTHEY
Route des Rottes, à côté de Conforama
Tél. 027 346 51 66 - FERMÉ LE LUNDI
www.tapis.ch

Fermé le lundi

Grâce à nos achats SANS INTERMÉDIAIRE, nous vous offrons des PRIX SANS CONCURRENCE

Education - Enseignement

école-club MIGROS

business

Profilez votre carrière !

- ☐ BFFA-M1 Animer des sessions de formation
  du 11.10.07 au 25.04.08 de 09:00 à 17:00
- ☐ BFFA-M2 Accompagner des processus de formation en groupe
  du 03.09.07 au 07.09.07 de 09:00 à 17:00
- ☐ BFFA-M4 Concevoir et organiser des formations
  du 20.09.07 au 18.01.08 de 09:00 à 17:00
- ☐ Les jeux de rôles
  du 26.09.07 au 27.09.07 de 09:00 à 17:00

Conduisez vos participants au succès !

www.ecole-club.ch/business

BONNE DÉCISION N° 3

JE VEUX DEVENIR CONSEILLER(ÈRE) DE VENTE!

0848 413 413

www.cefco.ch
SPÉCIALISTE EN FORMATION CONTINUE

Avis financier

Besoin d'un crédit?
Prêt jusqu'à Fr. 150 000.—
dès 8.5% ex. Fr. 5000.— en 12 mois
= Fr. 440.—/mois
coût total: Fr. 285.—

Entretien et conseil à votre domicile
0848 400 902
OneForex Trading S.à r.l.

Rapide, discret et accessible.
Il est interdit d'octroyer un crédit s'il engendre un surendettement.

130-205347

Immobilières location

DUC-SARRASIN & CIE S.A.
MARTIGNY - NOUVELLE PROMOTION
A louer à la rue des Finettes 3 proche du centre-ville

superbes appartements neufs de 4½ pièces

Cuisine parfaitement aménagée, ouverte sur coin repas et séjour, deux salles d'eau, grand balcon
Loyer mensuel à partir de Fr. 1560.– + acompte de charges
Libre dès le 1er août 2007 ou à convenir
Avec la signature d'un bail de trois ans
LES CHARGES SONT OFFERTES PENDANT DEUX ANS

036-409500

FIDUCIAIRE
AGENCE IMMOBILIÈRE
MARTIGNY - 027 722 63 21
www.ducsarrasin.ch

Martigny à louer
3½ pièces
balcon, cave, parking en sous-sol, libre septembre. Loyer Fr. 1370.– charges et garage compris.
Tél. 079 611 50 55.
036-411530

A louer maison neuve
à Saxonne Ayent
3 niveaux, 150 m², 2 places de parc, Fr. 2300.–.
Rens.
tél. 079 220 74 49.
036-411529

Pensez au
DON D'ORGANE
PM

Immobilières location demande

Urgent cherche à louer
Bonjour à tous, j'ai 4 ans, ma maman et mois nous sommes à la recherche d'un appartement de 2 ou 3 pièces dans le centre de Sion. Ma nouvelle école est le Sacré-Chœur, maman est désespérée car nous n'avons encore rien trouvé. J'espère que vous serez nombreux à lire mon petit message, nous avons beoin d'aide. MERCI, tél. 079 670 75 19 ou le tél. 027 346 06 74.
036-411209

027 322 87 57
AntenneSida
dialoguons

Rue des Condémines 14
1950 Sion

Tourisme et vacances

Last-minute - ITALIE - ADRIATIQUE - LIDO DI SAVIO

HÔTEL CLASSIC* 0039 0544 949101**
www.azzurroclub.it

Au centre, au bord de la mer, piscine, hydromassage, plage privée, bicyclettes, mini-club, jardin, parking.

Chambres avec TV, coffre-fort, balcon.
Excellente cuisine avec viande, poisson et buffets.

Prix par semaine et par pers. ALL INCLUSIVE:
du 28 JUILLET au 4 AOÛT - 375 euros (Fr. 620.–)
du 4 AOÛT au 11 AOÛT - 495 euros (Fr. 820.–)

comprenant: pension complète, parasol et chaises longues à la plage, entrée au parc aquatique, enfant: de gratuit à 50% de réduction.

018-490546/ROC

Véhicules automobiles

Achète cash voitures, camionnettes, motos
au meilleur prix.
Consultez-moi d'abord!
Tél. 079 622 37 14
036-363407

Achète
voitures, bus, camionnettes
occasion, pour exportation. Kilométrage illimité, même accidentés.
Paiement cash.
Bon prix.
Tél. 079 635 92 35.
036-411264

messageriesdurhône

Une distribution de qualité, **rapide,** efficace, très **efficace!**

contact@messageriesdurhone.ch

Immobilières vente

BRAMOIS

Villas individuelles contiguës 5½ pièces
sur 2 niveaux, 137 m² habitables,
4 chambres, 2 salles d'eau + grand sous-sol.
Couvert à véhicule.
Fr. 478 000.–, tout compris,
également taxe raccordement
et aménagements extérieurs.
036-407680

SOVALCO
Sion - tél. 027 323 21 56
www.sovalco.ch

Mâche/Hérémence/VS
Propriétaire vend dans maison valaisanne en madriers,
proche des pistes de ski (4 Vallées)
1 appartement
(à rénover) 3 chambres, cuisine, WC-bains, 2 balcons
1 appartement
habitable, 3 chambres, cuisine, WC-bains,
2 balcons + 2 pièces aux combles, bûcher, jardin, grange.
Fr. 168 000.–.
Tél. 079 446 06 17
036-411534

À VENDRE CHALET
56 m², terrain 2130 m², alt. 960 m
à Chamoille s/Sembrancher VS,
accès toute l'année.
Fr. 195 000.–.
Tél. 079 332 02 50.
036-411476

Samaritains

Vente - Recommandations

VENDANGES 2007

Cave Philippe Gaist à St-Pierre-de-Clages
cherche 70 - 100 000 kg
raisins de qualité principalement dans Fendant, Rhin, Gamay, Pinot, spécialités à convenir
Paiement 80% et 20%
Appelez-moi au tél. 079 409 28 50
036-411688

CARITAS Valais Wallis

Pour les personnes en détresse en Valais

> Désendettement
> Service social
> Boutique de vêtements
> Service juridique
> Service de lavage et de repassage

Informations 027 323 35 02

THAÏS INSTITUT
POUR HOMMES ET FEMMES,
MASSAGES SPÉCIALISÉS, ONGLERIE,
PARKING GRATUIT
Tél. 078 725 31 67
MERCI ET À BIENTÔT
036-411471

HABITECH SA EUROPA
Abris de piscines
1563 Dompierre (Fribourg)
Fabrication suisse
Tél. 026 470 10 01
Fax 026 470 29 02
www.europa-abri.ch
info@europa-abri.ch

Cet été, les prix suivent la tendance du très petit.

Citroën C4 dès Fr. 18'990.–

Offre valable pour des véhicules vendus et immatriculés du 1er juillet au 31 août 2007. Prix de vente conseillé. C4 1.4i-16V X, 90 ch, 5 portes, Fr. 23'810.–, remise Fr. 4'820.–, prix promo Fr. 18'990.–; consommation mixte 6,4 l/100 km; émissions de CO_2 153 g/km; catégorie de consommation de carburant B. Moyenne CO_2 de tous les modèles de véhicules 204 g/km. Aucune réduction ou promotion sur les prix promos. Offre réservée aux clients particuliers, dans le réseau participant.

CHEZ VOTRE AGENT CITROËN www.citroen.ch

MARTIGNY - GARAGE MISTRAL MARTIGNY S.A. - TÉL. 027 721 70 00
UVRIER/SION - GARAGE STOP - TÉL. 027 203 22 80
SIERRE - GARAGE CITÉ DU SOLEIL S.A. - TÉL. 027 455 11 48
Sion - Garage Moix - Tél. 027 203 48 38
Charrat - Garage de la Gare - Tél. 027 746 33 23
Vollèges - Garage du Catogne S.A. - Tél. 027 785 18 34
Monthey - Garage des Ilettes S.A. - Tél. 024 471 84 11
Bex - Garage du Simplon - Tél. 024 463 19 02

★ EURO NCAP 5 ETOILES

VOUS N'IMAGINEZ PAS TOUT CE QUE CITROËN PEUT FAIRE POUR VOUS. CITROËN

"Trouver des titres pour diffuser notre prochaine campagne"
> Hélène, 38 ans, Directrice Marketing

www.pressesuisse.ch L'ADRESSE DE CEUX QUI VIVENT LA PRESSE

Donnez de votre sang

Consultations Soins

Oasis de détente et bien-être
Massages + soins du corps, ayurvédiques aux huiles chaudes.
Hammam + sauna.
Masseuse diplômée, agréée ASCA, Fully.
Lundi à samedi.
Tél. 079 577 91 47.
036-411620

Soins à domicile
ou à l'institut.
Massages classiques
Réflexologie
Reiki
Bougie auriculaire.

Zahnd
Fred et Noëlle
Thérapeutes dipl.
Tél. 079 414 94 23
agréés ASCA et RME.
036-381607

Bronzez en 4 minutes
de Fr. 20.– à Fr. 30.–
Coiffure Melody Conthey.
Tél. 027 346 40 00.
036-410129

PRO SENECTUTE VALAIS
Consultation sociale
> 027 322 07 41
PRO SENECTUTE

Fondation pour enfants de la rue

CCP 19 - 720 - 6
Rens. 027 722 06 06
www.moipourtoit.ch

la rubrique des souhaits

Bravo
pour tes 25 ans
et ta maîtrise fédérale
de droguiste

Tes copines de Lens
036-411651

A ta santé Gaël

pour tes **20 ans**
036-411637

23 000 arbres atteints

FEU BACTÉRIEN ▶ L'épidémie gagne du terrain. Dans le canton de Lucerne, environ 20 hectares de vergers ont déjà été éliminés.

Le dernier bilan fait état de 706 communes de 22 cantons touchées. KEY

Plus de 23 000 arbres dans le canton de Lucerne sont touchés par le feu bactérien. Environ 20 hectares de vergers ont déjà été éliminés. Seules cinq des 76 communes du canton n'ont signalé aucun cas.

Le feu bactérien n'a plus été aussi agressif depuis vingt-cinq ans, a indiqué hier le conseiller d'Etat lucernois Max Pfister. Les dégâts causés dans le canton devraient s'élever à 8 millions de francs. Les producteurs sont dédommagés par le canton et la Confédération.

706 communes touchées

Lucerne, la Thurgovie et Saint-Gall sont les plus touchés par l'épidémie. Obwald est le seul canton alémanique épargné. La Suisse romande est peu ou pas touchée. Au total, 706 communes de 22 cantons ont annoncé la présence du feu bactérien, selon le dernier bilan de la station de recherches Agroscope Changins-Wädenswil.

L'évolution de la maladie inquiète les directeurs cantonaux de l'agriculture. A fin juin, ils ont écrit à la Confédération pour lui demander d'examiner et d'adapter sa stratégie de lutte.

Il s'agit en particulier d'étudier la possibilité d'utiliser un antibiotique, la streptomycine. Fruit-Union Suisse, l'association faîtière des producteurs de fruits, demande également à pouvoir recourir à cet antibiotique.

Ecologistes et médecins

Pro Natura, par contre, s'oppose à l'utilisation d'antibiotiques. L'association de protection de l'environnement souhaiterait la création d'une cellule nationale de crise et instaurer une surveillance du territoire. Tout comme les écologistes, diverses associations de médecins déconseillent de recourir à la streptomycine. Des résistances aux antibiotiques pourraient se développer et mettre ainsi en péril le traitement d'infections graves chez l'être humain. ATS

RECHERCHES MENÉES

Alerte au dentifrice frelaté

La Suisse se lance à la recherche de dentifrices frelatés. Après la découverte aux Etats-Unis et en Europe de tubes contenant des substances toxiques en provenance de Chine, l'Office fédéral de la santé publique (OFSP) a décidé de réagir.

L'alerte a été donnée dans le monde entier au cours des dernières semaines. Les pâtes dentifrices incriminées contiennent du diéthylène glycol, une substance qui peut être utilisée comme antigel.

En Suisse, les chimistes cantonaux sont priés d'enquêter sur les produits douteux en vente dans le commerce, a déclaré hier une porte-parole de l'OFSP. Il s'agit de découvrir la présence éventuelle de substances toxiques par des analyses d'échantillons.

Le diéthylène glycol a notamment défrayé la chronique en 1985, avec le scandale du vin frelaté à l'antigel. Des viticulteurs autrichiens avaient ajouté cette substance au vin blanc pour le rendre plus doux. ATS

PUBLICITÉ

Pizzeria Pont du Rhône à Sion

Salle climatisée
Terrasse ombragée

Ouvert tous les jours sauf le dimanche.

Tél. 027 203 37 21

MENACES D'ÉVACUATION DU SQUAT RHINO À GENÈVE

Plus de 150 sympathisants ont passé la nuit avec les squatters

Des journalistes et personnes sympathisantes se sont regroupées dans les sous-sols du squat du Rhino. KEY

Le couperet n'est pas tombé hier matin comme le craignaient les squatters de Rhino à Genève: la police n'a pas évacué les lieux. Plus de 150 sympathisants ont passé la nuit de dimanche à lundi à Rhino pour rendre une évacuation surprise plus difficile.

«On a même dû refuser 80 personnes, notre capacité d'hébergement n'étant pas extensible», a indiqué hier devant la presse Maurice Pier, porte-parole du collectif Rhino. Les squatters ont accueilli les 150 personnes dans leurs appartements et leur ont fait partager pendant quelques heures leur mode de vie.

Hier matin les traits étaient tirés. Une trentaine de personnes se sont regroupées devant les immeubles de Rhino autour d'un café. Le soulagement était perceptible, mais la menace d'une évacuation ne s'éloigne pas pour autant.

Epée de Damoclès. Elle peut survenir demain, mercredi ou jeudi, a relevé hier M. Pier. Il a appelé la population à revenir dormir à Rhino. *«Tant que le Conseil d'Etat persistera dans son mutisme désespérant, il y aura toujours un doute»*, a répété le porte-parole.

Concrètement, le collectif demande au gouvernement de dire quelle a été sa responsabilité lors de l'évacuation de squat de la Tour mardi dernier. Il en va de la crédibilité et du respect des institutions, a souligné M. Pier.

Au nom du Conseil d'Etat, Robert Cramer a refusé de s'exprimer sur cette question, qui *«relève du procureur général en tant que chef de la police judiciaire»*. Il s'est exprimé au lendemain de l'évacuation du squat de la Tour qui avait été suivie de débordements.

Deux visions. Les squatters ont répété leur argumentation: *«sans jugement pas d'évacuation»*. Pour le procureur général Daniel Zappelli, l'existence d'une plainte pénale contre les habitants d'un squat suffit pour procéder à des interpellations. Une fois les locaux vides, les propriétaires peuvent les récupérer.

Selon le collectif Rhino, ses anciens voisins de la Tour vont déposer des plaintes pénales contre le procureur général au sujet de cette *«manœuvre»*. On dénombre 27 squats à Genève depuis que celui de la Tour est tombé. ATS

EN BREF

APRÈS UN PLONGEON D'UN PONT (ZH)

Disparition d'un nageur dans la Reuss

Un touriste brésilien de 35 ans a disparu dans la Reuss après avoir plongé d'un pont dimanche en début de soirée à Obfelden (ZH). Son corps n'a pas été retrouvé malgré d'intenses recherches.

Les polices cantonales de Zurich et d'Argovie ont mené une opération de recherches entre Obfelden et Bremgarten (AG). Un hélicoptère a été engagé, a indiqué hier la police cantonale zurichoise.

SINGULIER ACCIDENT SUR UN CHANTIER

Collision frontale entre une excavatrice et un camion

Une collision frontale entre un camion et une excavatrice sortant d'un chantier a fait deux blessés hier à Castione, près de Bellinzone. L'excavatrice, avec la pelle levée, a heurté de plein fouet le camion, dont la cabine a été complètement détruite.

Le chauffeur du poids lourd a dû être hospitalisé tandis que celui de la machine de chantier s'en est tiré avec des blessures légères.

MALADIE DE CREUTZFELD-JAKOB

Neuf cas mortels en 2007

Neuf cas mortels de la maladie de Creutzfeld-Jakob ont été recensés depuis le début de l'année en Suisse, a indiqué hier dans son bulletin l'Office fédéral de la santé publique. Treize personnes avaient péri sur l'ensemble de l'année 2006 et dix en 2005.

Forme humaine de la maladie de la vache folle, Creutzfeld-Jakob tue régulièrement en Suisse. Entre 2001 et 2004, le nombre des décès annuels a varié entre 16 et 19. Aucun cas de la nouvelle variante de la maladie n'a par contre pas encore été signalé en Suisse.

CHAUFFARDS PINCÉS (FR)

Près du double de la vitesse autorisée

Deux automobilistes ont été contrôlés à des vitesses près du double des limites autorisées le week-end dernier dans le canton de Fribourg. L'un a été flashé à 153 km/h au lieu de 80 entre Villaz-Saint-Pierre et Romont, l'autre à 104 km/h au lieu de 50 à Courtepin.

Le premier contrevenant a été contrôlé dimanche en fin d'après-midi et l'autre la veille aux mêmes heures. Tous deux seront dénoncés à l'autorité compétente, a indiqué lundi la police cantonale fribourgeoise.

CAMBRIOLAGE À SCHAFFHOUSE

Vol de bijoux et montres pour 300 000 francs de butin

Deux inconnus se sont emparés de bijoux et de montres d'une valeur de 300 000 francs hier vers 4 h du matin dans une bijouterie à Schaffhouse. Les deux voleurs ont pris la fuite sur une moto. Les cambrioleurs ont forcé une porte pour entrer dans la bijouterie. Ils ont ensuite cassé plusieurs vitrines avant de prendre des montres et bijoux qui y étaient exposés. Les dégâts se montent à 60 000 francs, a indiqué la police schaffhousoise.

TRIBUNAL PÉNAL FÉDÉRAL

Prisca Fischer nommée nouvelle juge à Bellinzone

Le Tribunal pénal fédéral (TPF) qui siège à Bellinzone a nommé la Tessinoise Prisca Fischer juge d'instruction fédéral. La magistrate sera responsable des instructions préparatoires en langue italienne, a indiqué hier le TPF. La nomination remonte au 9 juillet dernier, a précisé Mascia Gregori-Al Barafi, secrétaire générale du TPF. La nouvelle juge d'instruction sera basée à Berne et entrera en fonction le 1er octobre.

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE SURVEILLANCE

Résultats semestriels record

La Société générale de surveillance (SGS), leader mondial de l'inspection des marchandises qui a son siège à Genève, a réalisé des résultats record au cours du premier semestre 2007. Son chiffre d'affaires a progressé de 13,2% à 2,1 milliards de francs et son bénéfice net de 17% à 234 millions de francs.

Les conditions du marché ont été satisfaisantes pour les dix pôles d'activité du groupe et toutes les régions géographiques ont enregistré une hausse du chiffre d'affaires.

Pour l'ensemble de l'année 2007, la SGS table sur un chiffre d'affaires de cinq milliards de francs, une marge opérationnelle de 17% et un bénéfice par action de 80 francs.

ag - bru

Le Japon a tremblé

SÉISME ▶ Une secousse meurtrière a provoqué hier une fuite radioactive.

Un séisme d'une magnitude préliminaire de 6,8 a secoué hier la côte nord-ouest du Japon, faisant au moins huit morts et plusieurs centaines de blessés. La secousse a aussi touché une centrale nucléaire, provoquant une fuite d'eau radioactive qui ne présenterait aucun risque pour la population ou l'environnement, selon les autorités.

Dans la centrale nucléaire de Kashiwazaki, la plus importante du monde en termes de capacité de production d'électricité, environ 1200 litres d'eau contenant des éléments radioactifs se sont échappés d'un réservoir avant d'être évacués vers la mer du Japon par une conduite, a rapporté Katsuya Uchino, un responsable de l'entreprise qui gère la centrale, Tokyo Electric Power.

Pas de danger

Selon lui, le niveau de radioactivité de la fuite n'atteignait que le milliardième du seuil d'alerte. Un communiqué de l'entreprise assure que la fuite avait cessé et qu'il n'y aurait eu aucun *«changement majeur»* de l'eau de la mer. Les sept réacteurs se sont automatiquement arrêtés avant la fuite et ne sont pas endommagés, affirme l'entreprise, mais un incendie s'est également déclaré dans un transformateur électrique.

La ville de Kashiwazaki elle-même a été particulièrement touchée: plus de 300 immeubles sont détruits, d'après les autorités locales. Huit personnes âgées – cinq femmes et trois hommes – sont mortes, la plupart écrasées dans l'effondrement de bâtiments, a fait savoir la police nationale.

Selon Kyodo News, plus de 900 personnes souffrent de blessures, principalement des fractures et contusions. Les secours fouillaient les décombres à la recherche d'éventuels rescapés.

La vie s'arrête

Environ 10 000 habitants de la zone ont été évacués, selon les médias. Le séisme a emporté des routes côtières et des ponts, ouvrant des fissures d'un mètre de large le long de la côte. Selon les autorités locales, environ 60 000 foyers étaient privés d'eau et 34 000 de gaz. Hier après-midi, environ 2000 foyers étaient toujours sans électricité.

«J'était si effrayée! La secousse violente a duré au moins vingt secondes. J'ai failli m'évanouir tellement j'ai eu peur», a déclaré à l'Associated Press Ritei Watasuki, employée d'un grand magasin de Kashiwazaki.

A Tokyo, la secousse a fait chanceler des édifices. Plusieurs liaisons ferroviaires entre la capitale (centre-est) et le nord et le nord-ouest du Japon ont été suspendues, selon NHK. Le premier ministre Shinzo Abe a interrompu un déplacement électoral pour se rendre à à Kashiwazaki. Il a promis que son gouvernement ferait tout pour que les habitants puissent reprendre une vie normale rapidement.

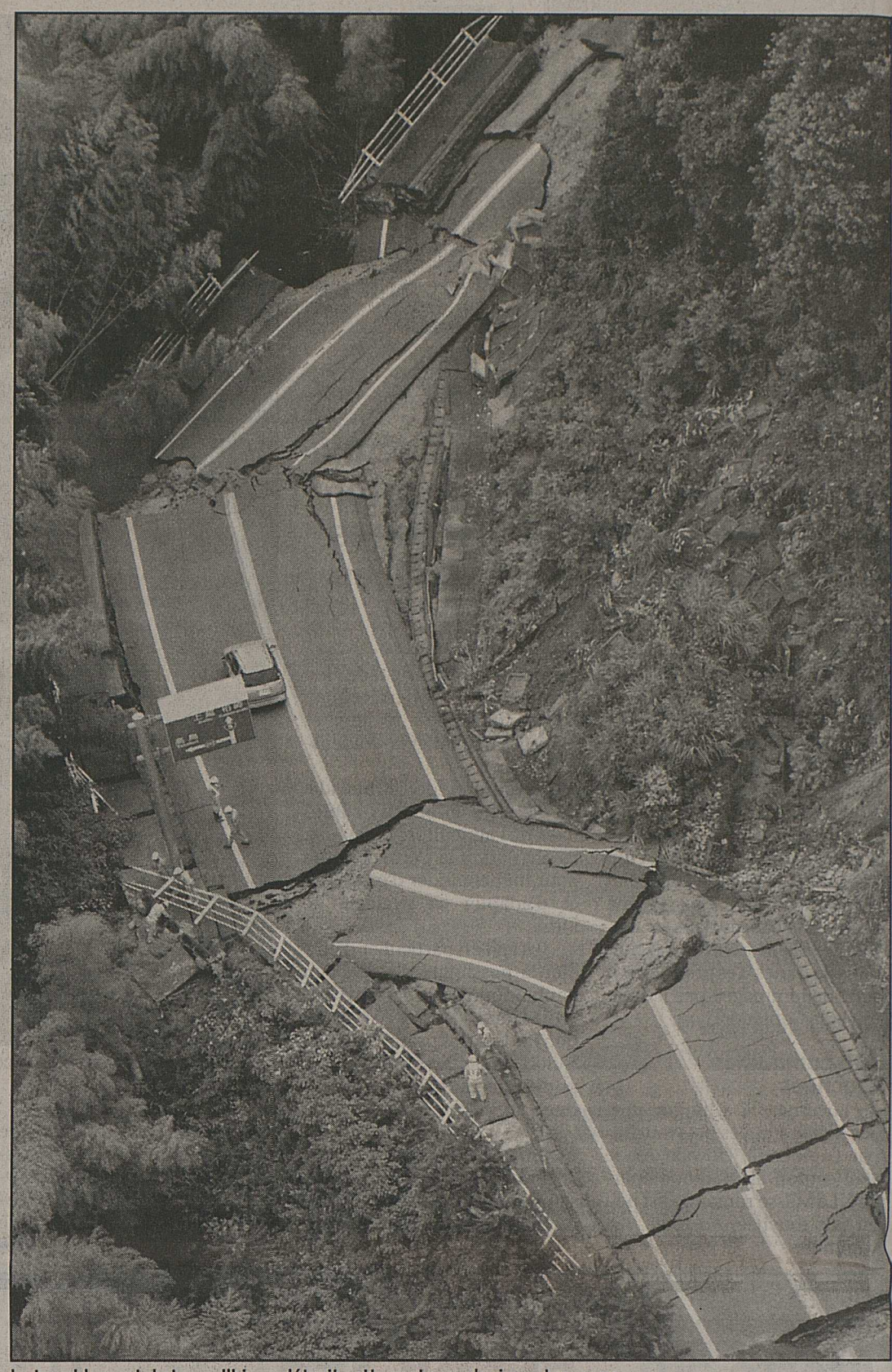
Forte réplique

L'épicentre du séisme se situe au large de la côte de Niigata, à 260 kilomètres au nord-ouest de Tokyo. Plusieurs répliques ont été ressenties, dont la plus forte avait une magnitude de 5,8, a annoncé l'Agence météorologique.

Et un autre séisme d'une magnitude de 6,6 a été enregistré sur la côte ouest vers minuit. Aucun dégât supplémentaire n'a été constaté.

L'archipel nippon est situé à la croisée de quatre plaques tectoniques. Le dernier grand tremblement de terre à avoir touché la région de Tokyo a fait 142 000 morts en 1923, et les experts s'accordent à dire qu'il y a 90% de chances pour que la capitale nippone connaisse un séisme similaire au cours des 50 prochaines années.

En octobre 2004, un séisme d'une magnitude préliminaire de 6,8 avait secoué la région de Niigata, faisant 40 morts et endommageant plus de 6000 maisons, et en 1995, une secousse d'une magnitude de 7,2 avait tué 6433 personnes dans la ville portuaire de Kobe, dans l'ouest de l'archipel. KOJI SASAHARA - AP



Le tremblement de terre d'hier a détruit cette route en plusieurs tronçons. AP

Israël à la rescousse du Fatah

PROCHE-ORIENT ▶ Des mesures pour aider le président Abbas.

Le président palestinien Mahmoud Abbas s'est entretenu durant deux heures hier à Jérusalem avec le premier ministre israélien Ehud Olmert. L'Etat hébreu a confirmé qu'il entendait libérer 250 détenus palestiniens vendredi pour renforcer M. Abbas face au Hamas.

A l'issue du sommet, un responsable israélien a indiqué que 85% des prisonniers qui seront libérés appartiennent au Fatah, le parti de M. Abbas, et 15% au Front démocratique de libération de la Palestine (FDLP) ainsi qu'au Front populaire de libération de la Palestine (FPLP).

«Nous espérons que nos initiatives le mettront en mesure de remplir sa part du contrat», a estimé le ministre israélien de l'Intérieur Meir Sheetrit, en désignant M. Abbas.

La Maison-Blanche a salué ce projet d'Israël comme une *«démarche importante»* pour aider le président de l'Autorité palestinienne Mahmoud Abbas.

Saëb Erekat, conseiller du président palestinien, a précisé de son côté que M. Abbas avait une nouvelle fois réclamé la libération de Marwan Barghouti, chef du Fatah pour la Cisjordanie, considéré comme le symbole de la nouvelle génération de leaders palestiniens modérés. Tenu par Israël pour le chef clandestin des Brigades des martyrs d'Al Aqsa, Marwan Barghouti purge une peine de prison à vie pour avoir commandité des attentats anti-israéliens. L'Etat hébreu s'est refusé jusqu'à présent à le gracier.

MM. Abbas et Olmert ont aussi évoqué les moyens de s'avancer vers une solution définitive prévoyant la cohabitation d'un Etat palestinien au côté d'Israël, a déclaré la porte-parole de M. Olmert, Miri Eisin.

«Pour rétablir la foi des opinions palestinienne et israélienne dans le processus de paix, il faut traiter le court terme et le long terme simultanément», a dit au quotidien israélien «Haaretz» Salam Fayyad, le premier ministre de crise de M. Abbas.

Mais, pour le moment, M. Olmert, affaibli depuis la guerre du Liban et incertain quant à l'avenir de Gaza, répugne à s'engager dans des discussions sur les questions de fond comme le statut de Jérusalem, les futures frontières de l'Etat palestinien et le problème du retour des réfugiés.

Selon son entourage, ces épineuses questions n'ont pas été évoquées lors de la rencontre entre les deux hommes, qu'un dirigeant du Hamas, Sami Abou Zouhri, a qualifiée de *«honteuse»* dans la mesure où le président palestinien se refuse dans le même temps à discuter avec son mouvement. Hier, un tribunal militaire israélien a ordonné la libération d'un ex-ministre palestinien de l'Education, Nasseredine Al-Chaër, membre du Hamas. Dimanche, Israël avait par ailleurs autorisé le chef du FDLP Nayef Hawatmeh à se rendre en Cisjordanie pour participer à une réunion à Ramallah de la direction de l'Organisation de libération de la Palestine (OLP), bien que dans le passé ce mouvement ait été impliqué dans des attaques sanglantes contre des civils. Le FDLP a rejetté hier cette proposition de retour provisoire.

Basé à Damas, Nayef Hawatmeh, doit participer à la réunion de mercredi du Conseil central de l'OLP (CCOLP), une instance clef de l'organisation palestinienne dirigée par M. Abbas.

«Les Israéliens ont émis des conditions au retour de M. Hawatmeh. Ils ont limité son séjour (en Cisjordanie) à deux semaines, avant d'affirmer qu'ils pourraient le prolonger jusqu'à à trois semaines», a déclaré à l'AFP le responsable du bureau de presse du FDLP à Damas.

Israël a par ailleurs renoncé à pourchasser quelque 190 activistes palestiniens du Fatah recherchés par ses services de sécurité en échange de leur engagement à déposer les armes. Cette décision porte sur une période test de trois mois, selon des sources sécuritaires.

De son côté, le président américain George W. Bush va se prononcer pour l'organisation plus tard cette année d'une conférence internationale devant réunir Israël et plusieurs de ses voisins arabes afin de relancer le processus de paix au Proche-Orient, a-t-on appris auprès d'un haut responsable de l'administration américaine.

La secrétaire d'Etat Condoleezza Rice dirigerait la conférence de paix, qui devra accueillir des représentants d'Israël et de *«voisins de la région»*, a précisé ce haut responsable, qui se prononçait sous le couvert de l'anonymat.

M. Bush devrait également appeler Israël à démanteler ses colonies sauvages dans les Territoires palestiniens et à mettre fin à l'expansion de ces colonies. Il encouragera également Israël à poursuivre le transfert des droits de douanes palestiniens bloqués à l'arrivée du Hamas au gouvernement, en 2006. ATS/AFP/REUTERS/AP

POURSUITE DES COMBATS AU LIBAN

Le bilan s'alourdit

Trois soldats ont été tués hier dans les combats entre l'armée et les islamistes dans le camp palestinien de Nahr al-Bared, dans le nord du Liban, selon un bilan de l'armée. Cela porte à 100 le nombre de militaires tués depuis le 20 mai.

Des combats acharnés à l'arme automatique opposaient hier les soldats aux islamistes du groupuscule du Fatah al-Islam, alors que les canons de char bombardaient, à un rythme soutenu, les positions du mouvement. Les combats, les plus meurtriers depuis la fin de la guerre civile en 1990, ont fait environ au total 200 morts, selon des estimations de l'AFP difficiles à confirmer puisque le nombre d'islamistes tués, dont les corps sont restés à l'intérieur du camp, est inconnu. Un véhicule de la Force intérimaire des Nations Unies au Liban (Finul) a par ailleurs été légèrement endommagé par l'explosion d'un engin de faible puissance hier matin à Qasmiyé, dans le sud du Liban, a annoncé la Finul. La déflagration n'a pas fait de victime.

Le parti Hezbollah et le mouvement Amal, tous deux chiites et tout puissants dans cette région peuplée en majorité de chiites, ont «condamné» cette attaque dans un communiqué conjoint. ATS/AFP

COALITION AU POUVOIR EN POLOGNE

Les durs s'organisent

Le parti Autodéfense, membre de la coalition au pouvoir en Pologne, va rester au gouvernement. Il formera un nouveau parti avec la Ligue des familles polonaises (LPR), autre partenaire au sein de cette coalition.

«Tout cela semble devoir être prêt pour les élections parlementaires, où nous nous présenterons ensemble», a déclaré hier le chef d'Autodéfense Andrzej Lepper. Le chef de la formation nationaliste LPR Roman Giertych a fait savoir que le nouveau parti militerait pour empêcher la signature du nouveau traité de l'Union européenne (UE). M. Lepper a été limogé la semaine dernière de son poste de vice-premier ministre et ministre de l'Agriculture en raison d'une implication présumée dans une affaire de corruption.

Autodéfense, accusé d'irrégularités dans des transactions foncières, a mis au défit ses accusateurs de fournir des preuves et réclamé une enquête parlementaire sur ces allégations. La Pologne connaît un boom économique depuis que Jaroslaw Kaczynski et son frère jumeau Lech, chef de l'Etat, ont accédé au pouvoir, en 2005, après la victoire de leur parti conservateur PiS. Mais les tiraillements au sein de la coalition tripartite ont été incessants. ATS/AFP

A saisir illico

Valable du 17.7 au 23.7

33%

4.50 au lieu de 6.80

Pâtes feuilletées ou pâtes à gâteau en lot de 2
2 pièces de 640 g

JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK

50%

7.– au lieu de 14.–

Chocolat Swiss
Chocolat au lait extrafin Swiss, 10 x 100 g
Mahony Swiss, 2 x 400 g
Napolitains Swiss, sachet de 600 g
Exemple:
tablettes de chocolat au lait extrafin Swiss en lot de 10
7.– au lieu de 14.–

JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK

30%

5.10 au lieu de 7.40

Papillons Tipo M, en lot de 4
4 x 500 g

JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK

30%

11.20 au lieu de 16.05

sur les cordons-bleus de poulet Don Pollo
surgelés,
élaborés en Suisse
avec de la viande de poulet du Brésil
le sachet de 1 kg

JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK

50%

2.85 au lieu de 5.70

Eau minérale Aproz Classic, Medium ou Cristal
l'emballage de 6 x 1,5 litre

30%

5.60 au lieu de 8.–

Tout l'assortiment de vaisselle et de verres
Exemples:
assiette plate Spiral, ø 24 cm
5.60 au lieu de 8.–

verre à long drink Viva, 35 cl, en lot de 3
4.55 au lieu de 6.50

Valable jusqu'au 30.7

6.90

Essuie-tout Twist édition spéciale Swiss
8 rouleaux

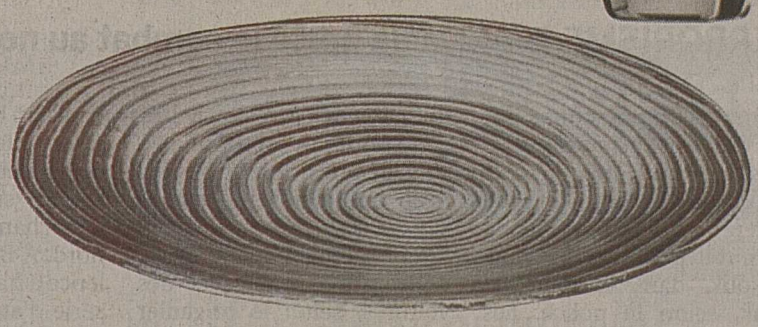
JUSQU'À ÉPUISEMENT DU STOCK

20%

4.70 au lieu de 5.90

Tout l'assortiment Molfina pour l'hygiène féminine
Exemple:
tampon normal
32 pièces
4.70 au lieu de 5.90

Valable jusqu'au 30.7



Newsletter
Toutes les offres actuelles chaque lundi dans votre boîte e-mail: abonnez-vous à notre Newsletter sur www.migros.ch

MIGROS
ÉVIDEMMENT

Dans le bon sens

AVIATION ▶ Paris et Berlin trouvent un accord.

La France et l'Allemagne ont trouvé hier un accord visant à supprimer la structure bicéphale d'EADS (European Aeronautic Defence & Space). Cette organisation est tenue pour responsable des difficultés de la maison mère d'Airbus et pour source de tensions politiques.

Quelques heures avant l'ouverture d'un sommet franco-allemand organisé à Toulouse, ville qui abrite une usine Airbus, EADS a indiqué hier qu'il n'y aurait plus qu'un seul président exécutif à sa tête, le Français Louis Gallois, et un seul président du conseil d'administration, l'Allemand Rüdiger Grübe.

Besoin de fonds

En revanche, les autres dossiers en suspens, comme celui d'une éventuelle augmentation de capital, du pacte d'actionnaires et de l'actionnariat ont été reportés à plus tard.

«Aujourd'hui, c'était la gouvernance et les hommes. Dans trois mois on aura une réflexion sur l'actionnariat, l'augmentation de capital et le pacte», a dit Nicolas Sarkozy lors d'une conférence de presse avec Angela Merkel.

Même si la trésorerie d'EADS est aujourd'hui largement positive, le groupe aura besoin d'argent frais pour financer les quelque 10 milliards d'euros (16,5 milliards de francs) que coûtera le nouvel A350 XWB, programmé pour entrer en service en 2013.

L'effet retard

Dans le cadre de la nouvelle organisation d'EADS, l'Allemand Thomas Enders, actuel coprésident exécutif du groupe au côté de Louis Gallois, devient président d'Airbus.

Le Français Fabrice Brégier conserve son poste de numéro deux du constructeur d'avions.

Il s'agit là du cinquième président en deux ans pour Airbus, qui met actuellement en œuvre un plan de réduction des coûts qui se traduira notamment par la suppression de 10 000 emplois sur quatre ans en Europe. Ce plan est la conséquence des retards de livraison de l'A380, annoncés il y a plus d'un an. Ils avaient mis en évidence des déficiences dans l'organisation industrielle de l'entreprise essentiellement liées aux rivalités entre la France et l'Allemagne.

Sur le modèle du privé

«On s'est tous mis d'accord, tous les actionnaires, pour doter l'entreprise d'une structure de direction normale, monocéphale (...) Airbus, EADS, ce sont des entreprises qui doivent être dirigées comme des entreprises et non pas comme des organisations internationales», a poursuivi M. Sarkozy.

Il a ajouté qu'il soutenait le plan «Power 8» alors que, en pleine campagne présidentielle, il avait dit que ce plan n'était *«pas tabou»*. La chancelière allemande Angela Merkel, qui s'est exprimée dans la foulée du président français, a pour sa part jugé que les changements avalisés hier aboutiraient à une structure de direction *«efficace et équilibrée»*.

Nationalismes

La nécessité de ménager les susceptibilités nationales n'a pas complètement disparu puisque les deux chefs d'Etat ont fait valoir qu'une nationalité remplacerait l'autre d'ici à cinq ans aux trois postes clefs.

Français et Allemands détiennent chacun 22,5% du groupe né en 2000. Daimler-Chrysler (15%) est l'actionnaire de référence côté allemand, Lagardère l'étant du côté français constitué au sein de la Sogeade du groupe de médias (7,5%) et de l'Etat français. ATS/REUTERS

Au bout de la piste la fin des ennuis pour Airbus? AP

La Grande-Bretagne se fâche

AFFAIRE LITVINENKO ▶ Quatre diplomates russes explusés pour faire pression sur Moscou.

Le ton est monté hier entre Londres et Moscou après la décision de la Grande-Bretagne d'expulser quatre diplomates russes en réponse au refus de la Russie d'extrader le principal suspect dans le meurtre de l'ancien espion du KGB Alexandre Litvinenko à Londres.

Le Kremlin a dénoncé une volonté de *«politiser»* le dossier mais n'a pas précisé s'il prendrait des mesures de rétorsion. Pour le Ministère russe des affaires étrangères, *«la position de Londres est immorale»*, a fait savoir le porte-parole Mikhaïl Kaminine, fustigeant *«une action bien préparée pour donner une tournure politique à l'affaire Litvinenko»*. Il a suggéré que le gouvernement Brown voulait ainsi *«justifier aux yeux de l'opinion publique mondiale son propre refus de travailler avec la justice russe pour l'extradition vers la Russie de Boris Bérézovsky et Akhmed Zakaïev»*, deux adversaires du Kremlin, respectivement homme d'affaires et séparatiste tchétchène.

Un peu plus tôt, le chef de la diplomatie britannique, David Miliband, avait annoncé au Parlement que quatre diplomates russes, dont les titres et identités n'ont pas été précisés, seraient expulsés pour que Moscou saisisse l'importance de l'enquête sur *«l'horrible mort lente»* d'Alexandre Litvinenko.

«Le Gouvernement russe n'a pas pris en compte, soit le sérieux avec lequel nous traitons ce dossier, soit le sérieux des questions qui se posent, malgré des pressions au plus haut niveau et des explications claires concernant notre besoin d'obtenir une réponse satisfaisante», a-t-il lancé.

La Russie a fait part la semaine dernière de son refus d'extrader Andreï Lougovoï, un ancien agent du KGB reconverti dans les affaires. La Grande-Bretagne, qui le considère comme le principal suspect dans la mort en novembre 2006 de Litvinenko, empoisonné par une substance radioactive, a refusé que le procès ait lieu en Russie.

Dans une déclaration posthume, Alexandre Litvinenko accuse le président russe Vladimir Poutine d'être l'instigateur de son assassinat et dit être tombé malade après un repas avec Andreï Lougovoï et Dimitri Kovtoune au Millennium Hotel de Londres. Un serveur de l'établissement, Norberto Andrade, a estimé dans le journal britannique «Sunday» que le poison avait probablement été versé dans le thé vert.

C'est la première fois que le Royaume-Uni recourt à l'expulsion de diplomates depuis 1996. Cette année-là, la Russie avait expulsé neuf diplomates britanniques accusés d'espionnage, et Londres avait répondu en expulsant à son tour quatre diplomates russes. David Miliband a également annoncé hier la suspension des négociations sur la simplification du processus de délivrance de visas et la révision en cours de la coopération avec la Russie sur un certain nombre de sujets. DAVID STRINGER ET MANSOUR MIROVALEV - AP

Trois attentats ont endeuillé le Kurdistan irakien

TERRORISME ▶ Al-Qaïda porte le combat au nord du pays.

Au moins 80 personnes ont été tuées et 150 autres blessées dans trois attentats à la voiture piégée dont deux se sont produits à une vingtaine de minutes d'intervalle hier à Kirkouk, dans le nord de l'Irak, selon la police. Les deux premières attaques visaient un bureau politique kurde. Il s'agissait d'une permanence de l'Union démocratique kurde (UDK) le parti de Jalal Talabani, actuel président du pays.

Un kamikaze a fait exploser son véhicule près des murs de béton anti-déflagration du bâtiment. L'explosion a tué au moins 80 personnes et plus de 180 autres ont été blessées, selon le brigadier Burhan Tayeb Taha.

Quelques minutes plus tard, une deuxième explosion a visé le marché de plein air de Hassir, à 700 m de là, détruisant des étals et des voitures, selon le brigadier Sarhat Qadir.

Une troisième voiture a explosé plusieurs heures plus tard dans la région de Domiz au sud de Kirkouk, tuant un officier de police et blessant six policiers, selon le général Jamal Tahir, qui dirige les forces de police de la ville.

Le marché de fruits et légumes de Hassir est fréquenté par les Kurdes de Kirkouk, où les tensions sont vives avec les Arabes. Selon des responsables irakiens, les insurgés sunnites déplacent leur champ d'action vers le nord. A Bagdad aussi la violence a frappé aussi avec une série d'attaques qui ont fait au moins 19 morts, dont cinq soldats tués dans l'explosion d'une bombe plantée sur une route, selon les autorités. Deux attaques à la voiture piégée ont fait trois morts, dont deux policiers.

Dans ce contexte, l'armée américaine a lancé une nouvelle offensive contre l'insurrection au sud de la capitale lundi afin *«d'empêcher l'entrée d'armes, munitions et insurgés à Bagdad»*, selon un communiqué. Cette opération s'inscrit dans le cadre du plan développé avec le déploiement depuis le début de l'année de 28 000 soldats américains supplémentaires en Irak. Ces dernières semaines, les forces irakiennes et américaines ont mené des offensives dans la région située au sud-est de Bagdad et dans la ville de Baqouba, au nord-est de la capitale, tandis que l'armée américaine renforçait ses opérations de sécurité à Bagdad même afin de ramener le calme et de renforcer la position du gouvernement de Nouri al-Maliki. Bagdad semble connaître moins d'actes de violence depuis quelques semaines mais des attentats continuent de se produire tous les jours.

Le Parlement irakien à majorité chiite devait se réunir hier afin d'examiner si le principal parti sunnite et le groupe chiite partisan de Moqtada al-Sadr reviennent siéger, des réformes jugées cruciales par Washington pour la sécurisation et le redressement économique du pays, et donc le départ à terme des troupes américaines, réclamé par une partie grandissante de l'opinion publique aux Etats-Unis. YAHYA BARZANJ - AP

BRÈVES

IRAN

Vus à la TV

La télévision d'Etat iranienne a diffusé hier les premières images de deux Irano-Américains retenus par Téhéran au motif qu'ils mettent la sécurité nationale en danger. Les images étaient extraites d'une émission intitulée «Au nom de la démocratie». L'universitaire Haleh Esfandiari et le conseiller en urbanisme Kian Tajbakhsh y apparaissent séparément, portant des tenues civiles. Deux autres Irano-Américains, la journaliste Parnaz Azima, qui travaille pour Radio Farda, une station financée par les Etats-Unis, et le pacifiste Ali Shakeri, soupçonnés d'atteinte à la sûreté nationale, sont retenus prisonniers. AP

ÉTHIOPIE

L'opposition muselés

Trente-cinq membres de l'opposition éthiopienne ont été condamnés hier à la prison à perpétuité pour avoir tenté de renverser le gouvernement. Ils ont également été privés de leurs droits civiques. Les organisations internationales de défense des droits de l'homme affirment que ce procès est destiné à taire les critiques. Parmi les accusés condamnés à vie figurent le chef de la Coalition pour l'unité et la démocratie, Hailu Shawel; Berhanu Nega, qui avait été élu maire d'Addis Abeba; ainsi que l'ancien envoyé spécial des Nations Unies Yacob Hailemariam. AP

ITALIE

Information ou rumeur?

Le mystère règne en Italie autour de l'information d'un hebdomadaire de droite sur une mise en cause du chef du gouvernement Romano Prodi pour abus de fonction dans une affaire de détournements de fonds européens. La justice n'a fait aucun commentaire jusqu'ici. Selon le magazine «Panorama», l'ex-président de la Commission européenne a été placé sous enquête par le Parquet en raison de ses liens avec des élus et des hommes d'affaires soupçonnés d'avoir constitué une loge secrète pour détourner 100 millions d'euros par an de subventions européennes et nationales destinées à la Calabre depuis 2001. ATS/AFP

CHINE

Fonctionnaires punis

La Chine a sanctionné 95 fonctionnaires pour avoir permis l'esclavage de travailleurs, dont des enfants, dans des briqueteries. Des centaines de fermiers, d'adolescents et d'enfants avaient été emmenés de force ou attirés par ruse dans des briqueteries de la province de Shanxi, dans le nord du pays. Le gouvernement avait promis de sanctionner les responsables et les résultats de son enquête ont été annoncés hier. Les sanctions concernent surtout de petits fonctionnaires qui ont reçu des punitions administratives et ont été renvoyés, rétrogradés, chassés du Parti communiste ou ont simplement reçu des avertissements, rapporte l'agence officielle Chine nouvelle. ATS/REUTERS

PTT

BLOC-NOTES

Sous l'emprise des résultats

NADIA TRAVELLETTI
www.bcvs.ch

Les marchés actions américains ont terminé la semaine dernière en hausse, portés par les fusions-acquisitions, les bons résultats publiés et des statistiques macroéconomiques rassurantes. Il s'agit de la 3e semaine d'affilée de hausse des indices américains. Alcoa continue sa progression tirée par son nouveau statut de proie potentielle, alors que la frénésie s'est emparée du secteur de la métallurgie. Le secteur pétrolier bénéficie de la hausse des cours. Les cours du Brent ont atteint un nouveau record, alors que l'annonce de la fermeture d'un pipeline en mer du Nord va limiter la production des gisements du secteur. La demande mondiale reste forte et la limitation de l'offre pousse les cours à la hausse... Lundi, des marchés actions peu animés et en manque de nouvelles, l'été se fait sentir avec de nombreux intervenants en vacances. Des résultats trimestriels de plusieurs grands groupes américains en milieu de semaine devraient dicter la tendance. L'actualité des fusions-acquisitions flattent toujours les indices. L'expansion de l'industrie dans l'Etat de New York s'est accrue au mois de juillet, contrairement aux attentes. L'indice d'activité industrielle, «Empire State», progresse à 26,5 contre 25,8 en juin, alors que les économistes attendaient une contraction à environ 17. La Fed de New York constate aussi que les perspectives se sont améliorées, avec une hausse du sous-indice des entrées de commandes de 17,2 à 26,5, son plus haut niveau depuis mars 2006.

En Suisse, du côté des sociétés

SGS perd près de 3%. La SGS était la première société du SMI à publier ses résultats semestriels, lundi matin avant l'ouverture de la Bourse. Les chiffres correspondent bien aux attentes. Les marges opérationnelles déçoivent légèrement. Il n'y a pas eu de surprises positives non plus. Le marché attendait également des informations au sujet de la politique d'acquisitions. Le CEO, M. Chris Kirk annonce la possibilité d'une acquisition cette année encore, sans entrer dans le concret.

Arpida obtient des résultats positifs lors d'une étude en phase III de son antibiotique Iclaprim par voie intraveineuse. L'Iclaprim traite les infections compliquées de la peau et de sa structure. Une demande d'homologation auprès de la NDA (New Drug Application) sera déposée durant le second semestre de cette année. Schulthess achète 80% de la société allemande Corona Solar (chiffre d'affaires de 8 millions), spécialisée dans le secteur des chauffages solaires, spécialement dans les collecteurs thermiques à grande surface. Le prix de la transaction n'a pas été révélé.

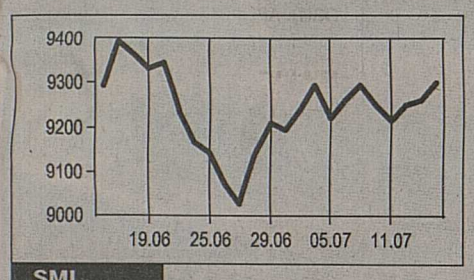
SWISS MARKET INDEX +0.41% 9299.8

SWISS PERFORMANCE INDEX +0.36% 7601.81

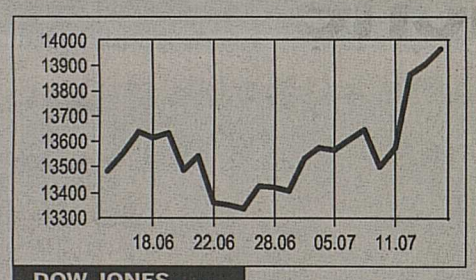
DOW JONES INDUSTRIAL +0.31% 13950.98

DOLLAR US/CHF -0.00% 1.201099

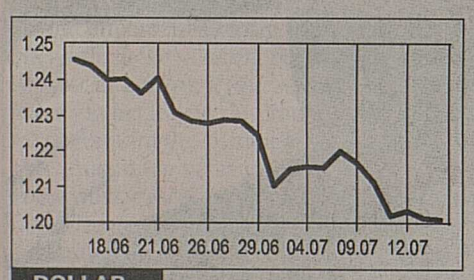
EURO/CHF -0.07% 1.6561



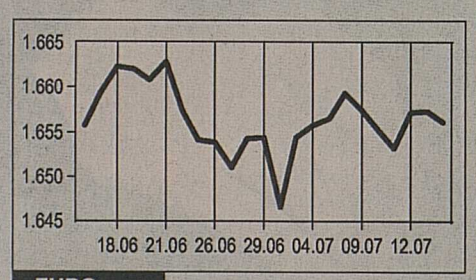
SMI



DOW JONES



DOLLAR



EURO

Les plus fortes hausses en %

Arpida AG	18.12
Starrag N	6.46
Day N	6.02
4M Technologies N	4.62
Hypo Lenzburg N	4.14

Les plus fortes baisses en %

SEZ N	-6.00
Zwahlen P	-5.55
Escor P	-5.27
OTI Energy P	-4.60
Petroplus N	-3.38

TAUX D'INTÉRÊT

EUROMARCHÉ

MONNAIES	1 MOIS	2 MOIS	3 MOIS	6 MOIS	12 MOIS
CHF Franc Suisse	2.55	2.60	2.68	2.82	3.07
EUR Euro	4.05	4.07	4.16	4.31	4.54
USD Dollar US	5.28	5.30	5.31	5.34	5.38
GBP Livre Sterling	5.73	5.78	5.84	6.01	6.20
JPY Yen	0.56	0.65	0.70	0.80	0.95

TAUX LIBOR

MONNAIES	1 MOIS	2 MOIS	3 MOIS	6 MOIS	12 MOIS
CHF Franc Suisse	2.59	2.64	2.73	2.87	3.13
EUR Euro	4.10	4.13	4.21	4.36	4.58
USD Dollar US	5.32	5.34	5.36	5.38	5.42
GBP Livre Sterling	5.90	5.95	6.01	6.14	6.34
JPY Yen	0.62	0.70	0.77	0.86	1.00

MARCHÉ OBLIGATAIRE

RENDEMENT (emprunts gouvernementaux)	
Etats-Unis 30 ans	5.14
Royaume-Uni 10 ans	5.45
Suisse 10 ans	3.32
Japon 10 ans	1.93
EURO 10 ans	4.56

Source REUTERS
Sponsor SWX SWISS EXCHANGE virt-x
iware Cours sans garantie

Indices

SMS		13.7	16.7
4370	SMI	9261.74	9299.8
4371	SPI	7574.38	7601.81
4060	DAX	8092.77	8105.69
4040	CAC 40	6117.96	6125.6
4100	FTSE 100	6716.72	6697.73
4375	AEX	560.93	561.9
4160	IBEX 35	15023.5	15110.4
4420	Stoxx 50	3991.91	3998.93
4426	Euro Stoxx 50	4542.57	4557.57
4061	DJones	13907.25	13950.98
4272	S&P 500	1552.5	1549.52
4260	Nasdaq Comp	2707	2697.33
4261	Nikkei 225	17984.14	18238.95
-	Hong-Kong HS	23099.29	22953.94
4360	Singapour ST	3654.61	3653.23

Blue Chips

SMS		13.7	16.7
5063	ABB Ltd n	29.7	29.9
5014	Adecco n	97.5	97.45
5052	Bâloise n	119.8	121.3
5094	Ciba SC n	78.3	78.8
5103	Clariant n	19.45	19.55
5102	CS Group n	89.4	89.85
5220	Givaudan n	1165	1167
5286	Holcim n	136.1	136.1
5059	Julius Bär n	90	91.8
5125	Lonza Group n	114	114.1
5520	Nestlé n	480.5	477
5966	Nobel Biocare p	406	402
5528	Novartis n	66	66.3
5681	Richemont p	76.9	77.5
5688	Roche BJ	216.6	217
5741	Surveillance n	1511	1485
5753	Swatch Group n	69.95	69.8
5754	Swatch Group p	360	359.25
5970	Swiss Life n	316.25	318.75
5739	Swiss Re n	109.2	110.3
5760	Swisscom n	434.5	436.25
5784	Syngenta n	241.2	242.2
6294	Synthes n	148.9	150.1
5802	UBS AG n	73.7	74.65
5948	Zurich F.S. n	376.25	382.75

Small and mid caps

SMS		13.7	16.7
5140	Actelion n	58	59
5018	Affichage n	262.25	263
5026	Ascom n	16.35	16.4
5040	Bachem n -B-	102	102
5041	Barry Callebaut n	890	899
5061	BB Biotech p	95.2	95.25
5068	BB Medtech p	80.8	80.5
5851	BCVs p	500	500
5082	Belimo Hold. n	1300	1298
5136	Bellevue Group p	96.3	97.5
6291	BioMarin Pharma	23.2	23.05
5072	Bobst Group n	83.5	81.5
5073	Bossard Hold. p	94.4	94.9
5077	Bucher Indust. n	200.4	200.9
5076	BVZ Holding n	385	389
6292	Card Guard n	8	8.05
5956	Converium n	22.95	22.85
5150	Crealogix n	100	100.5
5958	CreInvest USD	360.5	360.5
5142	Day Software n	58.1	61.6
5170	Edipresse p	529.5	529.5
5171	EFG Intl n	58.1	58.25
5173	Elma Electro. n	600	601
5176	EMS Chemie n	165.7	167.5
5211	Fischer n	1013	1006
5213	Forbo n	654.5	648
5123	Galenica n	446.25	440
5124	Geberit n	208.5	208
5121	Global Nat Res	5.7	5.6
5300	Huber & Suhner n	68	68.1
-	Invenda	5.2	5.05
5356	IsoTis n	1.8	1.8
5409	Kaba Holding n	373.25	373.25
5411	Kudelski p	44.4	44.35
5403	Kühne & Nagel n	119.2	119.8
5407	Kuoni n	729	732
5445	Lindt n	37200	36735
5447	Logitech n	34.15	34.1
5024	Merck Serono p	1099	1099
5485	Meyer Burger n	240	239
5495	Micronas n	23.65	24
5560	OC Oerlikon n	677	677.5
5599	Panalpina n	242	241.6
5600	Pargesa Holding p	138.9	138.5
5613	Petroplus n	133	128.5
5612	Phonak Hold n	118	118.3
5144	PSP CH Prop. n	66.25	65.9
5608	PubliGroupe n	425.25	428
5682	Rieter n	672	679
5687	Roche p	240.3	242.6
5725	Saurer n	133	133
5733	Schindler n	80.95	80.25
5776	SEZ Holding n	35	32.9
5748	SIG Holding n	416.5	416.75
5751	Sika SA p	2560	2565
5793	Straumann n	354	359
5765	Sulzer n	1675	1706
5756	Swissquote n	62	63
5787	Tecan Hold n	81.95	80.6
5138	Vögele Charles p	139	140
5825	Von Roll p	11.55	11.6
5979	Ypsomed n	98.95	98.35

Produits Structurés

		13.7	16.7
-	BCVs aqua prot. 11	100.2	100.2

Fonds de placement

	16.7
BCVs Swisscanto	
Internet: www.swisscanto.ch	
Swisscanto (CH) Alternative Inv CHF	1180.7
Swisscanto (CH) Alternative Inv EUR	1555.65
Swisscanto (CH) PF Valca	366.45
Swisscanto (LU) PF Equity B	353.91
Swisscanto (LU) PF Income A	109.69
Swisscanto (LU) PF Income B	121.55
Swisscanto (LU) PF Yield A	145.36
Swisscanto (LU) PF Yield B	157.2
Swisscanto (LU) PF (Euro) Yield A	99
Swisscanto (LU) PF (Euro) Yield B	112.21
Swisscanto (LU) PF Balanced A	186.8
Swisscanto (LU) PF Balanced B	197.96
Swisscanto (LU) PF (Euro) Bal A	106.81
Swisscanto (LU) PF (Euro) Bal B	116.1
Swisscanto (LU) PF Green Inv Bal A	201.23
Swisscanto (LU) PF Growth B	266.16
Swisscanto (LU) PF (Euro) Growth B	113.89
Swisscanto (LU) MM Fund AUD	189.24
Swisscanto (LU) MM Fund CAD	178.76
Swisscanto (LU) MM Fund CHF	144.47
Swisscanto (LU) MM Fund EUR	98.71
Swisscanto (LU) MM Fund GBP	120.24
Swisscanto (LU) MM Fund USD	185.85
Swisscanto (CH) BF CHF	87
Swisscanto (CH) BF Conv Int'l A	125.8
Swisscanto (CH) BF Corporate H CHF	96.5
Swisscanto (CH) BF Opport. EUR	94.65
Swisscanto (CH) BF International	89.95
Swisscanto (LU) Bond Inv MT CHF A	98.25
Swisscanto (LU) Bond Inv MT CHF B	104.8
Swisscanto (LU) Bond Inv MT EUR A	97.82
Swisscanto (LU) Bond Inv MT EUR B	111.25
Swisscanto (LU) Bond Inv MT USD A	104.76
Swisscanto (LU) Bond Inv MT USD B	119.53
Swisscanto (LU) Bond Inv CAD A	119.01
Swisscanto (LU) Bond Inv CHF A	100.81
Swisscanto (LU) Bond Inv CHF B	108.91
Swisscanto (LU) Bond Inv EUR A	61.08
Swisscanto (LU) Bond Inv EUR B	70.17
Swisscanto (LU) Bond Inv GBP A	58.49
Swisscanto (LU) Bond Inv USD A	105.25
Swisscanto (LU) Bond Inv USD B	122.44
Swisscanto (LU) Bond Inv Int'l A	97.08
Swisscanto (LU) Bond Inv Int'l B	110.72
Swisscanto Continent EF Asia	103.55
Swisscanto Continent EF Europe	180.85
Swisscanto Continent EF N.America	270.95
Swisscanto (CH) EF Emerging Markets	265.3
Swisscanto (CH) EF Euroland	165.75
Swisscanto (CH) EF Gold	925.2
Swisscanto (CH) EF Great Britain	220.2
Swisscanto (CH) EF Green Invest	172.35
Swisscanto (CH) EF Japan	9326
Swisscanto (CH) EF SMC Switzerland A	500.75
Swisscanto (CH) EF Switzerland	384.15
Swisscanto (CH) EF Tiger	108.15
Swisscanto (LU) EF Energy	798.94
Swisscanto (LU) EF Health	436.93
Swisscanto (LU) EF SMC Europe	192.17
Swisscanto (LU) EF SMC Japan	21212
Swisscanto (LU) EF Technology	176.43
Swisscanto (LU) EF Telecommunication	224.21
Swisscanto (LU) RE Fund Ifca	299.25
Credit Suisse	
CS PF (Lux) Balanced CHF	194.36
CS PF (Lux) Growth CHF	207.12
CS BF (Lux) Euro A EUR	112.53
CS BF (Lux) CHF A CHF	273.98
CS BF (Lux) USD A USD	1119.18
CS EF (Lux) USA B USD	791.69
CS EF Swiss Blue Chips CHF	266.1
CS REF Interswiss CHF	205
LODH	
LODH Multifonds - Optimix CHF P	130.47
LODH Samuraï Portfolio CHF	15115
LODH Swiss Cap (ex-SMI) CHF	475.9
LODH Swiss Leaders CHF	142.88
LODHI Europe Fund A EUR	8.52
UBS	
UBS (CH) BF-High Yield CHF	80.65
UBS (Lux) SF-Balanced CHF B	1798.12
UBS (Lux) SF-Growth CHF B	2277.35
UBS (Lux) SF-Yield CHF B	1832.42
UBS (Lux) Bond Fund-CHF A	1043.48
UBS (Lux) Bond Fund-EUR A	116.06
UBS (Lux) Bond Fund-USD A	103.2
UBS (Lux) EF-E.Stoxx 50 EUR B	207.63
UBS (Lux) EF-USA USD B	114.29
UBS 100 Index-Fund CHF	6284.16
EFG Bank	
EFG Equity Fds N. America USD	141.31
EFG Equity Fds Europe EUR	180.68
EFG Equity Fds Switzerland CHF	182.76
Raiffeisen	
Global Invest 50 B	152.13
Swiss Obli B	147.1
SwissAc B	417.15

Bourses étrangères

PARIS (Euro)

SMS		13.7	16.7
8300	Accor SA	71.61	70.9
8302	Alcatel-Lucent	10.28	10.35
8305	Altran Techn.	6.12	6.26
8306	Axa	32.64	32.72
8470	BNP-Paribas	87.37	88.67
8311	Bouygues	63.64	63.72
8334	Carrefour	54.4	53.81
8312	Danone	57.02	56.76
8307	Eads	23.98	24.12
-	EDF	76.76	78.74
8308	Euronext	93.12	93.3
8390	France Telecom	20.65	20.65
8309	Havas	4.12	4.11
8310	Hermes Int'l SA	79.35	78.96
8431	Lafarge SA	133.81	133.81
8460	L'Oréal	85.06	85.03
8430	LVMH	84.37	84.41
8473	Pinault Print. Red.	130.83	130.84
8510	Saint-Gobain	84.51	84.11
8361	Sanofi-Aventis	61.79	62.37
8514	Stmicroelectronic	14.48	14.37
8433	Suez SA	41.8	41.62
8315	Téléverbier SA d	48	48
8531	Total SA	63.05	62.3
8339	Vivendi Universal	32.15	32.2

LONDRES (£STG)

SMS		13.7	16.7
7306	AstraZeneca	2765	2770
7307	Aviva	762.5	764.5
7319	BP Plc	613	608
7322	British Telecom	329.75	334.25
7334	Cable & Wireless	194.5	193.6
7303	Diageo Plc	1053	1055
7383	Glaxosmithkline	1289	1310
7391	Hsbc Holding Plc	913	915.5
7400	Imperial Chemical	634	625
7309	Invensys Plc	415	422.75
7433	Lloyds TSB	566.5	569
7318	Rexam Plc	527.5	523.5
7496	Rio Tinto Plc	3730	3717
7494	Rolls Royce	570	564.5
7305	Royal Bk Scotland	640	636.5
7312	Sage Group Plc	239.75	238.75
7511	Sainsbury (J.)	587.5	587
7550	Vodafone Group	163.2	162.2
-	Xstrata Plc	3422	3361

AMSTERDAM (Euro)

SMS		13.7	16.7
8950	ABN Amro NV	35.85	37.15
8951	Aegon NV	14.3	14.33
8952	Akzo Nobel NV	63.47	64.13
8953	Ahold NV	9.75	9.75
8954	Bolswessanen NV	12.43	12.5
8955	Fortis Bank	31.22	30.61
8956	ING Groep NV	32.92	33.19
8957	KPN NV	12.07	12.21
8958	Philips Electr. NV	32.41	32.04
8959	Reed Elsevier	14.53	14.7
8960	Royal Dutch Sh. A	30.57	30.16
-	TPG NV	33.7	34.02
8962	Unilever NV	24.01	23.85
8963	Vedior NV	22	22.1

FRANCFORT (Euro)

SMS		13.7	16.7
7011	Adidas	46.75	45.95
7010	Allianz AG	172.94	174.1
7022	BASF AG	99.02	99.1
7023	Bay. Hypo&Verbk	42.63	42.69
7020	Bayer AG	56.25	56.85
7220	Bayer Schering	104.47	104.29
7024	BMW AG	48.74	49.63
7040	Commerzbank AG	34.83	35.4
7066	Daimlerchrysler AG	68.78	69
7063	Deutsche Bank AG	107.47	108.09
7013	Deutsche Börse	89.38	89.88
7014	Deutsche Post	23.29	23.24
7065	Deutsche Telekom	13.55	13.57
7270	E.on AG	124.27	124.01
7015	Epcos AG	15.6	15.71
7140	Linde AG	91.61	91.1
7150	Man AG	112.7	112
7016	Metro AG	61.64	61.32
7017	MLP	15.95	15.89
7153	Münchner Rückver.	134	134.68
-	Qiagen NV	13.11	13.1
7223	SAP AG	37.84	38
7221	Siemens AG	110.95	109.18
7240	Thyssen-Krupp AG	45.3	44.9
7272	VW	122.8	123.26

TOKYO (Yen)

SMS		13.7	16.7
8631	Casio Computer	1923	1923
-	Daiichi Sankyo	3290	3330
8651	Daiwa Sec.	1305	1327
8672	Fujitsu Ltd	833	842
8690	Hitachi	860	877
8691	Honda	4480	4590
8606	Kamigumi	1061	1080
8607	Marui	1520	1545
8601	Mitsub. UFJ	1350000	1370000
8750	Nec	631	638
8760	Olympus	4730	4900
8608	Sanyo	195	192
8824	Sharp	2265	2295
8820	Sony	6350	6410
8832	TDK	11250	11270
8830	Toshiba	1106	1133

NEW YORK ($US)

SMS		13.7	16.7
8152	3M Company	90.22	90.87
-	Abbot	53.24	53.56
-	Aetna inc.	50.91	50.01
-	Alcan	97.5	96.94
8010	Alcoa	47.35	46.77
8154	Altria Group	71.7	71.31
-	Am Intl Grp	69.55	69.79
8013	Amexco	62.83	61.88
8157	Amgen	56.93	56.03
-	AMR corp	27.28	27.5
-	Anheuser-Bush	50.82	50.79
8156	Apple Computer	137.73	138.1
-	Applera Celera	12.8	12.76
8240	AT & T corp.	40.4	40.21
-	Avon Products	39.09	38.85
-	Bank America	49.5	49.62
-	Bank of N.Y.	46.14	45.86
-	Barrick Gold	32.03	31.87
-	Baxter	58.55	58.78
-	Black & Decker	95.21	95
8020	Boeing	101.88	102.07
8012	Bristol-Myers	32.06	32.1
-	Burlington North.	88.68	89.56
8040	Caterpillar	85.13	85.9
8041	Chevron	93.33	92.12
8158	Cisco	29.89	29.89
8043	Citigroup	52.52	52.2
8130	Coca-Cola	53.11	53.85
-	Colgate-Palm.	68.45	68.19
-	Computer Scien.	60.16	60.25
-	ConocoPhillips	90.17	87.13
8042	Corning	27.05	26.92
-	CSX	48.23	48.75
-	Daimlerchrysler	95.25	94.94
-	Dow Chemical	46.33	46.18
8063	Dow Jones co.	57.49	56.95
8060	Du Pont	51.55	52
8070	Eastman Kodak	28.58	28.52
-	EMC corp	19.19	19.13
-	Entergy	110.25	107.91
8270	Exxon Mobil	90.33	89.7
-	FedEx corp	117.25	115.64
-	Fluor	120.45	119.74
-	Foot Locker	21.51	21.42
8168	Ford	8.97	8.86
8167	Genentech	75.5	75.19
-	General Dyna.	79.98	79.75
8090	General Electric	39.5	40.12
-	General Mills	59.19	58.68
8091	General Motors	37.03	36.67
-	Goldman Sachs	222.18	220.4
8092	Goodyear	36.03	35.68
8169	Halliburton	35.51	35.43
-	Heinz H.J.	47.3	46.59
8170	Hewl.-Packard	47.25	47.44
-	Home Depot	40.87	40.58
-	Honeywell	60.14	60.6
-	Humana inc.	61.08	62.77
8110	IBM	108.6	109.66
8112	Intel	25.97	25.95
8111	Inter. Paper	40.79	40.01
-	ITT Indus.	71.11	71.08
8121	Johns. & Johns.	63.43	63.8
8120	JP Morgan Chase	50.05	49.83
-	Kellog	52.23	51.96
-	Kraft Foods	35.89	35.52
-	Kimberly-Clark	67.03	67.42
-	King Pharma	21.08	19.53
-	Lilly (Eli)	56.92	56.89
-	McGraw-Hill	63.57	64.64
8172	Medtronic	52.74	52.46
8155	Merck	50.85	50.83
-	Merrill Lynch	86.54	87.39
-	Mettler Toledo	98.51	99
8151	Microsoft corp	29.82	30.03
8153	Motorola	17.9	18.16
-	Morgan Stanley	73.26	72.3
-	PepsiCo	66.85	66.99
8181	Pfizer	25.91	26.08
8180	Procter&Gam.	62.66	63.15
-	Sara Lee	17.29	17.22
-	Schlumberger	89.64	90.54
-	Sears Holding	157.4	155.71
-	SPX corp	91.91	91.22
8177	Texas Instr.	38.7	39.07
8015	Time Warner	20.86	20.93
-	Unisys	9.26	9.2
8251	United Tech.	75	76.67
-	Verizon Comm.	41.76	42.76
-	Viacom -b-	41.88	42.06
8014	Wal-Mart St.	49.15	48.94
8062	Walt Disney	34.37	34.47
-	Waste Manag.	39.7	39.45
-	Weyerhaeuser	81.68	81.5
-	Xerox	19.9	19.79

AUTRES PLACES

SMS		13.7	16.7
8950	Ericsson lm	28.18	27.98
8951	Nokia OYJ	21.76	21.78
8952	Norsk Hydro asa	246	247
8953	Vestas Wind Syst.	376.5	378.5
8954	Novo Nordisk -b-	595	595
7811	Telecom Italia	2.075	2.06
7606	Eni	28.2	28.03
8998	Repsol YPF	29.48	29.38
7620	STMicroelect.	14.482	14.32
8955	Telefonica	17.07	17.28

SMS	Devises jusqu'à Fr. 50 000.–	Achat	Vente
1443	Angleterre	2.4165	2.4781
1123	Canada	1.1332	1.1624
1163	Euro	1.6354	1.6768
1953	Japon	0.9744	0.999
1103	USA	1.1855	1.2167
	Billets		
1004	Angleterre	2.3675	2.5275
1003	Canada	1.11	1.19
1001	Euro	1.6275	1.6875
1006	Japon	0.9445	1.04
1002	USA	1.1685	1.2365

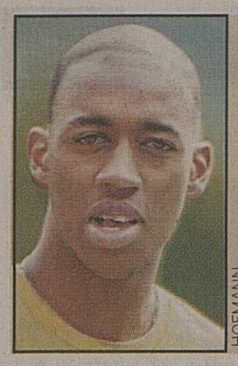
Métaux précieux + matières premières

SMS		Achat	Vente
3571	Or Fr./kg	25614	25914
3575	Argent Fr./kg	494.4	509.4
3573	Platine Fr./kg	50461	51211
3579	Vreneli Fr. 20.-	145	161

Mazout Valais central prix par 100 l

de 3001 à 6000 l	86.30
Brent $/baril	74.23

Tapez le numéro SMS relevé dans cette page pour obtenir le cours en temps réel, 60 cts/sms.
Exemple: pour l'action au porteur de la BCVs, tapez le message NFQI 5851 et envoyez-le au 900
Hotline 021 213 63 99 (8h/17h) iware
Le Nouvelliste REUTERS



HOFMANN

FOOTBALL

L'au revoir de Gelson Fernandes

Le Valaisan a salué ses anciens coéquipiers du FC Sion hier lors de l'entraînement. Il rejoint Manchester City aujourd'hui... 14-15

«Je vais m'accrocher»

JOHANN TSCHOPP ▶ Le Valaisan de l'équipe Bouygues Telecom n'est pas au mieux. Mais il ne perd pas espoir et espère retrouver de meilleures jambes pour les Pyrénées.

Johann Tschopp est fatigué, mais il garde l'espoir de retrouver rapidement de meilleures jambes. BITTEL

DE TIGNES
CHRISTOPHE SPAHR

Hôtel Le Diva, à Tignes. Un à un, les coureurs de l'équipe Bouygues Telecom sortent de l'établissement, enfourchent leur vélo et partent pour un décrassage d'une heure trente. Johann Tschopp, lui, préfère profiter de sa journée de repos pour se requinquer. Sa maman, Huguette, et son amie, Rachèle, sont là depuis trois jours. *«Avec elles, je peux m'évader quelques instants, parler d'autres choses. Leur présence me fait du bien.»*

Le Valaisan a souffert lors des deux premières étapes de montagne dans les Alpes. Moralement, il accuse le coup. Physiquement, il n'est pas au mieux non plus. *«Je suis fatigué»*, reconnaît-il. *«J'ai besoin de me reposer.»* Rien ne dit, toutefois, qu'il ne sera pas en mesure de jouer la «gagne» un de ces jours. Lui, en tous les cas, veut y croire.

Johann Tschopp, revenons sur votre première semaine. Comment l'avez-vous vécue?
Je n'étais pas à 100%. Je l'ai très vite compris. En fait, je ne suis pas bien depuis mon abandon au Dauphiné.

Les premiers jours, je suis resté à l'abri, dans le peloton. Mais je n'ai jamais vu l'avant de la course.

Vous attendiez avec impatience les étapes de montagne. Or, la condition n'était pas meilleure...
Non. J'ai bien tenté de sortir en début d'étape, samedi. Mais j'ai très vite réalisé que je n'avais pas les jambes et qu'il ne servait à rien d'insister. Dimanche, j'ai pris le «gruppetto». Compte tenu de ma condition, ces derniers jours, je n'avais rien à attendre de ces étapes.

«Il faut rester positif. La roue peut tourner»
JOHANN TSCHOPP

Et aujourd'hui, entre Val d'Isère et Briançon?
Je m'attends encore à une journée difficile. Ce n'est pas évident de se retrouver à l'arrière. Mais c'est le vélo. Il faut être à 100%, sans quoi on souffre. Cela dit, je ne suis pas le seul grimpeur dans le «gruppetto». J'espère toutefois retrouver des forces afin de me refaire dans les Pyrénées.

Le Tour n'est pas terminé. On peut être largué un jour et se retrouver à l'avant le lendemain. Il faut rester positif. La roue peut tourner.

Ne vous êtes-vous pas mis trop de pression?
Non. Simplement, je ne suis pas au mieux physiquement. C'est mon premier Tour de France. J'espère qu'il y en aura d'autres. D'ici à Paris, je vais m'accrocher et espérer que les jambes tournent mieux.

Quelle impression avez-vous du Tour de France?
C'est grandiose. Il faut le vivre au moins une fois dans sa carrière. Il n'est pas forcément plus dur que le Giro. Mais il y a tellement plus de sollicitations et de médias autour de soi qu'il faut apprendre à gérer ces situations afin de ne pas laisser trop d'énergie. J'apprends.

Une équipe française n'est-elle pas plus attendue qu'une autre?
Je suis bien conscient qu'il y a toujours du monde autour de nous. Par contre, on est très applaudi au bord des routes. Pour Bouygues Telecom, comme pour les autres groupes français, le Tour est le grand objectif de la saison.

Qu'est-ce qui vous a le plus impressionné jusqu'ici?
La fête populaire lors du prologue à Londres. C'était fou.

Qu'attendez-vous de la deuxième partie du Tour?
J'aimerais arriver à Paris. Et, pourquoi pas, réaliser une belle étape de montagne en attaquant tôt dans la journée. Mais pour cela, il faut avoir de bonnes jambes. Sinon, c'est peine perdue. Tous ceux qui ont essayé étaient en bonne condition. C'est le corps qui décide. J'aurai trois jours pour me refaire dans la plaine.

JEAN-RENÉ BERNAUDEAU (BOUYGUES TELECOM)

«Ses valeurs éthiques nous plaisent»

Jean-René Bernaudeau passe d'un micro à l'autre, d'une sollicitation à une autre. Le manager de l'équipe Bouygues Telecom se prête au jeu sans esquisser la moindre contrariété. *«Johann Tschopp? C'est dur pour lui»*, soupire-t-il. *«Il n'est pas au mieux de sa forme. De toute évidence, il a un souci de santé. Or, au Tour, il faut être à 110%. Ces jours, il n'a été que l'ombre de lui-même.»*

Pour autant, le dirigeant ne trahit aucune impatience. *«Non, il est encore jeune. Et puis c'est un gentil. Notre rôle, c'est de le rendre plus méchant, plus agressif. Avec lui, on sait où l'on va. C'est quelqu'un de sain. D'ailleurs, j'ai rencontré sa famille hier* (n.d.l.r.: dimanche). *Elle m'a fait, elle aussi, bonne impression.»*

Maintenant qu'on l'a lancé sur le sujet, Jean-René Bernaudeau ne s'arrête plus. Il s'épanche plus longuement sur l'homme. Qu'il respecte.

«Il a des valeurs éthiques qui nous plaisent bien. Tenez, l'autre soir, il n'arrivait pas à dormir. Je lui ai dit de prendre un somnifère. Il n'a rien voulu savoir. Je suis bien plus heureux, dans ma peau de dirigeant, avec ce type de coureurs qu'avec quelqu'un qui nous gagnerait des courses mais qui nous ch... dessus. Johann, il ne faut surtout pas lui mettre de pression. On n'attend d'ailleurs rien de lui sur ce Tour de France.»

L'ancien professionnel a tout de même un souhait à l'encontre du Valaisan: qu'il rallie Paris. *«C'est le plus important pour lui. En cas d'échec, il se sentirait redevable envers nous. Alors qu'il ne nous doit rien. Mais s'il ne voit pas Paris, croyez-moi, il reviendrait encore plus fort l'année prochaine.»* CS

TOUR DE FRANCE

Finhaut franchit une étape

Cédric Revaz croit plus que jamais aux chances de son village. LE NOUVELLISTE

Le Tour de France s'arrêtera-t-il à nouveau en Valais? A Finhaut, on y croit très fort. Hier, une forte délégation s'est rendue à Tignes où elle a rencontré Christian Prudhomme, directeur du Tour de France, et Bernard Hinault. *«Nous leur avons remis un dossier»*, explique Cédric Revaz, président du comité d'initiative pour une arrivée d'étape à Finhaut-Emosson. *«Nous avons été reçus plus que chaleureusement. C'est la troisième fois, déjà, que nous nous voyons officiellement avec l'idée d'accueillir le Tour de France au sommet du barrage d'Emosson.»*

A en croire Cédric Revaz, la petite station valaisanne possède toutes ses chances. *«Disons qu'il n'y a plus aucun obstacle»*, argumente-t-il. *«Par exemple, le Tour a besoin d'une surface de 5000 m² pour le site d'arrivée. Nous en possédons... 20 000, certes morcelés. Techniquement, nous sommes donc en mesure de nous porter officiellement candidat. Ce qui est d'ailleurs le cas, désormais.»* Autre condition: la capacité hôtelière dans un rayon de 50 kilomètres. *«Là aussi, entre Martigny et Chamonix, nous sommes bien servis. Christian Prudhomme nous a toutefois demandé de lui faire suivre une liste d'hôtels, ainsi que quelques compléments dans le dossier. Mais il nous a laissé entendre que Finhaut avait toutes ses chances. Il avait déjà été enchanté par sa visite lors du Tour de l'Avenir.»*

Rendez-vous à l'Aubisque.
Pour autant, le dirigeant français s'est bien gardé de donner une date. *«C'est le tracé qui, un jour, nous offrira peut-être cette chance»*, poursuit Cédric Revaz. *«Je suis toutefois très confiant. Christian Prudhomme tient à proposer des arrivées d'étape inédites, raison pour laquelle les infrastructures seront divisées par deux.»*

Prochaine étape: une visite aux organisateurs de l'arrivée de la 16e étape, au sommet du col de l'Aubisque. *«Ce final s'apparente à ce que nous pourrions proposer. Nous voulons donc nous rendre compte de ce qui pourrait nous attendre. A cette occasion, nous rencontrerons le responsable des sites d'arrivée. Avec lui, nous conviendrons d'un rendez-vous à Finhaut.»*

Il faut savoir qu'une centaine de villes déposent leur candidature chaque année. Mais seules dix d'entre elles proposent une arrivée en altitude. *«Mais toutes ne sont pas inédites»*, conclut Cédric Revaz, un large sourire aux lèvres. CS

TOUR DE FRANCE

JOURNÉE DE REPOS

Moreau peut continuer de rêver

TIGNES
JULIAN CERVIÑO

Le Tour reprend son souffle à Tignes. Alors que la caravane se repose, le suiveur se pose de drôles de questions. Du genre: mais qui donc va gagner ce Tour? Ou plus perfidement: où et quand les coureurs vont-ils être approvisionnés en sang frais? Les idées se bousculent, les soupçons aussi. Heureusement, les contrôleurs de l'UCI n'ont rien trouvé d'anormal dans le sang des coureurs. La course peut donc reprendre ses droits, sans toutefois dissiper tous les soupçons.

Le Français Christophe Moreau, de l'équipe AG2R, est l'un des seuls à prendre des risques. KEYSTONE

Etape de montagne. L'étape d'aujourd'hui avec l'Iserand, le Télégraphe et le Galibier devrait permette d'y voir plus clair. Parce que là, c'est plutôt trouble. *«Quand un leader comme Armstrong tenait la course en main, il était plus facile de s'y retrouver. Là, personne n'ose prendre les choses en main»*, distille, non sans ironie, Johann Bruyneel, directeur sportif de Discovery Channel. Christophe Moreau est un des seuls à se lancer à l'eau, à prendre des risques et à se déclarer ouvertement «candidat au podium à Paris». Le Belfortain est toujours aussi courtisé et a retrouvé les médias hier matin après une balade en famille dans le vieux bourg de Tignes. *«Tout peut encore arriver»*, estimait l'Ajoulot d'adoption. *«On peut se retrouver dans des phases de course un peu folle. Pour l'instant, il y a eu beaucoup d'observation et d'intox. Le fait que Rasmussen ait le maillot jaune va peut-être permettre de mieux régenter le peloton.»* Et le champion de France de regretter qu'Astana n'ait pas pu jouer ce rôle à cause des chutes de Klöden et de Vinokourov.

Encore Moreau. Il ne serait pas étonnant de revoir le Français remonter au front tout à l'heure dans le Galibier. *«C'est un col que j'apprécie bien»*, reconnaît-il. *«Je suis souvent passé en tête au sommet, notamment lors du premier Dauphiné Libéré que j'ai remporté en 2001. Dans cette montée, il n'y aura pas besoin d'attaquer dix fois pour faire la différence. Le seul problème, c'est que cette étape arrive au lendemain d'un jour de repos et cela ne me convient pas spécialement.»*

De toutes façons, Christophe Moreau sait qu'il va devoir encore beaucoup transpirer. *«Il est beaucoup plus difficile de se battre pour une place au général que de viser une étape. Il faut se battre et s'accrocher tous les jours.»* Et le citoyen de Cœuve est prêt à remettre ça. Il est devenu un des principaux candidats à la victoire finale. Alejandro Valverde l'a encore affirmé hier: *«Actuellement, c'est Moreau qui a fait la plus grosse impression. C'est le grand favori.»* Info ou intox? A vérifier tout à l'heure dans le Galibier.

STUART O'GRADY

Saison terminée

La saison de Stuart O'Grady est terminée. L'Australien de 34 ans, vainqueur cette année de Paris-Roubaix, a été victime d'une très mauvaise chute dimanche dans la descente du Cormet de Roselend.

Dirigé par le service médical du Tour de France vers l'hôpital de Moutiers, puis transféré à L'hôpital de Chambéry pour surveillance, il souffre d'un pneumothorax, qui a été drainé immédiatement, de trois fractures mineures au niveau des 1re, 2e et 3e vertèbres dorsales, de cinq fractures de côtes droites, d'une fracture de l'omoplate droite, d'une entorse acromio-claviculaire droite. SI

ASTANA

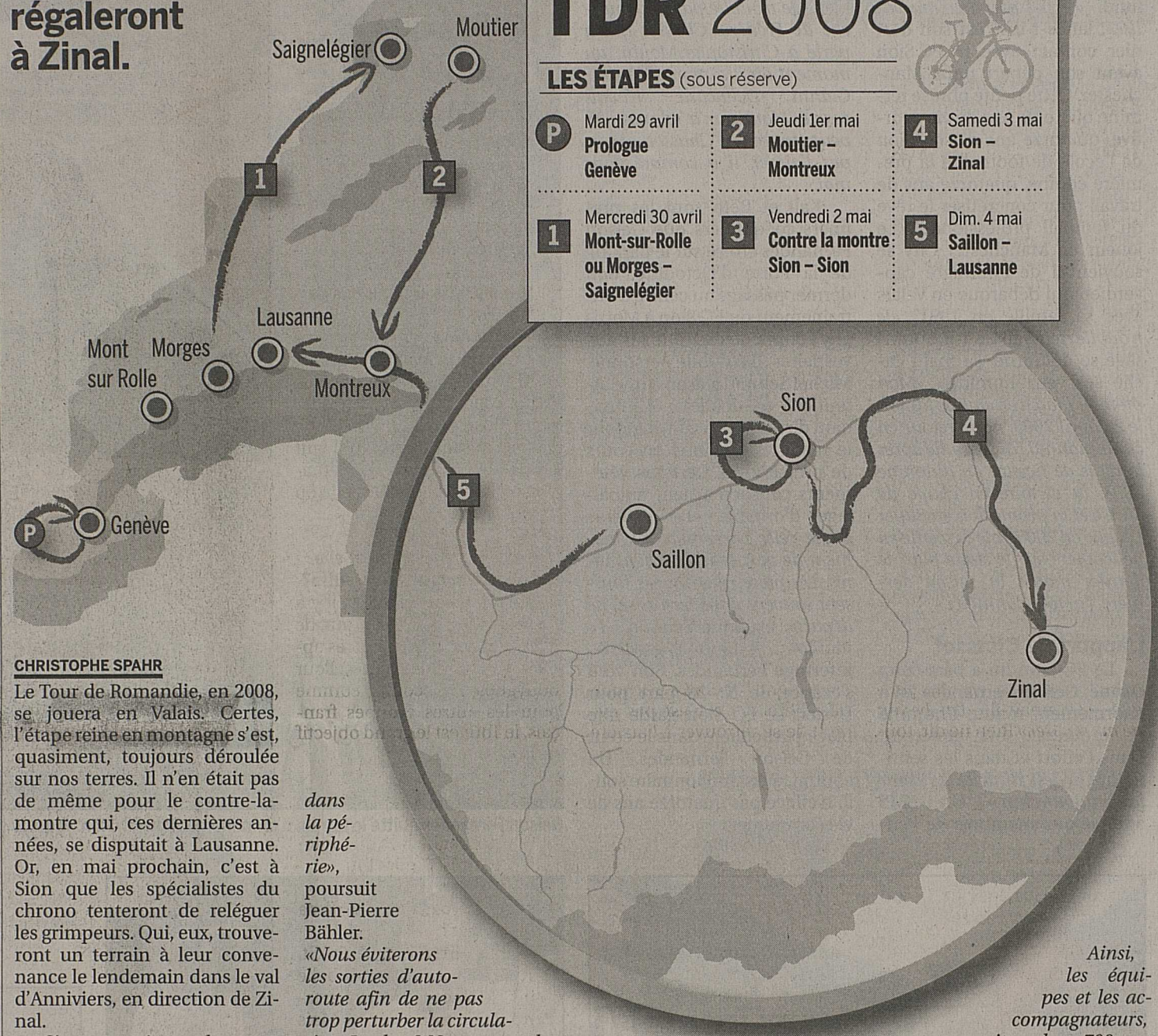
Mazzoleni dément

L'Italien Eddy Mazzoleni, soupçonné de dopage par le Comité olympique italien (CONI), a démenti l'annonce faite par son équipe Astana selon laquelle il mettait un terme à sa carrière. *«Ce n'est pas vrai, je n'abandonne pas. J'ai seulement résilié mon contrat avec Astana»*, a expliqué le troisième du dernier Giro.

Eddy Mazzoleni a ajouté avoir quitté la formation helvético-kazakhe de son propre chef *«parce que, s'agissant de faits remontant à 2004, ce n'était pas juste de les impliquer»*. Le cycliste de 33 ans est cité dans l'enquête pénale «Oil for drug», ouverte en 2004 par le parquet de Rome alors qu'il courait pour Saeco, et qui vise plusieurs dizaines de sportifs pour leurs relations avec un médecin soupçonné de dopage, le Dr Carlo Santuccione. SI

Le Valais en juge de paix

TOUR DE ROMANDIE ▶ Notre canton accueillera les deux étapes reines en 2008. Le chrono se disputera à Sion et les grimpeurs se régaleront à Zinal.



TDR 2008

LES ÉTAPES (sous réserve)

P Mardi 29 avril **Prologue Genève**	2 Jeudi 1er mai **Moutier – Montreux**	4 Samedi 3 mai **Sion – Zinal**
1 Mercredi 30 avril **Mont-sur-Rolle ou Morges – Saignelégier**	3 Vendredi 2 mai **Contre la montre Sion – Sion**	5 Dim. 4 mai **Saillon – Lausanne**

CHRISTOPHE SPAHR

Le Tour de Romandie, en 2008, se jouera en Valais. Certes, l'étape reine en montagne s'est, quasiment, toujours déroulée sur nos terres. Il n'en était pas de même pour le contre-la-montre qui, ces dernières années, se disputait à Lausanne. Or, en mai prochain, c'est à Sion que les spécialistes du chrono tenteront de reléguer les grimpeurs. Qui, eux, trouveront un terrain à leur convenance le lendemain dans le val d'Anniviers, en direction de Zinal.

Sion organisera donc un contre-la-montre de 24 kilomètres le vendredi 2 mai. Il devrait contenter tous les coureurs. *«Il y aura du plat, une côte et une descente»*, promet Jean-Pierre Bähler, président du comité d'organisation.

Le départ se situera sur l'avenue de la Gare, à la hauteur de la Planta. Les coureurs rallieront Châteauneuf, reviendront à Sion, par la route des Ronquoz. Puis ils emprunteront la nouvelle route de Savièse avec, avant cela, un pourcentage de 17%. Ils redescendront dans la capitale pour traverser la place du Midi, les Remparts et franchir la ligne sur la Planta. *«C'est un parcours complet en ville et dans la périphérie»*, poursuit Jean-Pierre Bähler. *«Nous éviterons les sorties d'autoroute afin de ne pas trop perturber la circulation. La date? Nous serons le lendemain de l'Ascension. Les écoles auront congé. C'est idéal.»*

Avant ce contre-la-montre, Sion organisera également le Mémorial Magali Pasche qui, traditionnellement, se déroulait à Lausanne lors de la dernière journée. Une quinzaine de participantes, parmi les meilleures de la planète, emprunteront le même parcours que les hommes.

Trois nuits en Valais

Le samedi, le peloton quittera Sion, depuis la Planta. Il roulera sous conduite jusqu'à la sortie de la ville pour rejoindre Zinal, la station du val d'Anniviers, quelque 150 kilomètres plus loin. *«Avant d'entamer la côte finale à Sierre, les coureurs effectueront une boucle dans le val d'Hérens»*, explique Jean-Pierre Bähler. *«Ils devraient traverser Saint-Martin et Nax. Mais le tracé définitif n'a pas encore été arrêté. Il doit encore être agréé par le responsable du parcours du Tour de Romandie.»*

Enfin, dimanche, la dernière étape devrait s'élancer depuis les Bains de Saillon pour se terminer à Lausanne. *«Le directeur des Bains, en vacances, n'a pas encore pu signer. Mais on s'est mis d'accord sur le principe. Ainsi, les équipes et les accompagnateurs, soit quelque 700 personnes, passeront trois nuits dans le Valais central.»*

TDR 2007

Tous négatifs

Tous les contrôles antidopage effectués pendant la 61e édition du Tour de Romandie se sont révélés négatifs. 24 tests ont été opérés après le prologue et les différentes étapes sur les vainqueurs du jour, les leaders et des coureurs tirés au sort. Des examens sanguins ont aussi été réalisés le matin de la 3e étape (Moudon-Charmey en Gruyère). SI

VTT

CHAMPIONNATS DE SUISSE

Septième médaille pour Moos

CHRISTOPHE SPAHR

Alexandre Moos a atteint son objectif en montant sur la troisième marche du podium des championnats de Suisse de VTT qui se sont déroulés à Lumbrein (Grisons). Il a concédé plus de trois minutes trente au vainqueur, Silvio Bundi. Par contre, il laisse le quatrième à près de six minutes. *«C'est ma septième médaille suisse, toutes disciplines* (n.d.l.r.: route, VTT et cyclocross) *confondues»*, se réjouit-il. *«Je suis content. Certes, le fait de ne pas connaître le parcours a constitué un handicap. Mais je ne dois m'en prendre qu'à moi-même.»* Le Miégeois s'est rapidement détaché avec ses deux principaux adversaires.

Il a ensuite été gêné par divers soucis mécaniques qui l'ont considérablement retardé. *«J'ai d'abord plié mon dérailleur arrière»*, soupire-t-il. *«Puis j'ai connu d'autres petits pépins. Ils m'ont suffisamment retardé pour que je me mette à douter.»* Il a alors craint de devoir tirer un trait sur le podium. *«Je m'attendais à tout moment à me faire rattraper et dépasser par d'autres concurrents. Finalement, je me suis aperçu que j'étais tout seul et que personne ne revenait. Tout compte fait, j'aurais peut-être pu revenir sur la deuxième place. En définitive, je ne suis pas si loin des meilleurs. Je vois surtout la différence maintenant que je ne fais quasiment que du VTT.»*

Ce podium lui assure d'être retenu pour les «mondiaux» en Belgique, une semaine avant le Grand Raid.

Alexandre Moos courra un nouveau marathon ce week-end dans les Grisons, l'équivalent du Grand Raid avec un parcours de 120 kilomètres.

sf - sv

L'au revoir au FC Sion

TRANSFERT ▶ Gelson Fernandes a salué ses anciens coéquipiers et rendu son matériel au club valaisan hier. Séquence émotions pour le jeune Valaisan.

STÉPHANE FOURNIER

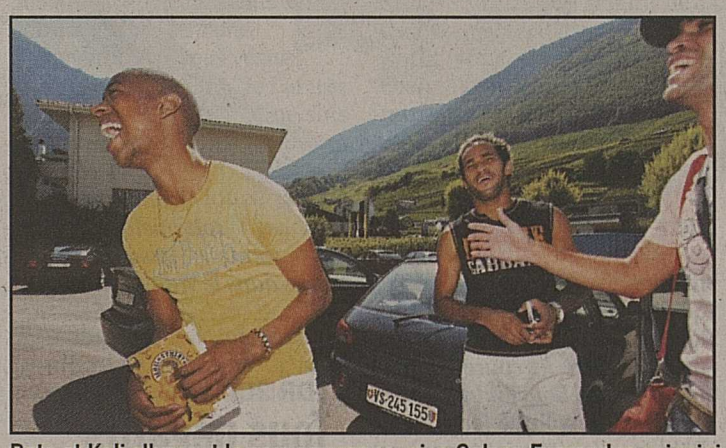
Gelson Fernandes tourne le dos au terrain où s'entraînent les joueurs du FC Sion. Il salue les personnes qui assistent à la séance. La grille d'entrée se ferme derrière lui. Il est 17 h 45 lundi. *«Je file préparer ma valise»*, lance-t-il. C'est son dernier contact avec le FC Sion avant son départ pour Manchester. Cette petite phrase termine quatorze ans de vie sportive, quatorze ans d'ascension de l'école de football à la première équipe, quatorze ans de travail pour concrétiser le rêve du football professionnel. Le joueur de Manchester City se souvient-il de l'immigré capverdien qui débarque en Valais avec sa famille en 1991? *«Je n'oublie rien»*, glisse-t-il. Son visage se détourne, sa main cache ses yeux humides. *«Mon premier match en équipe fanion le 26 avril 2003, notre retour en championnat contre Bulle après le refus de licence en automne 2003, la victoire en coupe de Suisse et la promotion en Super League en 2006, une descente en hélicoptère sur le stade pour le dernier match la saison dernière, j'ai tout connu ici.»*

L'apport de Chassot

Le FC Sion lui a beaucoup donné, Gelson Fernandes lui a énormément rendu. L'homme et le joueur sont généreux. Dans l'effort et dans les sentiments. *«C'est difficile de venir ici aujourd'hui.»* Un SMS adressé aux membres de l'encadrement avait précédé son passage dans les vestiaires du centre d'entraînement de Martigny-Croix. *«Merci beaucoup pour tout ce que tu as fait pour moi»*, se détachait sur les écrans des téléphones portables. *«Je n'oublie pas la démarche de Frédéric Chassot qui a parlé à Christophe Moulin au moment où il a repris l'équipe. Gianni Dellacasa m'avait écarté, Moulin m'a relancé. On peut apprécier Chassot ou ne pas l'aimer, il a compté pour moi.»*

Kali et Beto sont les premiers coéquipiers que Gelson Fernandes croise sur le parking de la Porte d'Octodure. Son dernier passage au centre d'entraînement du FC Sion à Martigny l'emmène des bureaux aux vestiaires. Il n'oublie personne. Michel Schmid a droit à une attention particulière. L'intendant du FC Sion reçoit en retour le matériel distribué en cours de préparation. Certains vêtements conservent leur emballage d'origine. *«Les joueurs d'une telle correction au moment de quitter le club sont rares. Les pièces distribuées finissent souvent dans les valises de départ»*, explique Schmid. *«Le maillot… je peux le garder?»*, interroge Fernandes. Son vœu s'exauce, le N° 26 part pour Uvrier. Le FC Sion garde une place particulière dans le cœur de Gelson Fernandes. Un contrat, aussi millionnaire soit-il, n'efface pas quatorze ans de vie commune.

Gelson Fernandes quitte le terrain d'entraînement du FC Sion. Il est 17 h 45. Quatorze ans de vie commune se terminent. HOFMANN



Beto et Kali allument le nouveau mancunien Gelson Fernandes qui rejoint les vestiaires en compagnie du Mister, Alberto Bigon.

Gelson Fernandes

Né le	2 sept. 1986
Taille	1 m 83
Poids	70 kg
Nationalité	suisse et capverdienne
Formation	A fait toutes ses classes juniors au FC Sion

- 1er match en équipe première: Lucerne - Sion 1 - 1, le 26 avril 2003
- **99 matches** en ligue nationale
- **8 sélections** en équipe suisse M21
- Vainqueur de la coupe de Suisse 2006 Promotion en Super League 2006

PHOTOS: HOFMANN

Après la remise du matériel à Michel Schmid, la dernière étape est la gare de Sion pour les horaires de train.

DIDIER CRETTENAND (JOUEUR DU FC SION)

«Gelson le mérite»

Didier Crettenand (en noir) espère vivre le même destin que Gelson Fernandes, son pote et complice. HOFMANN

Didier Crettenand se prépare en salle de musculation. Le jeune Valaisan efface les dernières traces d'une entorse à la cheville gauche. Un cri enjoué l'interrompt. Son pote Gelson Fernandes fait sa tournée d'adieux au centre d'entraînement du FC Sion de Martigny-Croix. Les deux complices appartiennent au même contingent depuis leur intégration aux moins de quinze ans. Même année de naissance (1986), même talent reconnu, mais destins séparés. Crettenand retrouve le FC Sion au terme d'un prêt d'une saison à Lausanne au moment où Gelson Fernandes s'envole pour Manchester City. «Gelson le mérite, il a voulu cela depuis qu'il était tout petit», confie le Bovernion. *«Il a toujours travaillé très fort pour partir dans un grand championnat étranger. Cet objectif a été une motivation terrible pour lui, on la sentait constamment présente.»* Son copain a décroché le jackpot, financier et sportif. *«Ça fait envie de vivre la même chose. Je ne crois pas que l'on puisse parler de jalousie. C'est plutôt un exemple. A moi de réaliser les mêmes efforts pour obtenir ce résultat. Tous les joueurs rêvent de décrocher de tels engagements. Personnellement, mes espoirs se dirigent plus vers l'Italie puisque j'y possède des origines. Le seul qui peut m'y amener, c'est moi. Gelson m'a appelé après sa visite à Manchester vendredi. C'était génial de l'entendre.»*

gj - sf - sv

Direction la Suède

GELSON FERNANDES ▶ Le jeune Valaisan rejoint Manchester City pour son camp d'entraînement en Scandinavie aujourd'hui.

STÉPHANE FOURNIER

Gelson Fernandes a quitté la maison familiale ce matin. Le vol Zurich-Göteborg l'attend à 10 heures. Le milieu de terrain international rejoint ses nouveaux coéquipiers en Suède où ils l'ont précédé pour le camp d'entraînement d'avant saison. *«J'appréhende un peu l'instant où la porte de notre maison se fermera derrière moi»*, confie l'ancien joueur du FC Sion. *«Je ne pars pas pour un mois, six mois ou un an. C'est parti pour dix ans de séparation. Ce sera prenant, mais je me dirai: let's go. Je vais travailler pour mon futur, je continuerai sur la ligne que j'ai toujours suivie, encore plus fort.»*

«J'emporte un chapelet que m'a donné maman»

La valise ne trahit pas une telle durée. *«J'emporte quelques habits, mes chaussures de football, un chapelet que maman m'a offert qui m'accompagne à chaque match et ma play-station pour ne pas trop galérer durant les premières semaines.»* La présence du Français Ousmane Dabo pourrait faciliter son intégration. *«Non, je vais là-bas pour lui prendre la place. La langue ne me fait pas souci. Je tchatche beaucoup, j'ai le contact facile et l'anglais rentre vite. En plus, Sven Goran Eriksson m'a parlé en italien et en portugais lorsque nous nous sommes rencontrés vendredi.»* Le Valaisan ignore la date de reprise du championnat. *«Le premier match? Le onze août, je crois. Mais c'était impossible de savoir. Tous les calendriers qui m'ont été présentés avaient tous une ligne soulignée, celle du 19 août et du derby contre Manchester United. J'ai eu l'impression que c'est le seul match qui compte dans la saison. C'était impressionnant.»*

Son installation définitive commencera après le retour de Suède. *«Je n'ai pas de souci. Le club s'occupe de tout. On m'a demandé si je désirais une maison ou un appartement, si je souhaitais habiter en ville ou à l'extérieur. Je n'ai qu'à répondre.»*

Gelson prêt pour le départ.
HOFMANN

FC SION

Vanczak arrive

Le FC Sion a engagé le défenseur international hongrois (22 sélections en équipe A) Vilmos Vanczak (24 ans, né le 20.06.1983). Le contrat de ce solide défenseur (187 cm pour 78 kg) porte jusqu'au 30 juin 2011. La saison passée, Vilmos Vanczak jouait en 1ère division belge sous les couleurs du FC St-Trond où il avait été prêté par Ujpest (Hongrie). Vanczak a participé à son premier entraînement avec le FC Sion hier après-midi au centre de Martigny-Croix. L'équipe valaisanne a également enregistré le retour de Joao Pinto. Le défenseur portugais a soigné à Lisbonne une blessure aux adducteurs qui l'a privé de toute la fin de la saison dernière. Il recommencera cette semaine avec une course légère. *«Les douleurs sont encore trop fortes pour travailler avec le ballon»*, explique-t-il. SF

BLAISE PIFFARETTI, DIRECTEUR TECHNIQUE DE LA FONDATION FOOT JEUNESSE

«Il garde toujours la tête sur les épaules»

« En 2003, je jouais aux côtés de Gelson. Il avait alors dix-huit et j'en avais trente-huit. Je me rappelle du premier match avec lui, c'était sauf erreur à Lucerne. A cette époque, j'étais en passation de pouvoir avec les jeunes. J'avais toujours dit que dès que je jouerais avec un jeune de 1986, j'arrêterais le foot, alors j'ai dit à Gelson que je mettais fin à ma carrière à cause de lui (rires). Je trouve qu'il est très reconnaissant vis-à-vis des personnes qui l'ont aidé que ce soit les entraîneurs ou ses coéquipiers, ce qui est assez rare chez les jeunes. Il a la chance d'avoir un entourage familial sain. Il garde toujours la tête sur les épaules et a conscience que rien n'est acquis à l'avance. C'est un grand travailleur, il ne s'est jamais endormi sur ses lauriers. Malgré son jeune âge, il fait preuve d'une grande maturité tactique et se comporte comme un leader au sein du groupe. D'ailleurs, son absence se ressentait fortement. C'est un joueur qui laisse une grosse empreinte sur l'équipe. Au niveau de la condition physique, il n'y a pas beaucoup de joueurs qui ont ses qualités. J'ai noté ses progrès au niveau de la vitesse de transition entre l'attaque et la défense. Il doit encore améliorer les longues passes. Quand il marquera plus de buts, ce qu'il est capable de réaliser puisqu'il l'a prouvé quand il était en forme, il aura passé un cap supplémentaire. Maintenant, il devra s'adapter au football anglais,»

MARIA FERNANDES, MAMAN DE GELSON

«Il laissera un grand vide»

«Gelson va énormément nous manquer. Il va laisser un grand vide à la maison, car quand il rentre, il y a beaucoup d'animation. Il a une telle joie de vivre que ça fera bizarre quand il ne sera plus là. Il est déjà souvent parti, mais pour des courtes périodes. Cette fois-ci, c'est pour un long moment. Nous allons essayer de lui rendre visiter deux fois par mois parce qu'il a besoin de notre soutien. Le foot c'est toute sa vie. Déjà enfant, il me suppliait pour que je l'emmène voir les matchs du FC Sion. Il était en admiration devant Ahmed Ouattara et Roberto Assis. Moi, je voulais qu'il se concentre d'abord ses études parce qu'il avait les possibilités de bien réussir et qu'on ne sait jamais ce qu'il peut arriver, mais lui avait toujours sa passion en tête. Il est assez responsable pour faire ses choix. Il n'a pas hésité à prendre sa décision. Je le sens soulagé et bien dans sa tête. Gelson a toujours été un garçon responsable, il a la tête sur les épaules et il est mûr pour son âge. Il se crée facilement des contacts alors je ne me fais pas de souci pour lui. J'ai entièrement confiance en ses capacités.»

PHILIPPE MOULIN, DIRECTEUR DE L'ÉCOLE ARDÉVAZ

«Un jeune toujours souriant»

«Je me souviens de Gelson comme étant un jeune homme toujours souriant. C'est l'un des étudiants les plus polis qu'on ait eus. A la fin des cours, il venait nous serrer la main à la manière d'un sportif. Il était très apprécié par ses camarades, c'était le copain numéro un. Nous voyions que pour lui la priorité était le football, mais il avait tout de même conscience qu'une mauvaise surprise pouvait vite survenir et que réussir ses études devait rester un objectif. Ce sport, c'est son domaine, mais il sait qu'il y en a peu qui réussissent. Son parcours est tout simplement impressionnant et ceci est certainement dû à sa motivation et à sa détermination. Il nous donne une bonne leçon. Je souhaite qu'il garde son sourire et la positesse dont il a toujours fait preuve.»

PROPOS RECUEILLIS PAR NADIA VOLKEN

PUBLICITÉ

1er AOÛT 2007

Le Nouvelliste >>> PARTENAIRE MÉDIA

PARCOURS A
Sierre - Crans-Montana
105 km - Dénivelé + 1591 m

PARCOURS B
Sierre - Crans-Montana
94 km - Dénivelé + 1091 m

PARCOURS C
Sierre - Sierre
73 km - Dénivelé + 134 m

L'ALEX MOOS
La Cyclosportive Valaisanne
Infos et inscriptions: www.alexmoos.ch

017-825012/ROC

Prix du parcours: (CHF) 79.-
Prix pour les - 16 ans (1991 et +): (CHF) 39.-

☐ Parcours A
☐ Parcours B
☐ Parcours C

Nom: _____ Prénom: _____
Rue: _____ NPA: _____
E-mail: _____ Tél. _____
Signature: _____ Date: _____

Ce Bulletin est à retourner à:
L'Alex Moos
CP 2225 - 1950 Sion 2
T: +41 (0)78 642 05 31
E-mail: course@alexmoos.ch

BRÈVES

AUTOMOBILISME

Buemi sera au Nürburgring

Sébastien Buemi aura une 2e occasion de briller en GP2-Serie. Le jeune Vaudois remplacera à nouveau l'Allemand Michael Ammermüller (blessé à la main), le week-end prochain sur le circuit du Nürburgring, au sein de l'équipe ART. En mai dernier à Monaco, le pilote de 19 ans avait pris un excellent 7e rang pour ses débuts dans l'antichambre de la formule 1. En formule 3-Euroserie où il évolue régulièrement, Buemi occupe la 2e place du championnat, derrière le Franco-Genevois Romain Grosjean.

FOOTBALL

Schaffhouse engage Gelson

Le FC Schaffhouse a engagé pour deux ans l'attaquant brésilien Gelson (25 ans). Gelson avait participé à la campagne de Thoune en ligue des champions lors de la saison 2005-2006. L'année passée, il jouait avec Chiasso (28 matches, 11 buts).

TENNIS

La Russie en finale de la FedCup

La Russie s'est difficilement qualifiée pour la finale de la FedCup en battant les Etats-Unis 3 à 2 après la victoire en double de Nadia Petrova et Elena Vesnina sur Venus Williams et Lisa Raymond en deux sets, 7-5 7-6 (7/1). En finale, les Russes recevront, les 15 et 16 septembre, les Italiennes, tenantes du titre et tombeuses de la France dans l'autre demi-finale (3-2). SI

Trophée au Brésil

COPA AMERICA ▶ La Selecao bat l'Argentine 3-0 en finale et s'adjuge la huitième coupe de son histoire.

Heureux, les joueurs brésiliens brandissent la Copa America après leur indiscutable victoire 3-0 sur l'Argentine. AP

Malgré son statut d'outsider, des absents de marque et une défaite initiale contre le Mexique, le Brésil a conservé la Copa America après son net succès sur l'Argentine 3-0 en finale à Maracaibo. La Seleção, cinq fois championne du monde, remporte à cette occasion la 8e Copa America de son histoire. L'Argentine, qui partage le record du nombre de victoires dans cette compétition avec l'Uruguay (14), n'a plus gagné le moindre trophée toutes compétitions confondues depuis 1993.

Dès la 4e minute

Le Brésil s'est facilité la tâche en ouvrant la marque dès la 4e minute, avec une belle action individuelle du milieu offensif d'Arsenal, Julio Baptista. Lancé en profondeur par le latéral droit, l'ancien Monégasque Maicon, Baptista pivotait dans la surface de réparation pour se débarrasser d'Ayala avant de décocher une frappe puissante sous la barre (1-0, 4e).

Peu après, les Albiceleste avaient la possibilité de revenir au score, après un centre venu de la gauche de l'ailier Lionel Messi qui trouvait Veron. Le milieu «revenant» remisait astucieusement de la tête pour Riquelme qui, à l'entrée de la surface de réparation, frappait en demi-volée sur le poteau droit de Doni, le portier largement battu sur ce splendide enchaînement (8e).

Comme un symbole de l'impuissance argentine, Juan Roman Riquelme avait toute les peines du monde à se sortir du marquage individuel. Or, sans lui et Veron également muselé, sans ses dépositaires du jeu, l'Argentine n'était plus la même équipe, celle qui était désignée comme favorite de cette compétition aux yeux de nombreux observateurs avant cette finale.

Les joueurs de Dunga doublaient la mise peu avant la pause quand, sous la pression, le capitaine de la sélection argentine Roberto Ayala déviait malencontreusement dans son propre but un centre venu de la droite de Daniel Alves (2-0, 39e). Au retour des vestaires, les protégés de Basile prenaient l'assaut du but de Doni, mais la charnière centrale brésilienne Juan et Alex contenait bien les vagues argentines. Messi tentait en permanence mais ne trouvait pas la faille. Au contraire, Daniel Alves clôturait la marque d'une frappe croisée après avoir profité d'un bon travail de Vagner Love qui lui glissait intelligemment le ballon dans le dos de la défense argentine (3-0, 69e).

Les Brésiliens, pourtant privés de leurs meilleurs joueurs supposés (Ronaldinho, Kaka, Ronaldo, Adriano), pouvaient alors soulever le trophée et saluer les 42 000 spectateurs de l'enceinte José Pachenco Romero. SI

3	BRÉSIL	(2)
0	ARGENTINE	(0)

Maracaibo. 42 000 spectateurs. Arbitre: Amarilla (Par). Buts: 4e Julio Baptista 1-0. 39e Ayala (autobut) 2-0. 69e Daniel Alves 3-0.

Brésil: Doni; Maicon, Alex, Juan, Gilberto; Elano (34e Daniel Alves), Mineiro, Josué; Julio Baptista; Robinho (91e Diego), Vagner Love (90e Fernando).

Argentine: Abbondanzieri; Zanetti, Ayala, Milito, Heinze; Veron (67e Lucho Gonzalez), Mascherano, Cambiasso (59e Aimar); Riquelme; Messi, Tevez.

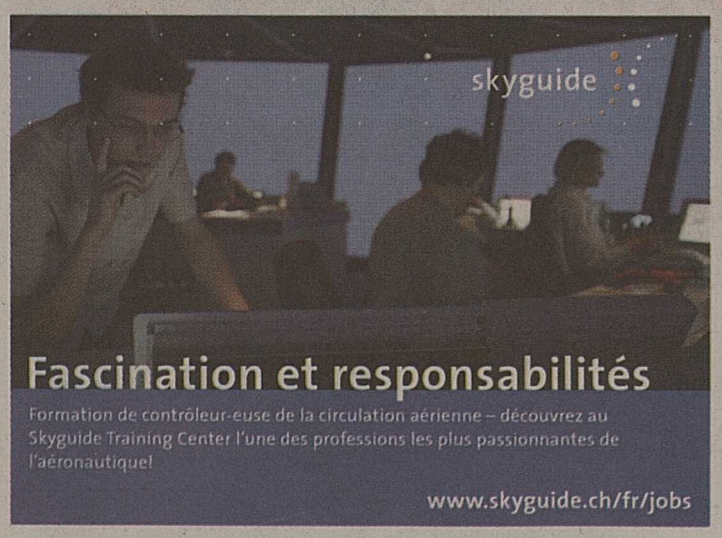
GOLF

Severiano Ballesteros annonce sa retraite

Severiano Ballesteros a annoncé qu'il prenait sa retraite. Le légendaire golfeur espagnol, qui a participé à la conception et donné son nom au parcours hôte du European Masters de Crans-Montana, laisse derrière lui trente ans d'une carrière jonchée de titres. *«Je n'ai plus l'envie et je ne veux plus sacrifier des choses comme avant. J'ai renoncé à mes années d'adolescence et me suis battu nuit et jour pour me consacrer à 100% au golf. J'ai encore un certain nombre de bonnes années devant moi et je veux passer un peu de temps avec mes trois enfants, mes amis et ma famille»*, a expliqué Ballesteros lors d'une conférence de presse donnée à Carnoustie.

Agé de 50 ans, Ballesteros a remporté trois fois le British Open (1979, 1984 et 1988) et deux fois le Masters (1980 et 1983). A Crans-Montana, Ballesteros a triomphé à trois reprises (1977, 1978 et 1989), record du tournoi. SI

PUBLICITÉ



TENNIS

LOS ANGELES

Bastl dans le tableau final

George Bastl (ATP 255) figure pour la deuxième fois de l'année dans le tableau principal d'un tournoi ATP. Le Vaudois de 32 ans, qui s'est extirpé des qualifications à Los Angeles, n'avait plus évolué à ce niveau depuis le tournoi de Marseille en février dernier. Il avait alors été repêché en tant que «lucky loser».

Dans la Cité des Anges, Bastl s'est imposé 6-17-6 (7/5) au 3e et dernier tour des qualifications face au Slovaque Martin Klizan (ATP 517). Le Villardou restait sur quatorze échecs consécutifs dans des qualifications sur le circuit principal, épisode marseillais inclus. Il n'avait plus franchi victorieusement cet écueil depuis le tournoi de Bangkok en septembre 2006. SI

PMUR www.pmu.ch Seule la liste officielle PMU fait foi

Aujourd'hui à Cabourg
Grand Prix de la Ville de Cabourg

(trot attelé, réunion III, course 2, 2850 mètres, départ à 20h20)

No	Cheval	Dist	Driver	Entraîneur	Cote	Perf.
1	Mouton	2850	A. Collange	A. Collange	53/1	1mDm8m
2	Little Danover	2850	R. Breton	S. Provoost	61/1	Da0aDa
3	Oyonnax	2850	T. Le Beller	V. Brazon	6/1	1m4m4m
4	Mister Mérité	2850	Y. Portois	C. Ecalard	21/1	8a7a3a
5	Leader Back	2850	L. Groussard	L. Groussard	18/1	7a9a2a
6	Tygo Idzarda	2850	JM Bazire	F. Souloy	9/1	6a4a6a
7	Olga Du Biwetz	2850	B. Piton	S. Guarato	2/1	1a1a1a
8	Nina Volo	2850	S. Levoy	P. Viel	20/1	Dm6a6a
9	Nadaillac	2850	JC Hallais	JC Hallais	15/1	2a1a3a
10	Miraculée D'Or	2850	P. Cimarosti	F. Blandin	34/1	5m0a0a
11	Conny SM	2850	J. Lindqvist	P. Allaire	26/1	0a0aDa
12	The Big Blue World	2875	N. Mathias	S. Provoost	29/1	4aDa0a
13	Mario D'Occagnes	2875	F. Anne	F. Anne	41/1	9mDa9a
14	Le Liberty	2875	P. Levesque	P. Levesque	37/1	9a1a7a
15	Noise	2875	O. Boudou	O. Boudou	5/1	1aDa1a
16.	Shaft	2875	F. Souloy	F. Souloy	47/1	5a2a3a

Notre opinion: 7 – Elle tombe sous le sens. 9 – Un joyau pour Hallais. 3 – Brillant sous la selle. 6 – Avec Bazire aux commandes. 5 – Il a déjà fait fort ici. 4 – Un régional ambitieux. 15 – Elle adore la bagarre. 11 – C'est la limite du recul.
Remplaçants: 8 – Ne pas l'enterrer trop tôt. 10 – Elle revient déjà de loin.

Notre jeu: 7* - 9* - 3* - 6 - 5 - 4 - 15 - 11 (*Bases)
Coup de poker: 11
Au 2/4: 7 - 9
Au tiercé pour 14 fr.: 7 - X - 9
Le gros lot: 7 - 9 - 8 - 10 - 15 - 11 - 3 - 6

Les rapports
Hier à Vichy
Prix de la Ville de Vichy (non-partant: 8)
Tiercé: 6 - 11 - 14
Quarté+: 6 - 11 - 14 - 18
Quinté+: 6 - 11 - 14 - 18 - 3
Rapport pour 1 franc:
Tiercé dans l'ordre: Fr. 3228,50
Dans un ordre différent: Fr. 645,70
Quarté+ dans l'ordre: Fr. 15002,40
Dans un ordre différent: Fr. 1875,30
Trio /Bonus: Fr. 119,60
Rapport pour 2,50 francs:
Quinté+ dans l'ordre: Fr. 186'762,50
Dans un ordre différent: Fr. 3735,25
Bonus 4: Fr. 433,75
Bonus 4 sur 5: Fr. 152,65
Bonus 3: Fr. 101,75
Rapport pour 5 francs (2 sur 4): Fr. 234,50

JEUX

SPORT-TOTO

Colonne gagnante
2X2 211 2X2 X1X X

Gagnants	Francs
4 avec 11	3652.30
11 avec 10	1328.10

Pas de 12 ni de 13.
Au premier rang lors du prochain concours: ± 100 000 francs.

TOTO-X

Colonne gagnante
8 - 16 - 20 - 29 - 34 - 37

Gagnants	Francs
17 avec 5	298.10
455 avec 4	11.40
3 927 avec 3	3.—

Pas de 6.
Au premier rang lors du prochain concours: ± 130 000 francs.

Tirages du 16 juillet 2007

Seule la liste officielle des résultats de la Loterie Romande fait foi.

Des sourires et des progrès

CAMP DEON GEORGE ▶ Durant deux semaines, une centaine d'enfants ont parfait leurs connaissances du basketball sous l'œil avisé du joueur canadien du BBC Monthey et de ses aides-entraîneurs.

Organisé du 25 au 29 juin et du 9 au 13 juillet, le George Basketball Camp a une nouvelle fois connu un joli succès. Plus d'une centaine d'enfants ont participé aux entraînements donnés par Pavle Baresic, Sofia Plank, Marielle Schmied, Andrea Depraz, Kelvin Ardister, Mathew Williams et, bien sûr, Deon George. Le Canadien du BBC Monthey peut avoir le sourire: *«Chaque année, il y a plus de participants. Nous sommes donc très satisfaits. En plus, les jeunes travaillent bien, progressent et ont du plaisir à venir»*, apprécie Deon George.

Du côté des jeunes basketteurs en herbe, c'est également le positif qui dominait à l'heure du bilan. *«J'ai apprécié ce camp. J'ai appris beaucoup de choses et découvert de nouveaux mouvements techniques»*, commentait, heureux, un jeune participant au camp. La collaboration avec les parents a également bien fonctionné, comme le souligne Deon George: *«L'aspect humain est très important dans ce camp et il est primordial d'entretenir de bonnes relations avec les parents. Cette année, tout s'est une nouvelle fois très bien passé. On a d'ailleurs commencé à mettre en place un système d'hébergement pour les participants qui viennent de loin.»* JM

Plus de cent jeunes ont pris part au camp organisé par le Canadien Deon George. BUSSIEN

PUBLICITÉ

Le Nouvelliste
>>> CHANGEMENT D'ADRESSE...

MON ADRESSE ACTUELLE

Nom
Prénom
Adresse
NPA/Localité
N° d'abonnement

☐ de manière définitive.
☐ recevoir mon journal à l'adresse ci-dessous.
☐ suspendre la livraison de mon journal.
☐ veuillez conserver ces exemplaires durant mes vacanc
je passerai les retirer à la poste de ma région.

MON ADRESSE DE VACANCES OU NOUVELLE ADRESSE

Nom
Prénom
c/o hôtel, etc.
Adresse
NPA/Localité
Pays
Tél. Tél. portable
E-mail
Changement du: au: y compris.

Veuillez envoyer cet avis de changement d'adresse à:
Le Nouvelliste, service des abonnements, c.p. 1054, 1951 Sion
E-mail: abonnement@nouvelliste.ch - Fax 027/329 76 10

1. Les ordres de changement d'adresse ne sont effectifs que 3 jours ouvrables après réception de la demande par notre service.
2. Les expéditions pour l'étranger se font en courrier prioritaire. Les frais d'expédition pour l'étranger sont à la charge de l'abonné. Pour des changements internes, les tarifs sont les suivants: changement d'adresse définitif CHF 1.50, changement d'adresse avec date de retour CHF 2.-
3. Le montant de ces frais peut être envoyé en timbres-poste ou versé sur notre compte de chèques postaux 19-274-0.
4. L'administration du «Nouvelliste» décline toute responsabilité en cas de distribution défectueuse à l'étranger et de demandes formulées d'une manière incomplète ou illisible.

ATHLÉTISME

FRIBOURG

Clélia Reuse en forme

Clélia Reuse a réalisé, en 13''74, un chrono prometteur dans sa discipline de prédilection, le 100 m haies. BERTHOUD

Dans le cadre de sa préparation pour le championnat d'Europe juniors qui aura lieu à Hengelo, aux Pays Bas, du 19 au 22 juillet prochain, Clélia Reuse a effectué un dernier test très probant, à Fribourg.

Sur 100 m haies, elle a d'abord couru en séries en 14"02 dans des conditions régulières de vent. En finale, elle a remporté la victoire en 13"74 avec un vent trop favorable.

Deux autres Valaisans à Hengelo. La sportive de Riddes sera accompagnée au championnat d'Europe juniors par deux autres athlètes du Vieux-Pays. Fabrice Bornet participera au 110 m haies où il a déjà réalisé 14"34 et Maxime Zermatten aura une carte à jouer sur le 1500 m avec un meilleur temps personnel en 3'49"30.

Une semaine plus tard, un autre athlète valaisan représentera notre pays au niveau européen dans le cadre du FOJE. Flavien Antille sera présent au saut en hauteur avec un record personnel à 2 m.

Cette manifestation se déroulera à Belgrade du 22 au 27 juillet 2007. JPT

EN BREF

MOTOCROSS
Résultats

MANCHE DU CHAMPIONNAT SUISSE À BROC
Catégorie kids 65 cm³:
Yohan Cortijo d'Illarsaz 4e
Catégorie mini 85 cm³:
Alexandre Pellaud de Saxon 4e
Mathieu Mariaux de Vionnaz 11e
Kevin Biffiger de Fully 16e
Loïs Renaud de Vionnaz 29e

ROLLER
Weber 4e

Samedi, Jean-François Weber a participé à une manche de la coupe de Suisse de roller inline dans le canton de Zoug.

En Breitensport Speed Men 50 ans, le Valaisan se classe quatrième en 1h11'12'' (35 km/h) sur 80 coureurs.

GOLF
Sion-Sierre

Brut. 1. Sandrine Cordonier, Sierre - Hervé Bonvin, Sierre, 41 pts.
Net. 1. François Hitter, Sierre - Serge Bruttin, Sierre, 54 pts; 2. Fabiola Bétrisey, Crans-sur-Sierre - Philippe De Marchi, Sierre, 53 pts; 3. Kurt Jordan, Sion-Ingeborg Jordan, Sion, 52 pts.
Longest Drive. 1. Philippe De Marchi, 32.0.
Nearest to the pin. 1. Pierre-Et. Terrettaz, Sierre, 7.5 pts.

jm - sv

De haute lutte à Zinal

FÊTE CANTONALE ▶
Dimanche, la station anniviarde a accueilli une centaine de lutteurs dans des conditions idéales. Les frères Giroud décrochent une place pour la fête fédérale d'Aarau.

La 83e fête cantonale de lutte s'est déroulée dimanche passé à Zinal, village du val d'Anniviers. Cette manifestation mise en place par la Société de développement de Zinal en collaboration avec l'Association valaisanne de lutte a accueilli une centaine de lutteurs venus de toute la Suisse romande ainsi que de l'Oberland bernois. Cette ultime fête cantonale, bien qu'organisée dans un esprit très «bon enfant», avait tout de même un enjeu bel et bien important puisque chaque lutteur avait un seul objectif en tête, à savoir la qualification pour la fête fédérale d'Aarau.

Frères Giroud qualifiés

Le podium final s'est révélé entièrement Fribourgeois. En effet, ceux-ci ont nettement dominé cette compétition, prenant au passage les trois premières places. Dans les rangs valaisans, il faut remarquer la bonne performance de Jean-Pierre Giroud et de son frère Joël.

En effet, après leurs très bons résultats lors de la fête cantonale neuchâteloise et lors de la fête romande d'Alterswil, ils se sont à nouveau montrés percutants ce week-end. Ils peuvent d'ores et déjà se féliciter de leur qualification pour la fête fédérale d'Aarau le 25 et 26 août prochain.

Ils feront ainsi partie des 280 meilleures athlètes de Suisse à participer à cette compétition qui a lieu tout les trois ans devant plus de 45 000 spectateurs. A noter encore que sur les 280 lutteurs, seuls 30 Romands seront du voyage à Aarau – 25 Fribourgeois, 3 Vaudois et 2 Valaisans. Les frères Giroud, du club Charrat-Fully, auront dès lors la lourde tâche de représenter le Valais parmi l'élite suisse de la discipline.

Public conquis

Quelque 500 personnes, familles, habitués, promeneurs du dimanche ont fait le déplacement afin de goûter pleinement la saveur de ce sport suisse de tradition. Bien que les organisateurs attendaient bien plus de monde, ces derniers ont tout de même eu la satisfaction de voir que ce sport attirait le regard des plus petits comme des plus grands. Il faut tout de même noter que les fêtes cantonales en Suisse romande n'égalent pas la magie des rendez-vous alémaniques.

En effet, ce même jour se déroulait la fête cantonale bernoise qui réunissait quelque deux cents lutteurs, attirant ainsi 5000 passionnés de lutte à la culotte.

LAURENCE PERNET

LES RÉSULTATS

1.	Pellet Hans-Peter	Fribourg
2.	Overnay Christophe	Fribourg
3.	Nydegger Mikael	Fribourg
9.	Jaggy Mathias	Troistorrents
11.	Mariéthoz Pascal	Charrat-Fully
12.	Giroud Joël	Charrat-Fully
13.	Giroud Jean-Pierre	Charrat-Fully
14.	Giroud Jonhatan	Charrat-Fully
15.	Dorsaz Alexandre	Charrat-Fully

STÉPHANE GIROUD

«Un bilan très positif»

Stéphane Giroud, président de l'Association valaisanne de lutte suisse revient sur l'organisation exemplaire de la fête cantonale.

«Nous sommes amplement satisfaits de l'organisation de cette manifestation. Les gradins et les ronds de sciure ont été très bien aménagés certifiant une bonne sécurité. Les habitués et familles des lutteurs semblaient tous enchantés de cette fête. Nous regrettons tout de même que les anciens lutteurs ne soient pas plus présents pour encourager, transmettre leur expérience et promouvoir ce sport peu développé en Suisse romande. Nous tirons un bilan très positif de cette journée et nous félicitons et soutenons les frères Giroud pour leur qualification à la fête fédérale d'Aarau.» LP

Ambiance et soleil étaient au rendez-vous à Zinal pour la fête cantonale de lutte. Spectacle aussi de la partie grâce notamment à Gaétan Zhano et Mario Stauffacher ici en pleine action. HOFMANN

Joël Giroud (au-dessus) prend les choses en main. Il terminera à un excellent douzième rang. HOFMANN

Jean-Pierre Giroud s'accroche. Il décrochera finalement une place pour la fête nationale à Aarau. HOFMANN

JUDO

CHAMPIONNAT DE 3E LIGUE

Sierre chute face à Genève

Le 14 juin dernier, l'équipe du Judo-Club Sierre avait rendez-vous à Genève pour le match retour du championnat suisse par équipe de troisième ligue. A l'aller, les Sierrois s'étaient imposés sur le score de 8-2. Ils partaient donc favoris sur cette rencontre. L'équipe genevoise semblait cependant plus sûre d'elle-même et consciente de son potentiel et de son rôle à jouer dans le classement pour atteindre les deux fameuses places qualificatives pour la promotion en deuxième ligue. Le ton était donné d'entrée de jeu par Genève. lors du premier combat. Mais les Valaisans ne se sont guère laissé intimider longtemps en revenant systématiquement au score.

Le match s'est joué sur le dernier combat, durant lequel le combattant sierrois ne réussit malheureusement pas à s'imposer. Malgré cette défaite, le Judo-Club Sierre maintient sa deuxième place au classement général intermédiaire.

Pour l'instant, l'équipe va profiter d'une longue pause estivale pour se reposer et pour effectuer quelques changements dans la composition. La reprise du championnat est fixée au 13 septembre. C

JUDO-CLUB SIERRE

Deux nouvelles ceintures noires

Le samedi 23 juin 2007, deux membres du Judo-Club Sierre ont brillamment réussi leur examen technique de gradations Dan Judo, devant les experts de la Fédération suisse de judo et ju-jitsu réunis à cette occasion à Lausanne.

Yves Schneiter, vice-président et moniteur du Judo-Club Sierre, a ainsi obtenu sa ceinture noire troisième dan, tandis qu'un de ses élèves, Jérôme Hugon, recevait quant à lui sa ceinture noir premier dan.

Yves Schneiter devient ainsi le plus haut gradés sur les tatamis du Judo-Club Sierre, qui compte actuellement environ 12 porteurs de ceintures noires actifs.

LDD

BALADE INÉDITE

Remonter le temps au lac Taney

Samedi, le Musée historique du Chablais et l'association du Vieux-Vouvry invitent à marcher sur les traces de l'homme de Neandertal.....21

Tout bénéfice pour la santé!

SWISSGAP ▶ Un nouveau standard national de qualité pour la production de fruits et légumes de table commence à s'implanter en Valais. Liée au respect de 250 critères, son obtention n'est pas chose aisée.

INTERVIEW
CHARLES MÉROZ

Un nouveau standard national pour la production de fruits et légumes a fait son apparition dans nos vergers. A l'enseigne de SwissGap, il a pour objectif prioritaire de garantir la sécurité alimentaire – partant, leur santé – des consommateurs. Elaboré à l'intérieur de la filière, il englobe un catalogue fort de quelque... 250 critères. Autant dire que SwissGap ne s'obtient pas d'un simple claquement de doigts, ainsi que le confirme Georg Bregy, directeur de la Fédération valaisanne des producteurs de fruits et légumes (FVPFL). Interview.

SwissGap, c'est un standard de qualité. Un de plus, serait-on tenté de dire...

Il est vrai que depuis longtemps, les exploitations adhèrent à des programmes qui leur imposent des règles de production. On a d'abord parlé de production intégrée (PI). Le logo Suisse Garantie est une marque de l'agriculture garantissant l'origine suisse des produits. Inspiré du standard européen EurepGap créé en 1997, SwissGap tient largement compte des spécificités helvétiques. Le standard respecte en effet les structures et les réalités de notre pays, par exemple la dimension des exploitations agricoles que l'on trouve sous nos latitudes.

Les règles en place n'étaient-elles pas suffisantes pour garantir la sécurité alimentaire des consommateurs?

Pour les produits frais, les attentes des consommateurs en matière d'hygiène sont particulièrement élevées. SwissGap concerne les fruits, les légumes et les pommes de terre. Ce standard élaboré avec la collaboration des producteurs, des commerçants et des détaillants est donc le fruit d'une volonté commune. Les exigences déjà en place sont reprises. Elles s'ajoutent à d'autres critères – il y en a près de 250 au total – qui touchent notamment au choix des parcelles, aux soins à apporter aux végétaux, au maniement des produits récoltés en termes de stockage, d'emballage et de transport, à la protection de l'environnement, etc. La traçabilité est aussi et surtout un point important. Et il y a même un chapitre consacré à la sécurité et à la protection des employés. En outre, sur son exploitation, le producteur est appelé, en cas de besoin, à adapter ses bâtiments et installations. C'est vrai qu'il y a une habitude à prendre. Force est de reconnaître que les démarches sont exigeantes et les critères très sévères.

Avec 250 critères à remplir, le travail de bureau ne doit pas manquer...

Les tâches administratives sont lourdes, c'est une évidence. Il y a un important travail de suivi à accomplir. Pour le producteur, l'effort est conséquent. On peut même parler de sacrifice au départ. Mais au bout du compte, il gagne sur la qualité des produits et démontre ainsi son professionnalisme.

Georg Bregy, directeur de la FVPFL: «Force est de reconnaître que les démarches sont exigeantes et les critères très sévères.» LE NOUVELLISTE

Un exemple de critère à remplir...

Si un producteur utilise de la fumure sur une parcelle donnée, il aura à justifier cette opération. Il devra noter le jour, la quantité utilisée, l'appareil qui a servi à le faire et le nom de la personne qui a exécuté ce travail. Tous ces éléments doivent être notés dans un journal dit de culture. Il faut en outre savoir que le système n'est pas imposé.

C'est un choix qui est proposé à l'agriculteur. Je pense néanmoins que dans deux ou trois ans, la plupart des producteurs n'auront plus d'alternative. En dépit de l'investissement de départ, ils devront se lancer dans le bain pour acquérir cette certification. Cette année, à mon avis, ils seront entre 30 et 50 à obtenir ce standard en Valais.

Des contrôles sont-ils effectués sur les exploitations certifiées?

Bien sûr. Cette tâche est du ressort d'un organisme indépendant et accrédité. Le contrôleur passe plusieurs heures avec le chef d'exploitation à visiter les parcelles et les bâtiments. Il doit avoir accès à tous les documents administratifs. Un contrôle est effectué tous les trois ans au moins, mais des visites inopinées peuvent avoir lieu en tout temps.

MICHEL ET DANIELLE BOVIER À BIEUDRON

«On peut parler de sacrifice»

Ils ne sont pas – encore – nombreux les détenteurs valaisans du standard SwissGap. Dans la région de Nendaz-Salins par exemple, seule une exploitation arboricole, celle de Michel et Danielle Bovier, à Bieudron, a franchi le pas. Le précieux sésame leur a été octroyé en date du 21 juin de cette année.

Mais il a fallu au couple de producteurs d'abricots une sacrée dose de bonne volonté pour parvenir à ses fins, car la procédure est longue et complexe. «*La table des matières du cahier des charges comporte pas moins de 17 chapitres*», explique Danielle Bovier.

En début d'année, cette dernière a suivi quatre modules de formation organisés par la FVPFL à Châteauneuf. Ce sont les connaissances acquises à cette occasion qui lui ont permis de remplir avec succès un questionnaire hyper pointu, passage obligé en vue de l'obtention du standard SwissGap.

«*Nous n'avons pas été trop surpris par la complexité de l'exercice, car nous avions déjà auparavant entamé une démarche similaire à l'enseigne d'EurepGap, l'équivalent européen de SwissGap*», reconnaît Michel Bovier avant d'ajouter aussitôt: «*Il n'empêche que l'engagement en temps et en argent a été conséquent. On peut carrément parler de sacrifice. Nous avons investi 30 000 francs dans l'opération. C'est un choix que nous avons fait, nous n'avons pas à le regretter.*»

La récolte bat actuellement son plein dans les vergers d'abricotiers du couple Bovier.

«*Les contraintes imposées par le cahier des charges sont appliquées à la lettre. Les règles d'hygiène sont ainsi respectées. Nous occupons une vingtaine d'ouvriers. En termes de sécurité, nous leur avons fourni le matériel requis. Par ailleurs, la traçabilité de nos produits est garantie. En clair, si un contrôleur souhaite retrouver la parcelle d'un lot d'abricots mis en vente dans une grande surface par exemple, il pourra remonter à la source grâce à une fiche d'identification remplie en bonne et due forme*», détaille Michel Bovier.

Le jeu en vaut-il la chandelle? La réponse du producteur: «*Certes, le travail administratif est exigeant. La mise à jour des données est permanente. Dans les domaines phytosanitaire et de la fumure par exemple, nous n'avons pas droit à l'erreur. Il est peut-être encore trop tôt pour le dire, mais je pense que nous aurons un jour un retour sur investissement. C'est surtout la grande distribution qui a souhaité mettre en place une réglementation aussi stricte. J'espère qu'elle saura.*»

CHARLES MÉROZ

Michel et Danielle Bovier ont fait un choix et affirment ne pas avoir à le regretter. MAMIN

«Ce nouveau système n'est pas révolutionnaire»

LAURENT ROSSIER

DIRECTEUR DES FRUITS DE MARTIGNY S.A., À RIDDES

«Notre entreprise spécialisée dans le commerce de fruits et légumes est estampillée SwissGap depuis un mois environ. Certains de nos membres sont déjà certifiés, d'autres ont entamé une procédure pour obtenir leur label. D'ici à la fin 2008, l'ensemble de nos producteurs auront leur certification en poche. Il s'agit là d'une exigence des grandes chaînes de distribution et d'une mise en conformité avec la législation fédérale sur les denrées alimentaires. Cela dit, je pense que ce nouveau système n'est pas révolutionnaire. Sans le savoir, beaucoup sont déjà au bénéfice du standard SwissGap au niveau des traitements phytosanitaires, en matière environnementale et dans le domaine de la sécurité. Les critères essentiels sont donc déjà respectés. Il est aussi vrai que la bureaucratie est omniprésente et que cela coûte de l'argent. Je ressens ainsi une légère réticence de la part de certains petits producteurs. Pour leur faciliter la tâche, une solution de regroupement a été mise en œuvre, placée sous la responsabilité d'une seule et même personne. Nous avons en outre dû nous défaire de certains producteurs qui sont loin de correspondre aux exigences du nouveau standard.» CM

PUBLICITÉ

www.cime-evolene.ch

Festival de Folklore montagnard
Galas des CIME à Evolène le 11 – 12 – 14 août à 20h30
Groupes d'arts traditionnels de la Sierra Nevada, Muntii Apuseni, Monti Sicani, Beskid Sadecki, Sar Planina et du Massif Central
Soirée: Fr. 25.- Enfants jusqu'à 16 ans: Fr. 15.- Forfait 3 soirées: Fr. 60.-

Festival off en journée
Cycle de Films de Peuples Montagnards
Journées d'artisanat de montagne
Fête de la mi-été à Evolène le 15 août

Vos billets dès maintenant!
027 283 4000

Cime
Célébrations Interculturelles de la Montagne
EVOLENE
11 – 15 août 2007

jfa - bru

Jeunes entrepreneurs, inscrivez-vous!

GENILEM VALAIS ▶ Avec la Banque cantonale, l'organisation de promotion économique lance le concours «Créateurs BCVs». Date limite: le 28 août 2007.

PASCAL CLAIVAZ

«90% des créations d'emplois viennent d'entreprises qui ne comptent qu'une à cinq personnes», constate Stéphanie Vidal, directrice de Genilem Valais. C'est pourquoi elle veut susciter des vocations de jeunes entrepreneurs dans notre canton et, surtout, elle veut les décomplexer à tout prix. *«Il ne faut pas s'imaginer de gros investissements en capital dans des technologies de pointe. La plupart de nos candidats ont eu une bonne idée. De notre côté, nous les soutenons, jusqu'à ce qu'ils volent de leurs propres ailes.»*

Genilem Valais lance donc, en même temps que la Banque Cantonale du Valais, le concours «Créateurs BCVs» et il s'attend à recevoir de nombreux projets. Le but de ce concours est de primer l'idée la plus originale dans des domaines tels que le tourisme, le sport, les loisirs, la santé, le social, la distribution, les services, les conseils ou le commerce. Les entreprises ou les individus qui y prendront part auront moins de trois ans d'activité, ils seront implantés dans le Valais romand et le Chablais vaudois et ils seront innovants (mais sans connotation technologique).

Concours dès aujourd'hui

Le concours démarre aujourd'hui 17 juillet. La date limite est fixée au 28 août 2007. Il faut présenter ses activités à Genilem Valais, qui retiendra trois projets. La remise des prix est prévue pour le 7 septembre 2007. Le gagnant touchera 5000 francs et bénéficiera du coaching de Genilem durant un an.

Et Stéphanie Vidal joint le geste à la parole en parlant de deux projets Genilem Valais qui marchent fort en ce moment. Un projet touristique, tout d'abord. Il s'agit de Swisskisafari (www.Swisskisafari.com), une formule qui allie le ski hors des sentiers battus et loin des foules, l'aventure et la découverte d'une région, le confort et le luxe. L'entreprise appartient à Danielle Stynes. Elle a commencé il y a deux ans et 2006-2007 fut son deuxième hiver. La jeune entrepreneuse a décidé d'élargir son offre à la saison estivale 2007. L'entreprise se développe très bien, à tel point que sa créatrice ne peut plus assumer seule le travail administratif et qu'elle songe à engager une personne d'ici à la fin de l'année, dans ce domaine.

La deuxième petite entreprise est la «Trach» de Julien Roh. Il s'est lancé très jeune, à 17 ans, alors qu'il était encore collégien avec ses amis Eric Imstepf et Nicolas Grand. C'était dans le cadre du programme «Apprendre à entreprendre», organisé dans les écoles de commerce et les collèges. Trois ans plus tard, Julien Roh commercialise la règle jaune citron «Kisspli», pliable, qui connaît un certain succès en papeterie. Cette règle a également des fonctions de rapporteur, d'équerre, de compas et de graphisme. L'une de ses deux branches comporte des petits ronds vides de différentes tailles, qui permettent de tracer des cercles parfaits. Très design, la règle Kisspli intéresse également les entreprises, qui peuvent y apposer leur logo. Maintenant, Julien Roh veut vivre de son invention et il compte bien développer de nouveaux produits pour étayer son catalogue (voir www.trach.ch).

Danielle Stynes, fondatrice de Swisskisafari: vols Lear jet, safaris en héliski, luxueux chalets, selon la capacité de votre carte de crédit. LDD

«Le monde économique est un énorme réservoir d'idées»

STÉPHANIE VIDAL

DIRECTRICE DE GENILEM VALAIS

Snacks, chocolats et confiserie

L'un des exemples phares de Genilem, au niveau romand cette fois, c'est Sweetbox S.à r.l. Ce prestataire de services de l'arc lémanique fournit aux entreprises des display compartimentés en carton contenant des snacks, des chocolats et des produits de confiserie. Aujourd'hui, Sweetbox emploie 20 personnes et ses 500 entreprises clientes lui demandent de remplir régulièrement leurs cartons à snacks. Pour encourager ses futurs partenaires à se lancer, Stéphanie Vidal leur explique que le monde économique est un énorme réservoir d'idées. Et cela dans tous les secteurs, que ce soit l'artisanat, l'industrie, le tourisme, les services, mais également le social. Aux jeunes et moins jeunes entrepeneurs de les exploiter et de venir les proposer au concours des Créateurs BCVs de Genilem Valais.

Voir sous: **www.genilem.ch**, puis cliquer sous «entrepreneurs».

Neuf sur dix réussissent

Créée en 1995 par Armand Lombard et Anne Southam, Genilem est une association sans but lucratif dont la mission est d'augmenter les chances de succès d'entreprises en démarrage. Et le résultat parle de lui-même: 92% des entreprises accompagnées par Genilem sont pérennes et se développent sur leur marché.

Chez Genilem, le jeune entrepreneur de 17 à 77 ans apprend à communiquer, à vendre, à vérifier ses hypothèses de marché, à clarifier ses idées et à reconnaître les priorités. Genilem Valais est une filiale de Genilem qui chapeaute également Genilem Vaud-Genève, Genilem Fribourg et Genilem Arc Jurassien.

Pour tout renseignement voir sous **www.genilem-valais.ch**

EN BREF

PARLEMENT VALAISAN

Nouveau député

Le Parti chrétien-social (PCS) du Valais romand augmente sa présence au Parlement cantonal, avec la venue de **Bernard Briguet**, en remplacement de Jean-Marc Zufferey, du PS, démissionnaire. Bernard Briguet est titulaire d'une formation commerciale supérieure en gestion d'entreprise, complétée par des spécialisations en ressources humaines, en formation continue, en économie et en management du sport. Il occupe, depuis six ans, le poste de directeur romand de l'Association suisse des cadres (ACS), forte de plus de dix mille membres en Suisse. Actuel vice-président du PCS, Bernard Briguet a notamment élaboré le concept, mis en place et coordonné les programmes d'emplois temporaires pour des chômeurs suisses en Europe de l'Est, sous l'égide du SECO. Cycliste passionné, cet ancien sportif d'élite s'occupe également de la reconversion des sportifs en fin de carrière. BOS/C

FERDEN

Chute mortelle d'un randonneur

Un homme de 72 ans domicilié dans le canton de Berne a perdu la vie dimanche après-midi alors qu'il était en randonnée à Ferden, au lieu-dit «Rote Grabu», à une altitude de 1300 mètres. Deux promeneurs étaient en train d'effectuer une balade de l'alpage de Weiden en direction de Goppenstein par un chemin pédestre. A un moment donné, le septuagénaire a été victime d'un malaise et a fait une chute de 150 mètres dans un couloir. Un hélicoptère d'Air-Zermatt s'est aussitôt rendu sur place. Le médecin n'a pu que constater le décès du malheureux. CM/C

ÉCHANGE PÉDAGOGIQUE

Deux Sierroises au service de l'école malienne

Annick Voland et Mathilde Grenon, deux jeunes enseignantes sierroises, passent cinq semaines d'été au Mali dans le cadre d'un projet de formation des enseignants locaux. Durant tout leur séjour, elles nous feront part de leurs expériences et de leurs découvertes.

Dire qu'au Mali la formation des enseignants est un peu légère tient de l'euphémisme. Seul un faible pourcentage des instituteurs a fréquenté un Institut de formation des maîtres (IFM). La majorité a dû se contenter d'une formation théorique de deux mois dispensée par l'Etat. A titre de comparaison, l'enseignant valaisan issu de la Haute Ecole pédagogique a suivi une formation pratique et théorique de trois ans.

Pour améliorer la situation, la fondation CPA – Coopération pédagogique en Afrique – œuvre dans plusieurs pays d'Afrique. Elle organise notamment des stages d'été pour enseignants dans trois régions du Mali. Plusieurs associations et syndicats prennent part activement au projet: Helvetas, le Syndicat national de l'éducation et de la culture au Mali (SNEC), le Syndicat des enseignants romands (SER) et la Direction du développement et de la coopération suisse (DDC).

«Une aide précieuse». Une équipe de quatre enseignants suisses, dont nous faisons partie, seconde la coordinatrice helvétique, Joseline Marti, enseignante et directrice d'école à Bienne. C'est elle qui gère les finances et l'organisation des stages, en collaboration avec Famoro Keita, le conseiller pédagogique au Ministère de l'éducation nationale et chargé de la formation, de la recherche et des questions académiques au SNEC.

Pour lui, *«les stages organisés par CPA sont une aide précieuse à l'école malienne. Ils permettent aux enseignants d'être mieux formés. De plus, ils s'inscrivent dans la continuité du projet Education Pour Tous (EPT), un engagement pris par les pays africains et des pays partenaires pour améliorer l'accès des enfants à l'école ainsi que la qualité de l'éducation.»* Le but visé par ce programme est de permettre à chaque enfant de bénéficier de son droit d'aller à l'école.

Quant à nous, membres de cette équipe de travail et jeunes enseignantes sierroises, nous avons atterri à Bamako prêtes à vivre cinq semaines de découverte et de partage, dans un esprit d'ouverture multiculturelle. Les bras ouverts de nos collègues maliens et leurs mots de bienvenue laissent présager un séjour riche tant au niveau professionnel qu'émotionnel. Gageons que cette expérience unique sera pour nous l'occasion de porter un regard nouveau sur notre métier!

Durant les quatre semaines à venir, nous nous ferons les observatrices de cette école si différente de la nôtre et tenterons de vous en faire découvrir certains aspects. Nous vous invitons d'ores et déjà à consulter le site internet de la fondation www.fondationcpa.ch

Mathilde Grenon et Annick Voland: la joie de partager est bien présente à l'heure du départ. LDD

K'an boufo et à bientôt!

ANNICK VOLAND
MATHILDE GRENON

PUBLICITÉ

Créer votre entreprise est sûrement votre meilleure idée

Prix créateurs BCVs

GENILEM

Banque Cantonale du Valais
www.bcvs.ch

Service du développement économique
CANTON DU VALAIS
KANTON WALLIS

Remonter le temps au lac Taney

BALADE INÉDITE ▶ Samedi, le Musée historique du Chablais et l'Association du Vieux-Vouvry invitent à marcher sur les traces de l'homme de Neandertal et de l'ours des cavernes en visitant l'abri préhistorique de Taney.

LISE-MARIE TERRETTAZ

Quarante mille ans avant Jésus-Christ, le Chablais n'était de loin pas la région accueillante qu'elle est aujourd'hui. Même si, au cours de cette période interglaciaire, son niveau avait un peu baissé, le glacier du Rhône avait tout détruit sur son passage.

Dans cet univers hostile peuplé de hyènes, de panthères et de lions, des hommes se sont pourtant fait une place, comme en témoignent trois gros éclats de quartzite taillés dans des morceaux de roche extraits des Dents-du-Midi. Les archéologues les ont mis au jour lors de deux campagnes de fouilles en 1987 et 1999 dans un creux de rocher niché sous les Jumelles, sur les hauts de Vouvry.

Premières traces d'occupation humaine

«*Cette découverte avait fait grand bruit*», rappelle Sandrina Cirafici, conservatrice du Musée historique du Chablais à Bex. «*En nous propulsant à l'époque de l'homme de Neandertal, ces silex nous font faire un bon dans le temps jusqu'en l'an 40 000 avant notre ère. Mais surtout, ces restes d'outillage – bien que ténus – constituent les premières traces de présence humaine dans le Chablais et en Suisse occidentale, Jura mis à part.*» Prêtés par le Musée cantonal d'archéologie de Sion, ces éclats de roche sont visibles actuellement au musée bellerin dans le cadre de l'exposition «Hier ne meurt jamais».

Les fac-similés de ces vestiges pourront être observés par les randonneurs sur le site où ils ont été découverts, l'abri préhistorique «Sur les Creux». En collaboration avec l'Association du Vieux-Vouvry, le musée propose en effet une excursion sur les hauts de Taney ce samedi 21 juillet.

Anecdotes et histoires vraies

Parsemée de récits archéologiques, d'anecdotes et d'histoires vraies, cette randonnée invite les participants à remonter le temps pour revivre l'odyssée de ces chasseurs-cueilleurs nomades. Elle permettra aussi d'évoquer les ours des cavernes, encombrants colocataires pour les Néandertaliens puisqu'ils squattaient leur abri durant l'hiver. Des ossements et des dents ont d'ailleurs été retrouvés sur les lieux.

Histoires d'ours

Cousin de ce géant de 450 kilos dont la taille atteignait 3,7 mètres lorsqu'il se dressait sur ses pattes, l'ours brun était aussi très présent dans la région. Considéré comme le roi des animaux et vénéré pendant des millénaires, ce plantigrade fut ensuite diabolisé par l'Eglise qui voyait d'un mauvais œil ces cultes païens, et impitoyablement chassé. L'excursion de samedi offrira d'ailleurs l'occasion d'évoquer le courage de Pierre Ecot, un chasseur bellerin qui écuma la région, ou les surprises culinaires d'Alexandre Dumas qui se régala d'un steak d'ours lors de son passage dans le Chablais.

But de l'excursion de samedi, l'abri préhistorique «Sur les Creux» est niché sous les Jumelles, en amont du lac de Taney. URS LEUZINGER, MUSÉE CANTONAL D'ARCHÉOLOGIE, SION

Samedi 21 juillet, départ à 8 h 30 du parking du Flon à Miex. Se munir de bons souliers et d'un pique-nique. Possibilité d'emprunter le taxi jusqu'à Taney, 15 francs. Par mauvais temps, renvoi au samedi 1er septembre. Inscriptions au 079 776 41 10. Exposition «Hier ne meurt jamais» au Musée historique du Chablais tous les jours de 14 h à 17 h.

La conservatrice Sandrina Cirafici contemple les outils laissés par les hommes de Neandertal et les dents d'ours, actuellement visibles au musée bellerin. MUSÉE HISTORIQUE DU CHABLAIS

DISPARITION À MONTHEY

L'armée à la rescousse

Daniel Cheseaux a été aperçu la dernière fois le 14 juillet vers 3 heures du matin. LDD

Lancé ce week-end par la Police cantonale valaisanne, l'avis de disparition de Dany Cheseaux est toujours valable. «*Les recherches se poursuivent*», note Jean-Marie Bornet. Agé de 18 ans, domicilié à Monthey, le jeune homme mesurant 1 m 73 et pesant 60 kilos n'a toujours pas été retrouvé. Dimanche peu avant minuit, les opérations de recherche ont notamment impliqué l'armée qui a engagé un hélicoptère. Un Super-Puma doté d'une caméra thermique a passé au crible le secteur Rhône de Monthey. «*Evaluant la situation, nous avons demandé aux militaires s'ils avaient les moyens de collaborer. Ils nous ont répondu par l'affirmative en déléguant cette voilure tournante. Son système fonctionne de manière optimale de nuit. En journée, il serait saturé d'informations, par exemple en raison de cailloux réfractant la chaleur solaire*», poursuit le porte-parole de la police cantonale valaisanne. Un chien «à particules», susceptible de déceler des traces longtemps après le passage d'un individu et mis à disposition par la Police cantonale vaudoise, a également été engagé. «*Pour l'heure, nous avons simplement pu écarter certaines possibilités*», précise Jean-Marie Bornet. «*Nous ne parlons ni de suicide ni de fugue, mais bien de disparition. Nous comptons toujours sur la collaboration de la population.*»

Les personnes pouvant fournir des informations sont priées de téléphoner au 027 326 56 56. NM

EAU POTABLE À MONTHEY

Retour à la normale

L'eau est à nouveau potable à Monthey. Les résultats des analyses effectuées samedi 14 et dimanche 15 juillet ont permis hier à la cellule de crise de lever les mesures de sécurité sur l'ensemble du secteur plaine et du réseau de la ville. Celles-ci étaient en vigueur depuis vendredi, suite à une pollution fécale du réseau. «*Les consommateurs sont invités à effectuer une purge du réseau interne du bâtiment en ouvrant complètement les robinets durant quelques minutes afin, le cas échéant, d'éliminer les résidus d'eau stagnante. De même, les bacs à glace doivent être vidés et nettoyés avant nouvel usage, par mesure de sécurité*», notent les Services industriels. Les odeurs de chlore vont progressivement diminuer pour revenir à la normale d'ici à quelques jours. Par mesure de sécurité, des mesures de chlore et des analyses bactériologiques seront encore effectuées ces prochains jours. La permanence téléphonique reste opérationnelle jusqu'à mardi soir au numéro 024 475 76 76 de 7 h - 12 h et 13 h 30 - 17 h. LMT/C

MONTHEY

Exposition au home

Ayant exposé pour la première fois à Vérossaz en 2006, Christelle Bressoud, attirée par les dessins et la peinture dès son plus jeune âge, a commencé à créé il y a cinq ans. Ses œuvres furent aussi présentées à Yverdon lors d'un défilé de mode et à Saint-Maurice, au studio Clin d'œil. Ses tableaux seront à découvrir au home Les Tilleuls à Monthey, du 20 juillet au 14 octobre. Le vernissage se déroulera ce vendredi 20 juillet de 17 h à 19 h. L'exposition de portraits africains sur bois à l'acrylique sera ouverte au public tous les jours de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h. C/NM

ASSOCIATION P'TITS BOUCHONS À MONTHEY

L'antenne cherche un toit

Qui n'a pas un jour, en se rendant à la déchetterie, dévissé les bouchons de bouteilles en PET pour les déposer dans un des collecteurs labellisés «P'tits Bouchons»? Depuis deux ans, l'antenne chablaisienne de cette association reconnue d'utilité publique récupérait bouchons et couvercles en plastique de toutes sortes. La vente de ce matériau à des sociétés spécialisées contribue à financer l'achat de matériel pour handicapés et la formation de chiens d'aveugle. «*Quand j'ai découvert l'activité de l'association, l'idée m'est venue de faire quelque chose dans la région puisqu'il n'y avait rien de similaire entre Villeneuve et Sion*», se souvient Raymond Ruchti. Sitôt dit, sitôt fait: le Montheysan prend des contacts avec les déchetteries et les commerces et installe des collecteurs à Monthey, Aigle, Saint-Maurice et Bex.

Deux à trois sacs de 110 litres étaient collectés chaque semaine. Hélas, l'opération s'est brutalement interrompue dans le Chablais suite aux déboires de la section genevoise, d'où était pourtant partie la démarche en Suisse. «*Elle amassait deux tonnes par semaine, mais n'avait que 700 kilos de capacité de tri. Les bouchons ont commencé à s'entasser dans les locaux mis à disposition par l'aéroport de Genève. En mars, pour des questions de sécurité, l'association a dû vider les lieux*», déplore M. Ruchti. Qui, du coup, s'est retrouvé privé de débouchés puisqu'il acheminait les plastiques dans la cité de Calvin.

S'il a dû mettre cette activité bénévole entre parenthèses, le Montheysan ne baisse toutefois pas les bras. Il a déjà trouvé cinq ou six personnes disposées à lui donner un coup de main pour le tri. Pour relancer la machine, il ne lui manque qu'un local où il pourrait entreposer le fruit de ses récoltes. «*Un espace de 30 à 50 m2 avec commodités devrait faire l'affaire. Gratuit car je suis bénévole et n'ai pas d'argent à disposition.*» L'aventure des P'tits Bouchons pourra alors se poursuivre dans le Chablais, en collaboration avec la section valaisanne: «*J'ai pris contact avec son responsable, Jo Ballestraz, qui gère l'unique centre de tri du canton à Grône. Il travaille directement avec des maisons racheteuses et est prêt à écouler notre marchandise dès que nous serons opérationnels.*» Ne reste donc qu'à trouver un toit. LMT

Raymond Ruchti espère bientôt réinstaller ses récupérateurs et redémarrer l'activité des P'tits Bouchons dans le Chablais. LE NOUVELLISTE

Les personnes intéressées peuvent contacter Raymond Ruchti au 024 472 42 14 ou au 079 763 37 22.

MÉMENTO

CHAMPÉRY

Vieux films

Le 19 juillet à 20 h 30, projection de vieux films champérolains en plein air, sur le parvis de l'église.

PUBLICITÉ

THERMALP
LES BAINS D'OVRONNAZ
wellness spa alpin
★★★★ RÉSIDENCE HÔTELIÈRE
Vacances Thermalisme Montagne
- logement 7 nuits (sans service hôtelier)
- 7 petits déjeuners avec buffet
- entrée libre aux bains thermaux
- 1 soirée raclette ou 1 menu balance
- accès au sauna/fitness
- peignoir et sandales

1 bassin thermal intérieur 33°
Whirlpool 39°
2 bassins extérieurs 34°/36°

dès Fr. 679.- par personne (base 2 personnes)

Réservation on-line:
www.thermalp.ch/offre
Ovronnaz / VS - 027 305 11 00 - info@thermalp.ch
VALAIS

jfa - nc

CLIC-CLAC

Des people au «Gouilly»

Bain forcé pour le président de Fully Bernard Troillet. Qui a l'air de trouver l'eau très (trop?) fraîche!

BOURGEOISIE DE SION ▶

Au bord de l'étang du Gouilly, hier en dessus du cône de Thyon, les bourgeois de Sion accueillaient le gratin politique valaisan.

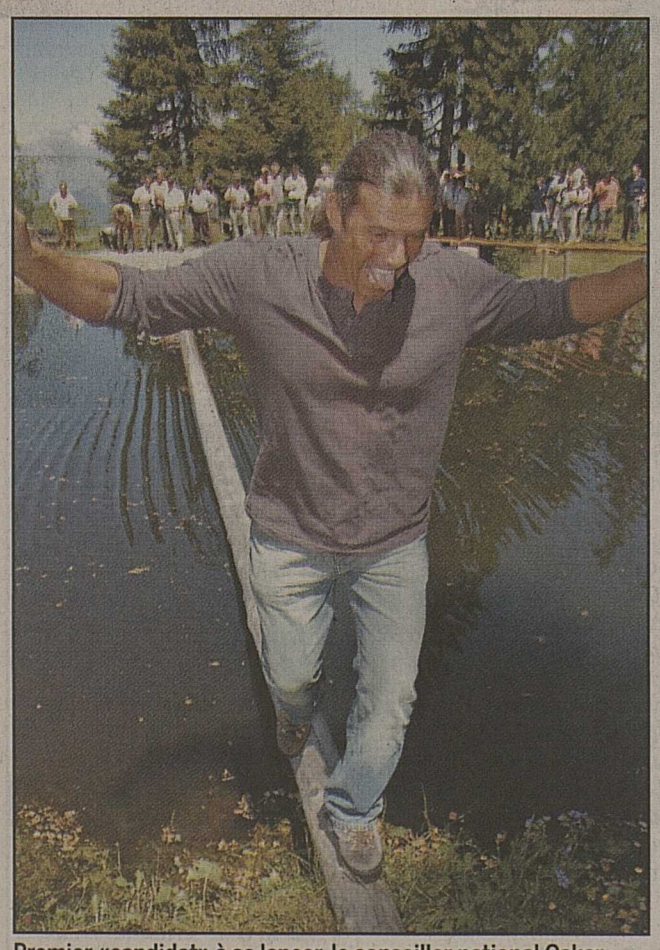
JEAN-FRANÇOIS FOURNIER

La traditionnelle sortie de la Bourgeoisie de Sion à l'étang du Gouilly s'est déroulée dans la bonne humeur et avec une épreuve-clé redoutable: la traversée de la gouille sur un tronc d'arbre instable. Mention bien, côté gymnastique, à Oskar Freysinger et Lise Delaloye. Le président de Fully, et François Dayer, ancien rédacteur en chef du «Nouvelliste», ont eux bu la tasse. Reportage de notre photographe Christian Hofmann.

En observateurs attentifs: de g. à dr.: Antoine de Lavallaz, Charles-Alexandre Elsig et Jean-François Pfefferlé.

A l'affût d'un scoop? De gauche à droite: Jean-François Fournier, rédacteur en chef du «Nouvelliste», Philippa de Roten, TSR, et Roland Rossier du magazine «l'Hebdo».

Lise Delaloye, présidente d'Ardon et candidate au Conseil national, a su allier concentration, élégance et efficacité.



Premier «candidat» à se lancer, le conseiller national Oskar Freysinger a réussi grâce à un curieux balancier facial!

François Dayer, journaliste et ancien rédacteur en chef du «Nouvelliste» se retrouve, hilare, dans la mare... aux canards.

Près de 200 personnes handicapées se sont retrouvées au sommet du Mont-Fort. LE NOUVLLISTE

MÉMORIAL MICHEL MICHELET

«Nous sommes tous des frères ici»

MARIE PARVEX

«*J'ai la vue qui baisse énormément mais aujourd'hui, pour la première fois depuis très longtemps, j'ai vu le barrage de Mauvoisin!*» Grâce à une lumière et un temps exceptionnels, Hervé Richoz, président de la Section Valaisanne des Aveugles et malvoyants (SVAM), a pu profiter du panorama offert depuis le sommet du Mont-Fort.

Le soleil et la chaleur ont accueilli les visiteurs venus vendredi pour la traditionnelle journée dédiée à la mémoire de Michel Michelet, ancien directeur de Télé-Nendaz. A cette occasion, toutes les personnes handicapées du canton étaient invitées à profiter de l'accessibilité permise par les remontées mécaniques. «*Je trouve qu'il est juste de faire en sorte que tout le monde profite des infrastructures construites en montagne, et pas uniquement quelques privilégiés adeptes des sports d'hiver*», estime Phillipe Lathion, directeur de Télé-Nendaz.

A chacun son plaisir. «*J'ai une amie qui ne voit presque plus*», explique Hervé Richoz. «*Pour elle, le plaisir c'est de sentir. Elle est capable de savoir si elle est aux Gentianes ou au Mont-Fort à la qualité de l'air! Et puis je lui décris le paysage en le dessinant sur ses mains.*»

Alain est infirme moteur cérébral (IMC). C'est en désignant du doigt des petites images placées devant sa chaise qu'il explique ce qu'il aime dans cette journée à la montagne. Son bonheur c'est le voyage en télécabine, le repas au restaurant et d'être photographié.

Les remontées mécaniques sont gratuites toute l'année pour les personnes handicapées, elles pourraient donc venir au Mont-Fort indépendamment du mémorial Michelet. Et pourtant, elles étaient presque 200 à se retrouver au sommet ce jour-là. «*Si l'on vient seul, il n'y ni la musique, ni le repas, ni l'assistance médicale... Et puis, notre plaisir c'est surtout l'amitié. Nous sommes tous comme des frères ici*», explique Pierre-Gérard Crettaz, atteint de sclérose en plaques.

Ils étaient nombreux à penser comme lui, que la rencontre et l'amitié sont l'essentiel de cette journée.

MÉMENTO

CHANDOLIN

La tête dans les étoiles

Une soirée gratuite d'observatoire astronomique est organisée le jeudi 19 juillet dès 21 h 30 à la cabane Illhorn, à vingt minutes de marche de Chandolin. Renseignements au 027 475 18 38.

NAX

Scierie et fromage

Une visite de la scierie de Nax est organisée le jeudi 19 juillet. Rendez-vous devant la Poste à 14 h.

Une matinée à l'alpage, avec fabrication du fromage suivie d'une dégustation, est prévue le vendredi 20 juillet. Inscriptions au 027 203 17 38.

CHANDOLIN

Randonnée sauvage

Une randonnée sauvage est proposée par l'Association Pro Ponchet, les 21 et 22 juillet à Chandolin. Infos et inscriptions au 079 717 83 61.

VEYSONNAZ

Marché-braderie

Un marché-braderie dans la rue est prévu le jeudi 19 juillet dès 17 h à Veysonnaz avec spectacle pour enfants et concert de cor des Alpes.

A Zinal, Renée Lavin, peintre britannique, montre le Besso qu'elle vient de réaliser. LE NOUVELLISTE

JOURNÉES INTERNATIONALES DE LA PEINTURE

Vingt-cinq artistes croquent Anniviers

Les journées internationales de peinture qui avaient débuté sous la pluie se sont achevées dans un décor estival. Renée Lavin, peintre britannique, est venue en Valais tout spécialement pour dessiner les montagnes. Elle faisait partie des 25 artistes internationaux d'Europe et des Etats-Unis.

Renée Lavin s'est installée à l'est de Zinal, au bord de la rivière. A son arrivée, les nuages blancs se sont écartés et le Besso est apparu dans toute sa lumière. *«C'est magnifique! Je vais emporter ce tableau à Londres et l'accrocher dans ma galerie. Pour une Anglaise, ce n'est pas courant de peindre les Alpes suisses, même si Edward Whymper l'a fait avant moi après avoir gravi le Cervin!»*

Répartis dans les villages anniviards, les invités ont vu la vallée sous tous les angles et par tous les temps. *«Ils ont trouvé cela fantastique! En une semaine, ils ont vu défiler les quatre saisons de l'année. Il a neigé sur les sommets pour accentuer le relief du paysage. Quoi de mieux»*, relève Danielle Wenger, directrice de l'Office du tourisme de Chandolin.

Les toiles des artistes suisses sont accrochées aux parois du restaurant d'altitude Le Tsapé et seront visibles tout l'été. Quant aux créateurs étrangers, ils les ont emportées avec eux. CA

Les «patronnes» du marché, Sylvie Savioz et Marie-Noëlle Massy veillent au grain pour s'assurer que chaque objet exposé soit vraiment issu de l'artisanat. LE NOUVELLISTE

MARCHÉ ARTISANAL DE VISSOIE

Unique parce qu'authentique

En 22 ans de présence, le marché artisanal anniviard s'est bonifié en qualité. *«Normal...»*, affirme sa présidente Marie-Noëlle Massy. *«Nous veillons au grain. Tous les objets exposés doivent être issus de l'artisan présent à son stand. La revente de produits divers est exclue.»* Donc, pas de rouleau de printemps ni de bibelot fabriqué en Chine. *«Nous pouvons compter sur l'Association romande de artisans qui nous délègue des «experts» afin de dépister les tricheurs. Nous ne craignons pas la concurrence des autres marchés estivaux car le nôtre est unique!»* Mais où sont passés les artisans anniviards? *«Ils ont beaucoup de travail sur commande et, de ce fait, ne sortent pas trop de leur atelier»*, précise Sylvie Savioz, présidente de la Coopérative de l'artisanat du val d'Anniviers (CDAVAL). *«Par contre, les professionnels de l'alimentation font un tabac avec le «petit bassin des saveurs». Son succès a été tel que nous avons eu de la peine à le réapprovisionner.»*

Cette année, la manifestation a fait une large place à des groupes de musiciens qui ont animé la fête, notamment le groupe Sweethearts de vingt-cinq chanteuses issues de l'Université secondaire de Geelong, en Australie, en voyage en Europe pour se produire entre autres au Festival de jazz de Montreux ainsi que la fanfare La Joyeuse et les Fifres et tambours d'Ayer. CA

Le funiculaire de Saint-Luc à l'arrivée de Tignousa. BITTEL

Un hiver record

SAINT-LUC-CHANDOLIN ▶ Les excellents résultats d'exploitation de l'exercice 2006-2007 permettront à la société du funiculaire d'investir deux millions de francs pour l'enneigement artificiel.

CHARLY-G. ARBELLAY

Contrairement à la plupart des stations valaisannes, Saint-Luc-Chandolin ont vécu un hiver record en ce qui concerne leurs remontées mécaniques. *«C'est notre meilleur résultat depuis la fusion des deux sociétés»*, a affirmé Michel Buro, président du conseil d'administration de la société du Funiculaire de Saint-Luc-Chandolin lors de l'assemblée générale de samedi. Les résultats d'exploitation de l'exercice 2006-2007 ont enregistré des produits pour 7 millions de francs, des charges pour 4,9 millions et un bénéfice avant intérêts et amortissements de 2 millions. Après déduction des charges financières, le cash-flow d'exploitation se monte à 1,6 million.

Ces chiffres excellents permettent donc à la société anniviarde de booster ses investissements. Deux millions seront injectés pour l'enneigement artificiel. Les travaux débuteront ces prochains jours et l'inauguration de cette installation est prévue à Noël. Pour alimenter les diffuseurs à neige, la société utilisera le trop-plein du réservoir communal de Saint-Luc et envisage, si nécessaire, une alternative en pompant l'eau de la conduite des Forces motrices de la Gougra. Les pistes du Tsapé et de Tignousa seront reliées entre elles au sommet du Rotzé en passant par la descente des championnats suisses, totalisant ainsi 11 km 500 d'enneigement artificiel. *«Nous pouvons ainsi affirmer que le cœur de notre domaine skiable sera totalement et définitivement sécurisé. Une véritable assurance vie pour l'avenir.»*

«C'est le meilleur résultat depuis la fusion de Saint-Luc et Chandolin»

MICHEL BRUNO
PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Les perspectives encourageantes et la santé de l'entreprise ont également permis d'élaborer une planification sur quinze ans. En plus de l'enneigement artificiel, l'institution anniviarde prévoit de diversifier ses activités futures. Elle envisage notamment de *«réchauffer les lits froids»* en collaborant avec les agences de location à la création d'une plate-forme de réservation en ligne. Elle projette une valorisation immobilière de la gare du funiculaire en instaurant un hôtel garni, une buvette et des appartements. Elle veut inciter les hôtes à utiliser encore plus le funiculaire en été car les chiffres de ce segment sont intéressants. *«Cet hiver, nous avons développé un réseau de promenades très prisé, totalisant à ce jour plus de 35 km de chemins pédestres et 30 km d'itinéraires à raquettes, tous bien entretenus et balisés. Nous voulons également étendre les activités du snow-park et créer un véritable pôle d'animation pour skieurs et non-skieurs à Tignousa, en y intégrant l'observatoire FXB. Le site du Tsapé présente également un potentiel intéressant offrant de multiples possibilités.»*

CHALAIS

L'Arche des Crétillons a ouvert ses portes

L'Arche des Crétillons, la nouvelle ferme agro-touristique, située sur le coteau à l'est de Chalais, a ouvert ses portes au public. Il y avait foule dimanche pour admirer les 150 animaux qui animent la maisonnée. Plusieurs troupeaux de chèvres, moutons, vaches paissaient dans l'une des dernières zones de prairie naturelle de basse altitude du Valais, vaste de 35 hectares. Pour Alain et Emilie Zappellaz, cette journée est l'aboutissement d'une année d'intenses activités. Leur concept est clair: *«A travers les visites et les chemins didactiques et dans l'optique du développement durable, nous cherchons à valoriser le secteur naturel et agricole. Nous désirons créer une ambiance de détente et de loisirs pour les familles ainsi que développer le tourisme doux en collaboration avec plusieurs partenaires.»*

Un détour à l'arche des Crétillons est une joie pour les enfants, un plaisir pour les sens et un tonique pour la santé. *«Nous faisons découvrir sous forme de visite pédagogique nos animaux, notre flore ainsi que nos productions artisanales. On peut même y passer une nuit à dormir dans la paille.»*

Emilie et Alain Zappellaz et leur berger bouvier «Tara». LE NOUVELLISTE

L'accès à cette ferme originale se fait depuis Chippis, direction Brie. CA

Pour plus d'informations, consultez www.cretillons.ch

EN BREF

8E SEMAINE DE MAGIE À CRANS-MONTANA

Abracadabra!

Entre autres spectacles, le ventriloque Fred Roby le 19 juillet. LE NOUVELLISTE

La huitième semaine de magie se tient dès aujourd'hui 17 juillet jusqu'au dimanche 22 juillet. Un atelier de magie pour les enfants dès 7 ans est prévu à cette occasion. Animé par Réginald et Myriam, deux magiciens professionnels, cet atelier se déroule de 10 h à midi et de 14 h à 16 h à l'Hôtel Alpina & Savoy. Il se terminera par un spectacle assuré par les enfants ayant participé à cet atelier, le vendredi 20 juillet à 17 h au cinéma Cinécran. Un spectacle de magie avec le prestidigitateur Xevi est par ailleurs prévu tous les jours à 16 h 30, du 17 au 21 juillet dans l'espace Rencontre Ycoor à Montana, sans oublier les prestations des magiciens de table Jean-Marc et Pamela, dans les restaurants de la station; le dîner spectacle one man show avec le ventriloque Fred Roby, le jeudi 19 juillet à l'Hôtel Art de Vivre; la grande soirée de gala, le samedi 21 juillet dès 20 h au centre de congrès Le Régent; et enfin le petit-déjeuner agrémenté par une séance de dédicace des magiciens, le dimanche 22 juillet dès 9 h à l'Hôtel Art de Vivre. Plus de renseignements auprès de Crans-Montana Tourisme au 027 485 04 04. Voir aussi le site www.crans-montana-magie.ch. CHS/C

cd - pf

Téléverbier veut développer le secteur de Bruson

BAGNES ▶ Avec la mise à l'enquête de la télécabine Le Châble - Mayens de Bruson et d'autres projets prévus à moyen terme, le domaine skiable de Bruson va changer de visage. Le point de la situation.

OLIVIER RAUSIS

«Si rien n'est entrepris pour le développer, le secteur touristique de Bruson est appelé à disparaître. Avec ce projet, nous démontrons que nous voulons le contraire.» Le directeur de Téléverbier Eric Balet l'affirme sans détour, la mise à l'enquête publique du projet de télécabine Le Châble - Mayens de Bruson n'est que la première étape du développement espéré de tout le secteur des Mayens de Bruson et du domaine skiable de Bruson: *«Le projet de télécabine s'inscrit dans un processus de coordination des procédures avec celui élaboré par Intrawest pour les Mayens de Bruson. Si ce dernier ne se réalisait pas, tout serait remis en question. Mais nous sommes optimistes et nous sommes persuadés que tout ce secteur se développera tôt ou tard.»*

M. Balet ajoute qu'en ce qui concerne Téléverbier, cinquante emplois sont en jeu entre l'exploitation des remontées mécaniques et le secteur des restaurants. La société bagnarde souligne enfin que le développement du secteur de Bruson (lire ci-dessous), incluant la construction de la nouvelle télécabine, permettra d'instaurer des synergies avec Verbier. En cas de fermeture d'installations sur Verbier, par exemple lors de danger d'avalanches, les hôtes de la station pourront aisément rejoindre Bruson, uniquement par le biais des remontées mécaniques. Ce qui sera aussi valable dans le sens inverse.

Une télécabine huit places

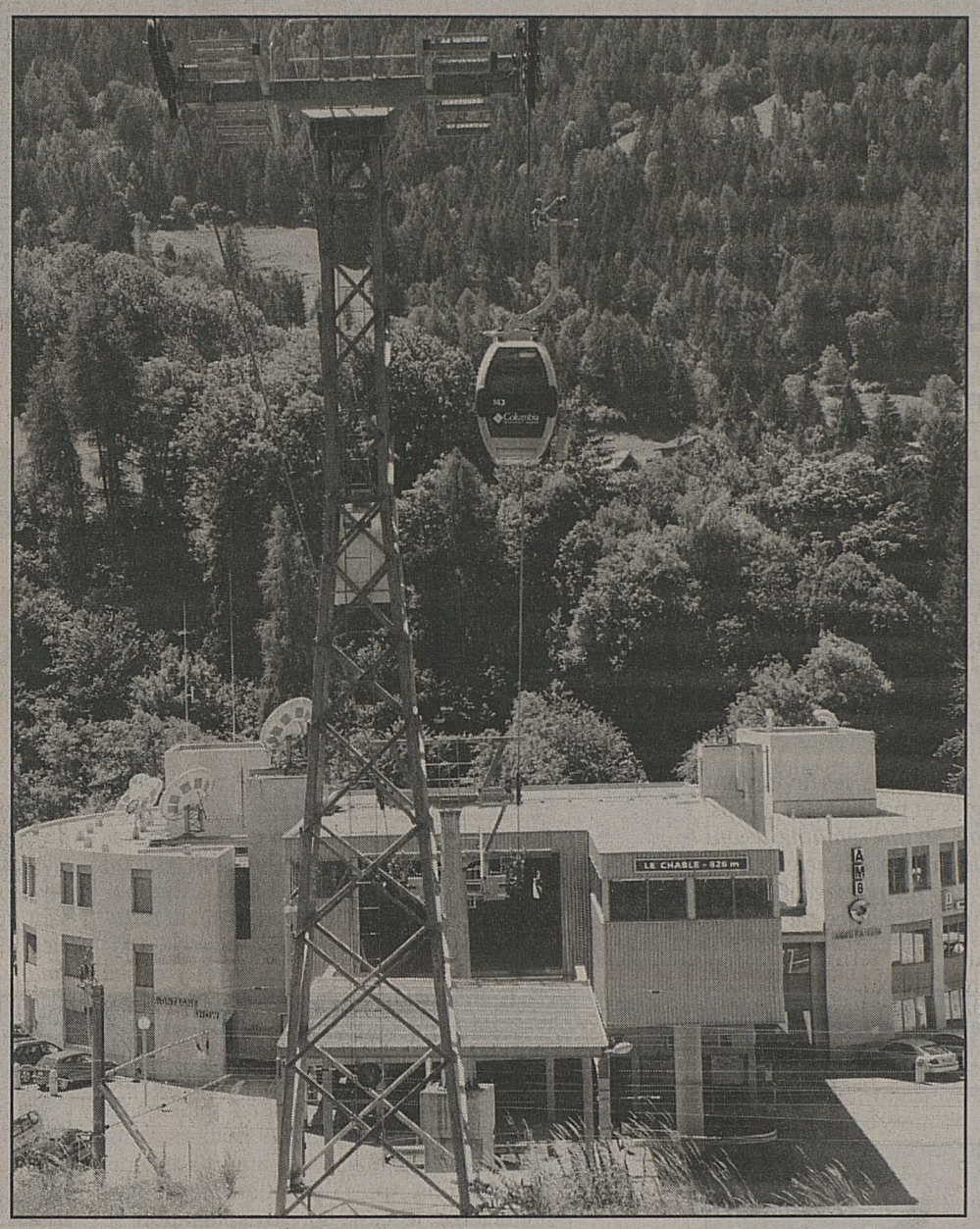
Le projet actuellement soumis à l'enquête publique consiste en une télécabine huit places reliant Le Châble, depuis la gare de départ de la télécabine Le Châble – Verbier, aux Mayens de Bruson. Gaston Barben, directeur du développement pour Téléverbier, nous en dit plus: *«Il s'agit d'une installation de 2'580 m de longueur, pour 800 m de dénivelé. Partant du Châble (820 m), elle comprendra une station intermédiaire à La Côt (1530 m) et se terminera à Moay (1680 m). De là, il sera possible de rejoindre le télésiège de La Pasay. Le trajet durera moins de onze minutes. En une petite demi-heure, les skieurs partant du Châble pourront ainsi se retrouver au sommet des pistes de Bruson.»* A noter que la construction de la nouvelle télécabine permettra de démolir deux installations qui arrivent en bout de vie, le télésiège Bruson - La Côt et le téléski de Moay.

Quant au coût global du projet, il est devisé à 16 millions de francs, une somme qui sera financée à parts égales par Téléverbier et par la commune de Bagnes.

«La télécabine est nécessaire au développement futur du secteur de Bruson»

ÉRIC BALET

DIRECTEUR GÉNÉRAL DE TÉLÉVERBIER



Au départ de la gare du Châble, la nouvelle télécabine sera construite sur le versant de Bruson, en prolongement de l'actuelle reliant Le Châble et Verbier. LE NOUVELLISTE

Intrawest affine son dossier

Le projet de télécabine fait partie intégrante du développement des Mayens de Bruson. Il intéresse donc tous les partenaires – Téléverbier, la commune de Bagnes et Intrawest – qui coordonnent, dans la mesure du possible, leurs procédures.

En ce qui concerne Intrawest, Nicolas Garnier, vice-président du développement régional, confirme que les études se poursuivent: *«En 2006, nous avions longuement négocié avec le WWF avant que ce dernier n'interrompe les discussions. Comme leur opposition concerne avant tout des points techniques de notre projet, nous en avons tenu compte pour l'améliorer. Je reconnais que les questions du WWF étaient pertinentes et qu'elles nous ont permis d'affiner des problèmes de détail. Nous avons ainsi beaucoup travaillé, tant au niveau urbanistique qu'environnemental, et nous attendons sereinement la décision du Conseil d'Etat valaisan. Ce dernier doit étudier notre dossier et se prononcer d'ici à la fin de cette année.»* OR

Domaine skiable amélioré

La mise à l'enquête de la télécabine Le Châble - Mayens de Bruson s'insère dans un projet de développement beaucoup plus large du domaine skiable de Bruson. Les précisions d'Eric Balet: *«Ce secteur, qui dispose de magnifiques pistes, est actuellement largement sous-exploité. Un plan directeur à moyen terme a ainsi été établi pour le développer. Avec la nouvelle télécabine, puis les autres améliorations prévues, nous pourrons optimiser l'exploitation de tout ce domaine skiable promis à un bel avenir.»*

Parallèlement à la construction de la télécabine, prévue entre 2009 et 2010, Téléverbier va ainsi doter une bonne partie du domaine de l'enneigement mécanique: *«Les pistes principales seront enneigées jusqu'à la station intermédiaire (La Côt) de la future télécabine. Nous disposons notamment d'une belle piste FIS homologuée qui pourra accueillir des compétitions nationales et internationales. Pour ce faire, un lac de retenue de 15 000 m3 sera aménagé au lieu dit Moneyeu.»*

Le télésiège de La Pasay jouera un rôle central dans le futur développement du domaine skiable de Bruson. TÉLÉVERBIER

Nouvelles remontées mécaniques. Actuellement, la partie supérieure du domaine skiable de Bruson comprend deux installations: le télésiège de La Pasay (altitude de la station supérieure: 2160 m), du côté de Bagnes, et le téléski du Grand Tsay (2230 m), du côté d'Orsières. Afin d'améliorer la circulation sur les pistes et de valoriser ces dernières, deux nouvelles installations sont prévues sur le domaine existant, d'ici à l'horizon 2010-2012. Il s'agit du télésiège du Six-Blanc, sur le versant bagnard, et du téléski de la Montagne de Moay, sur le versant orsiérin. Le télésiège de La Pasay deviendrait dès lors, en prolongement de la nouvelle télécabine, la colonne vertébrale de tout le domaine skiable. Enfin, un projet de téléski supplémentaire figure encore dans le plan directeur de Téléverbier. Il s'agira d'une petite extension en direction du Six-Blanc.

Dénommé téléski du Col du Chargerat, cette installation amènera les skieurs à 2350 m, ce qui sera le point culminant du domaine skiable de Bruson. OR

AMÉNAGEMENT DE LA PLACE DE MÉDRAN

Pour le confort des skieurs

Depuis vendredi, Téléverbier soumet à l'enquête publique un projet de réaménagement de surfaces de la place de Médran, au lieu-dit Les Avoutzons à Verbier. On précisera que ce projet n'a rien à voir avec celui des Trois Rocs S.A.

Téléverbier désire aplanir la place située devant les caisses des remontées mécaniques, au pied du bâtiment administratif de Médran. Le directeur Eric Balet justifie ces travaux par des raisons évidentes de sécurité – *«dès qu'il neige, cette place est dangereuse avec des chaussures de ski»* – et de confort pour l'accueil des skieurs.

Du côté de la route, la place sera surélevée de 70 cm environ, ce qui permettra de créer un quai de déchargement pour les bus-navettes, alors qu'elle sera abaissée de l'autre côté. Dans un second temps, Téléverbier assainira et améliorera la partie inférieure de la gare de Médran en y créant, notamment, des consignes à skis dignes de ce nom. Devisé à près de 400 000 francs, l'aménagement de cette place devrait être réalisé cet automne. OR

MÉMENTO

MARTIGNY

Visite commentée

Mercredi 18 juillet, à 20 h, à la Fondation Gianadda, visite commentée de l'exposition «Chagall, entre ciel et terre» par Antoinette de Wolff. Cette exposition, avec quelques 200 œuvres couvrant toute la période artistique de Marc Chagall, entraîne les visiteurs avec ses héros, ses amoureux, ses anges à la rencontre de l'univers de Chagall, la tête dans les étoiles.

L'expo est ouverte tous les jours, de 9 h à 19 h, jusqu'au 19 novembre prochain. Durant les mois de juillet et août, et par beau temps, le parc de sculptures est ouvert gratuitement au public, de 19 h à 22 h.

LA FOULY

Concert de cor des Alpes

Jeudi 19 juillet, concert de cor des Alpes dès 18 h 30 au camping, et dès 19 h 30 sur la place du village. Apéritif offert. Infos au tél. 027 783 27 17.

ARTE

TÉLÉVISION

Mythes à la plage

Les idoles de la musique rythment l'été sur la chaîne culturelle Arte...26

Fatras et amour de l'art

ART CONTEMPORAIN L'antiquaire belge Axel Vervoordt fait revivre les ors et les splendeurs du Palais Fortuny à Venise avec une formidable exposition bric à brac.

Vue sur le grand salon, à l'étage noble du Palais Fortuny. A gauche sur la tenture en tissu Fortuny, une toile de Lucio Fontana au-dessus d'une table ancienne et d'une pièce archéologique. Derrière les lampes, également Fortuny, un des deux murs qui montre une partie de la collection de tableaux de Mariano Fortuny. MUSEI CIVICI DI VENEZIA

VÉRONIQUE RIBORDY

Au soir du premier jour, c'était une rumeur. Au bout de quatre jours, la rumeur était devenue clameur. Parmi toutes les expositions qui ouvraient leurs portes en marge de la 52e Biennale d'art de Venise, celle du Palais Fortuny créait l'événement.

Le temps de filer à travers le dédale des ruelles vénitiennes et une queue de visiteurs ondule sous la façade de ce palais gothico-vénitien un peu oublié des circuits touristiques.

Le génie de Fortuny

Sur les briques vieux rose et les délicates arcatures de marbre est suspendue une immense tapisserie d'El Anatsui faite de capsules, cannettes en aluminium et fils de cuivre. Dans l'exposition officielle de la Biennale, à l'Arsenale, le commissaire Robert Storr avait lui aussi choisi une autre de ces chatoyantes et monumentales tentures de l'artiste ghanéen installé au Nigeria. Mais sur la façade du Palais Fortuny, l'œuvre se met à prendre une autre dimension, devient peau et semble annoncer une mue.

De quelle mue s'agit-il? Le Palais Fortuny a autrefois appartenu à l'Espagnol Mariano Fortuny (1871-1949), peintre, inventeur d'éclairages révolutionnaires dans les théâtres, photographe de génie, créateur de tissus extravagants et inspirés. Après sa mort, le palais devient propriété de la ville de Venise et joue la belle au bois dormant jusqu'à l'arrivée d'Axel Vervoordt.

Amoureux de Venise

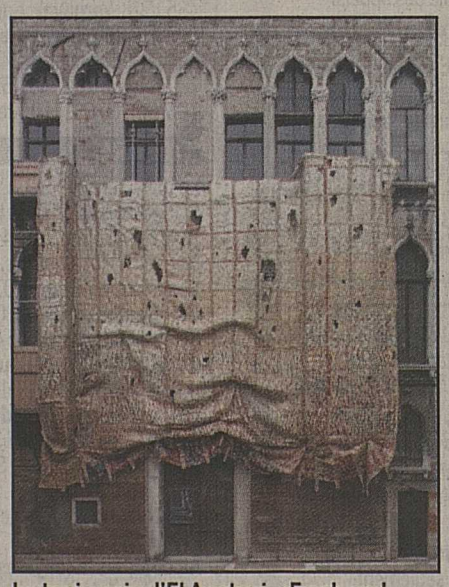
Cet antiquaire anversois, un des fondateurs de la foire de Maastricht, est célèbre pour ses collections, mises en scène dans des intérieurs somptueux et éclectiques. Fou d'antiquités, amoureux du Palais Fortuny, Axel Vervoordt a obtenu de la ville de Venise d'organiser là une grande exposition. On peut imaginer qu'en échange, il s'est engagé à trouver de l'argent et à relancer l'association des Amis du Palais Fortuny pour mener à son terme la restauration des lieux...

A l'intérieur, c'est le bazar. Dans une demi-pénombre, tableaux, objets et meubles forment le plus déjanté des cabinets de curiosité. Malgré l'opulence de la présentation, le fil d'Ariane est facile à suivre, qui se déroule autour de la disparition du corps. Dissolution, déformation, inachèvement, disparition définitive, les objets se superposent, s'empilent dans des vitrines et sur les murs. Pour les observer, de grands canapés sont disposés, tendus de tissus Fortuny... On se prend au jeu et on essaie de reconnaître ici un Picasso, là un Fontana, ici un Bacon ou un Giacometti.

Accrochage déjanté

Marcel Duchamp côtoie des sculptures précolombiennes, des Vanités du XVIIe siècle voisinent avec Louise Bourgeois, un Bouddha médite au centre des toiles évanescentes d'Opalka. Axel Vervoordt et ses deux commissaires, Jean Hubert Martin et Mattijs Visser, ont pioché dans la collection personnelle de l'antiquaire et dans les collections des Musei Civici de Venise, avant d'aller faire leur marché chez les artistes qu'ils aiment. Totalement original, l'accrochage mélange ancien et très récent, tissant des correspondances déroutantes. Certaines pièces ont même été commandées pour l'occasion, tels les miroirs déformants d'Anish Kapoor ou un grand «Robin» dégingandé de Berlinde de Bruyckere. De ce fatras délicieux, on ressort avec un œil neuf, une gaieté folle, une lassitude pour les boîtes blanches et les musées bien élevés. Après tant d'expositions savantes et aseptisées, en voilà une qui ose à la fois l'esthétisme et la subjectivité. Trop bon.

«Artempo, Where Time becomes Art», Venise, Palazzo Fortuny, jusqu'au 7 octobre, de 10 h à 18 h.



La tapisserie d'El Anatsui, «Fresh and Fading Memories», métal recyclé et fil de cuivre, est une des œuvres commandées spécialement pour cette exposition. Suspendue sur la façade du Palais Fortuny à la manière d'une seconde peau, elle annonce la mue de ce palais et le thème de l'exposition, autour du corps et de ses transformations. Le Ghanéen El Anatsui (*1944), qui vit et travaille au Nigéria, a aussi été choisi par le commissaire de la biennale de Venise, avec deux œuvres exposées à l'Arsenal. Il fait partie des artistes africains qui se sont imposés au premier plan de la création actuelle, avec des expositions en Grande-Bretagne, aux Etats-Unis, en Allemagne, en Afrique du Sud, etc. Son œuvre parle de l'Afrique contemporaine, tout en revisitant l'histoire de ce continent avec des médias simples, bois, miroirs ou métal recyclé. MUSEI CIVICI VENEZIANI

«J'ai voulu m'offrir ça pour mes 60 ans»

Axel Vervoordt, antiquaire et collectionneur anversois, imprime sa personnalité à ce cabinet de curiosités du XXIe siècle. MUSEI CIVICI

Debout à l'entrée du grand salon, Axel Vervoordt a tout du maître de maison. Chic et sobre, il observe les réactions de la foule, reçoit les hommages et n'hésite pas à offrir un coin de canapé pour une interview sur le vif.

«Je voulais faire cette exposition pour mes 60 ans, avec l'aide du directeur des Musei Civici de Venise, Giandomenico Romanelli. Tout est devenu plus important que ce que j'imaginais. Il a fallu commencer à restaurer Fortuny, fermé pendant des années. Je suis un marchand et je conseille des collectionneurs. Comme collectionneur, j'ai toujours été intéressé par l'ancien et par le contemporain. Les objets anciens me plaisent par leur intemporalité, leur fonction d'archétype, je les aime sans ors, ni restauration, tels qu'ils nous sont parvenus. Pour l'aspect contemporain, et pour faire cette exposition de façon sérieuse, j'ai pris plusieurs curateurs. Mattijs Visser a présenté l'art contemporain de Hollande et des Flandres dans une exposition nommée Slow Art à Düsseldorf au Museum Kunst Palast en 2005, c'est un grand spécialiste de l'art conceptuel, des happenings, des performances. Et aussi Jean Hubert Martin, qui avait fait «Magiciens de la Terre» à Pompidou en 1989, une exposition qui rassemblait des objets de cultures et d'époques complètement différentes, il a amené sa connaissance des artistes, il a conçu le thème. La conservatrice de Fortuny, Daniela Ferretti, a fait restaurer les tissus, les lampes. Elle nous a donné accès au stock. Nous avons fait deux murs très Fortuny, pour que ça reste dans son esprit. Fortuny était très cultivé, c'était un poète. Je me suis demandé: qu'est-ce que je lui conseillerais de collectionner? Je me suis mis dans sa peau, à lui qui vivait avec l'art. Une collection doit ressembler à son collectionneur, tout doit être très senti, humain et paisible. L'intellectuel vient après.» VR

cr - sb - pf

Mythes à la plage

TÉLÉVISION Les idoles de la musique rythment l'été sur la chaîne culturelle Arte.

CATHRINE KILLE ELSIG

La télévision des vacances est parfois morne comme la météo. Arte se démarque avec des poids lourds de la musique dont les noms et les interprétations séduisent encore les jeunes de tous horizons.

La série «Summer of love» s'inscrit dans l'actualité puisque la mode est aux sixties. Les grands moments de la période se suivent en compagnie d'une ex-fan des sixties justement, Jane Birkin. Ce soir par exemple, les téléspectateurs ont rendez-vous avec des dieux du rock comme les Rolling Stones et Jimi Hendrix. La soirée pourtant oscillera entre rires et larmes puisque sera diffusé le film légendaire «Gimme shelter» portant sur la tournée américaine d'un des plus célèbres groupes de tous les temps. En 1969, le succès de la formation dépassa toutes les espérances. Mais le 6 décembre, lors du concert à Altamont, un jeune Noir est assassiné par un membre du service de sécurité. La réalisation comprend des commentaires sur cet événement tragique survenant alors que la jeunesse rêvait d'un monde pacifié.

Drames revécus

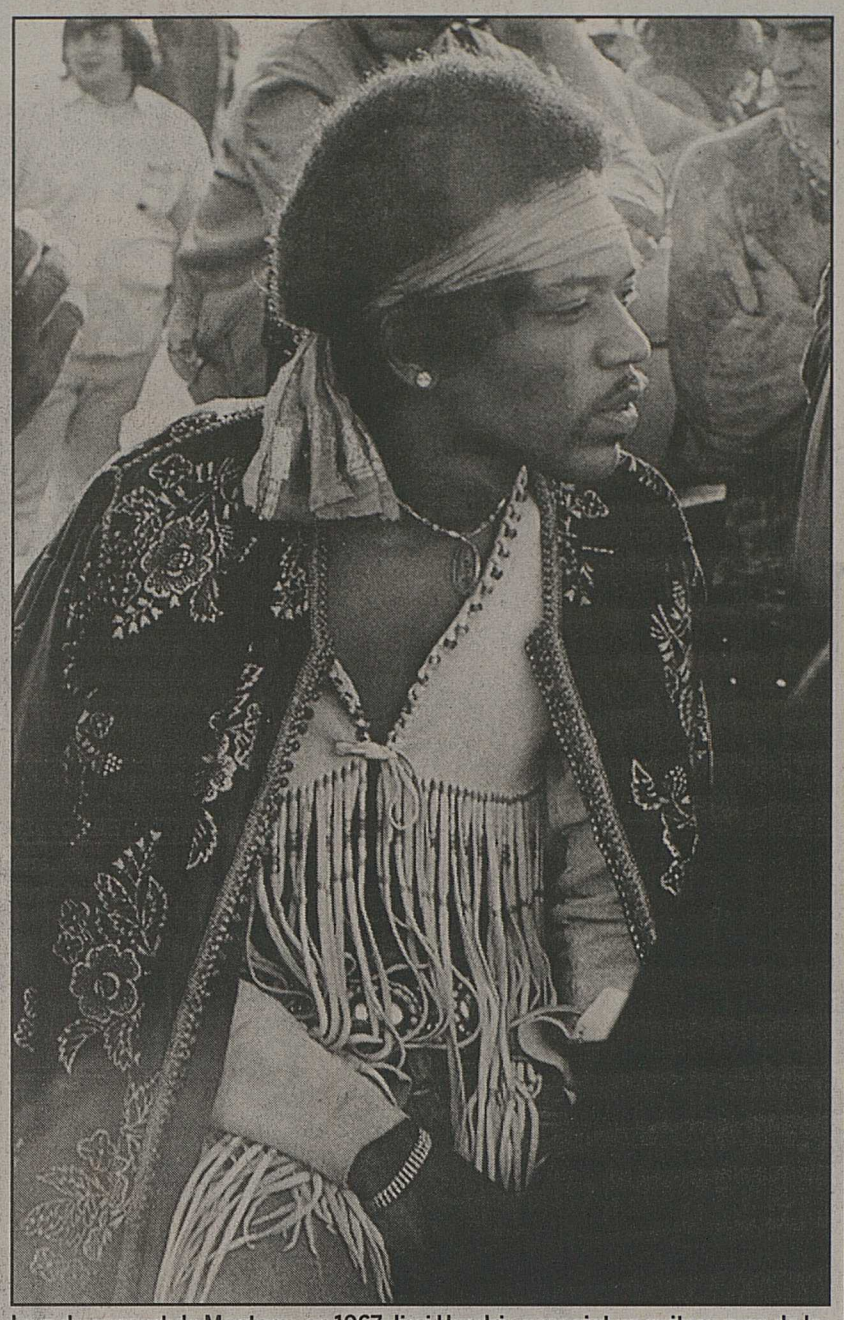
Un an et demi plus tôt, Jimi Hendrix entrait dans la légende lors du Monterey Pop Festival. La star en Angleterre a déchaîné la foule aux USA avec une guitare brûlée à l'issue de sa prestation incroyable. Un documentaire offre des extraits de ce concert d'anthologie, trois ans avant la mort en pleine gloire du guitariste génial. La soirée s'achèvera avec Otis Redding qui perdra la vie dans un accident d'avion six mois après son rendez-vous filmé avec le public.

Mercredi 25, il sera aussi question de la disparition d'un géant de la scène. «L'homme qui tua John Lennon» revient sur l'acte de Mark Chapman.

Mardi prochain, c'est «Hair» qui ravira les nostalgiques. Le film de Milos Forman met en scène cette production née en 1967 à New York. Cette contestation de l'ordre établi va devenir un succès planétaire.

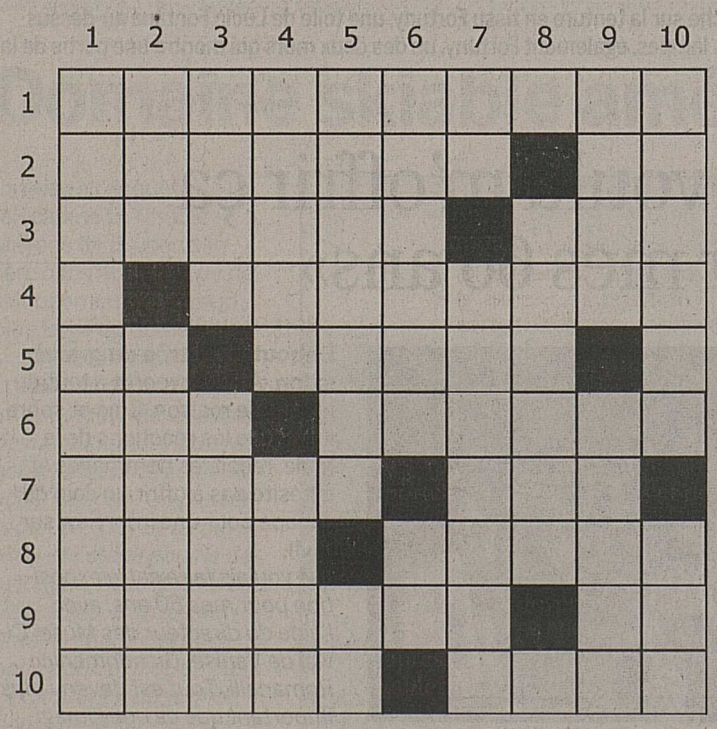
Le 31 juillet, un changement de décor est programmé par la chaîne culturelle avec «Tommy». Il y a plus de trois décennies, Ken Russell adaptait le chef-d'œuvre des Who en y ajoutant tout ce qui lui passait par la tête. On y voit Eric Clapton, Tina Turner, Elton John et même Jack Nicholson. Ce film comprend une trentaine de chansons.

Un numéro de **«Summer of Love»** sera diffusé ce soir sur Arte, à 20 h 40.



Lors du concert de Monterey en 1967, Jimi Hendrix a repeint sa guitare avec de la peinture inflammable avant de la brûler. ARTE

MOTS CROISÉS



JEU N° 771

Horizontalement: 1. Est en haut du bas. 2. Funèbre pour Bossuet. Monter en épelant. 3. Travailler sur une machine-outil. Un coup de blanc bien frais. 4. Prendra le meilleur. 5. Bruit de clique. Nicher à la montagne. 6. Massif nigérien. Amateur de java. 7. Donne la goutte. Variété de lentille. 8. C'est la grosse qui a les meilleurs rapports. Traînent dans les bois. 9. Partie de la Roumanie. Chef-lieu en Seine-Maritime. 10. Acte de la pensée. On les met dans le bain.

Verticalement: 1. Faire l'imbécile (trois mots). 2. On y saigne les chevaux. Est au bout du tunnel. 3. Finit souvent le corps au beurre noir. Pomme de terre très goûteuse. 4. Passas sous le robinet. On s'en sert sur les links. 5. Alcaloïde toxique. Sorti après avoir été attendu. 6. Il ne fait pas ses courses en Suisse. Dans les nouilles. 7. Pour indiquer la matière. Généreux protecteurs. 8. Tiendra les commandes. 9. Réaliser l'union. Ouvrage de référence dans une bibliothèque. 10. Il lui arrive de côtoyer les diplomates et... les religieuses. En avant!

SOLUTIONS DU N° 770

Horizontalement: 1. Cataractes. 2. Ovibos. Ali. 3. Retenues. 4. Nuirent. BS. 5. Ils. Ocelot. 6. Ci. Oie. 7. Héliports. 8. Amenuisé. 9. Nabot. Néon. 10. Sion. Berna.

Verticalement: 1. Cornichons. 2. Aveulie. Aï. 3. Titis. Labo. 4. Aber. Limon. 5. Ronéo. Pet. 6. Asunción. 7. Eté. Rune. 8. Tas. Lotier. 9. El. Boisson. 10. Sieste. ENA.

URGENCES

URGENCES VITALES 144
POLICE 117
FEU 118
AMBULANCES 144
Centrale cantonale des appels.

URGENCES NON VITALES
MÉDECINS DE GARDE
0900 144 033
Centrale cantonale des appels.

MÉDECINS DENTISTES
PHARMACIES - VÉTÉRINAIRES
0900 558 143
Centrale cantonale des appels.

PHARMACIES DE SERVICE

Sierre: lu-sa 8 h-12 h, 13 h 30-18 h 30, 20 h-21 h. Pharmacie Siegrist, Général-Guisan 15, 027 455 10 74.

Crans-Montana, Lens: Pharma-Crans S.A., 027 481 27 36.

Sion: jours ouvrables ouvert jusqu'à 21 h. Pharmacie Magnin, avenue de la Gare, 027 322 15 79.

Région Fully-Conthey: 079 418 82 92, sur ordonnances seulement.

Martigny: lu-sa 8 h-12 h, 13 h 30-18 h 30. Pharmacie Sun Store, Centre commercial du Manoir, 027 722 76 76.

Saint-Maurice: Pharmacie des Puits, Dents-du-Midi 34 C, Collombey, 024 471 95 92.

Monthey: lu-sa 8 h-12 h, 13 h 30-18 h 30. Pharmacie des Puits, Dents-du-Midi 34 C, Collombey, 024 471 95 92.

Aigle: Pharmacie du Bourg, Grand-Rue 53, Villeneuve, 021 960 22 55.

Brigue-Glis-Naters: lu-ve 8 h-12 h, 13 h 30-18 h 30. Central Apotheke, Naters, 027 923 51 51.

Viège: lu-ve 8 h-12 h, 13 h 30-18 h 30. Apotheke Fux, 027 946 21 25.

AUTO-SECOURS

Sierre: garagistes sierrois, 027 455 55 50. Auto-Secours sierrois, 027 455 24 24. Carrosserie Geiger, 027 458 37 15 (Rive-Gauche). **Sion**: TCS - Garage Tanguy Micheloud, Sion, 079 628 60 90. **Martigny**: Auto-secours des garages Martigny et environs, 24 h/24, 027 722 89 89. Groupe des dépannages de Martigny, 027 722 81 81. **Saint-Maurice:** Auto-dépannage agaunois, 024 485 16 18. **Vernayaz**: Garage de la Cascade, 027 764 16 16. **Monthey**: Auto-assistance pannes et accidents 24 h/24, 024 472 74 72. **Vouvry**: 024 481 51 51. **Brigue**: patr. TCS, 022 ou 031 140. Membres TCS: 140.

DIVERS

La main tendue: 143.
SOS jeunesse: 147 (24 h/24).
SOS futures mères: 24 h/24, Sion, 027 322 12 02, Chablais, 024 485 30 30.
Sage-femme à dom.: 079 578 92 29.
Ostéopathe de garde: 079 307 91 24.
SOS racisme: 0800 55 44 43.
Baby-sitting Croix-Rouge: liste gratuite à disposition au 027 322 13 54.
Garde d'enfants malades à domicile, Croix-Rouge Valais, 027 322 13 54.
ADS (Appel-Détresse Service): 24 h/24. 027 723 20 30.
Allaitement: Ligue la Leche, 027 455 04 56.
Alcooliques anonymes: 079 353 75 69.
Al-Anon et Alateen: aide aux familles des alcooliques, 0848 848 833, 24 h/24. ABA (Association boulimie-anorexie), 079 380 20 72.
CFXB: soins palliatifs à domicile, lu au ve 7 h 30-12 h, 13 h 30-17 h, 027 327 70 70.
APCD (Association des personnes concernées par la drogue), permanence de 8 h à 19 h, 7 j/7, 027 723 29 55.
Canidoux: soutien aux victimes de morsures de chiens 079 533 20 77.
Transports Handicap: Sierre, Sion, Martigny, Monthey (personnes à mobilité réduite) 027 323 90 00, h. bureau.
Papas en détresse: 0848 49 50 51, me, di 18 h à 20 h.

PROVERBE DU JOUR

«Il n'y a au monde que deux manières de s'élever, ou par sa propre industrie, ou par l'imbécillité des autres.»

JEAN DE LA BRUYÈRE

CINÉMAS

Sur notre site web: www.lenouvelliste.ch

SIERRE

BOURG 027 455 01 18

Die hard 4 - Retour en enfer
Aujourd'hui mardi à 20 h 30 — 14 ans
V. fr. Film d'action américain de Len Wiseman avec Bruce Willis, Justin Long et Cyril Raffaelli. Ce retour en enfer de Bruce Willis est un aller simple pour le bonheur.

CASINO 027 455 14 60

Harry Potter et l'ordre du phénix
Aujourd'hui mardi à 20 h 30 — 10 ans
V. fr. Film d'aventures américain de David Yates avec Daniel Radcliffe, Rupert Grint et Emma Watson. Toujours plus sombre, toujours plus dur... et toujours plus passionnant.

SION

ARLEQUIN 027 322 32 42

Harry Potter et l'ordre du phénix
Aujourd'hui mardi à 18 h et 20 h 45 — 10 ans
V. fr. Film d'aventures américain de David Yates avec Daniel Radcliffe, Rupert Grint et Emma Watson. Toujours plus sombre, toujours plus dur... et toujours plus passionnant.

CAPITOLE 027 322 32 42

Le nombre 23
Aujourd'hui mardi à 20 h 30 — 14 ans
V. fr. Thriller américain de Joel Schumacher avec Jim Carrey, Virginia Madsen et Logan Lerman.
Ce 23 reste exemplairement imaginatif et narratif; sans compter Jim Carrey, clown usuel parfait dans le drame.

LES CÈDRES 027 322 15 45

Ocean's 13
Aujourd'hui mardi à 20 h 15 — 10 ans
V. fr. Policier américain de Steven Soderbergh avec George Clooney, Brad Pitt et Matt Damon.
Pour ce troisième volet de péripéties de la plus glamour des bandes de voleurs du 3e art.

LUX 027 322 15 45

Shrek le troisième
Aujourd'hui mardi à 19 h — 7 ans
V. fr. Film d'animation américain de Chris Miller et Raman Hui avec Alain Chabat, Med Hondo et Barbara Tissier.
Drôle et rythmé, ce film plus animé que jamais est une friandise pour les petits et un plat de résistance pour les adultes.

Die hard 4 - Retour en enfer
Aujourd'hui mardi à 21 h — 14 ans
V. fr. Film d'action américain de Len Wiseman avec Bruce Willis, Justin Long et Cyril Raffaelli. Ce retour en enfer de Bruce Willis est un aller simple pour le bonheur.

MARTIGNY

CASINO 027 722 17 74

Harry Potter et l'ordre du phénix
Aujourd'hui mardi à 17 h et 20 h 30 — 10 ans
V. fr. De David Yates avec Daniel Radcliffe, Rupert Grint, Emma Watson. Un 5e épisode le plus sombre de la série qui voit le retour du terrible Voldemort et Harry lever une armée secrète.

CORSO 027 722 26 22

Shrek le troisième
Aujourd'hui mardi à 18 h — 7 ans
V. fr. Des studios DreamWorks.
Shrek panique devant ses responsabilités de futur père et de monarque. Du coup, il part à la recherche d'Arthur, le seul capable de le remplacr à la tête du Royaume Fort Fort Lointain.

Die hard 4 - Retour en enfer
Aujourd'hui mardi à 20 h 30 — 14 ans
V. fr. De Len Wiseman, avec Bruce Willis.
Une attaque de cyberterroristes va mettre le chaos aux Etats-Unis. Les pirates informatiques avaient tout prévu sauf un «grain de sable» nommé John Mc Clane.

OPEN AIR - AMPHITHÉATRE

Dialogue avec mon jardinier
Aujourd'hui mardi au crépuscule, par tous les temps — 10 ans
V. fr. De Jean Becker avec Daniel Auteuil et Jean-Pierre Darroussin.

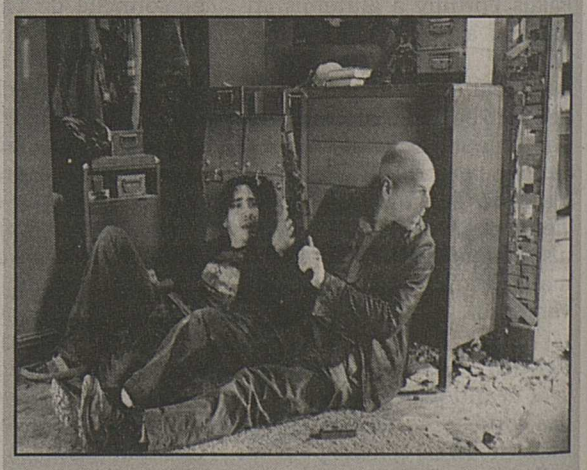
MONTHEY

MONTHÉOLO 024 471 22 60

Harry Potter et l'ordre du phénix
Aujourd'hui mardi à 20 h 30 — 10 ans
V. fr. Première. Intense.
Amour, haine et enjeux de l'adolescence! Harry échange son premier baiser mais doit lutter contre les forces du mal.

PLAZA 024 471 22 61

Die hard 4 - Retour en enfer



Aujourd'hui mardi à 20 h 30 — 14 ans
V. fr. Après douze ans: il est toujours au mauvais endroit, au mauvais moment. Bruce Willis dans le grand spectacle d'action et de suspense de l'été 2007.

AIGLE

L'AIGLON 024 467 99 99

Momentanément fermé.

Mandaté par notre client, nous recherchons une

VENDEUSE AUXILIAIRE
A TEMPS PARTIEL

- Formation de vendeuse ou expérience confirmée dans la vente
- Langue maternelle française. Impératif, maîtrise orale de l'allemand
- Goût pour la vente

Taux d'activité: 1 jour par semaine garanti, plus remplacement vacances ou autres

Entrée en fonction de suite ou à convenir

Veuillez faire parvenir votre dossier de candidature complet à Suzanne Steinmann à l'adresse ci-dessous.

Rue de la Gare 1
1920 Martigny
martigny@adecco.ch

Adecco Office & Administration
better work, better life

Notre clinique de réadaptation à Crans-Montana, 110 lits, accueille des patients du domaine de la neurologie, psychosomatie, orthopédie et multimorbidité.

Nous cherchons de suite ou à convenir un/e

collaborateur/trice économique à 100%

Activités
- Responsabilité du team de la gestion des patients
- Suivi des dossiers des patients et des garanties de paiements des caisses maladies
- Informations et renseignements aux patients et aux visites
- Comptabilité des patients (Facturation et encaissement des patients, paramétrisation et suivi des tarifs, bouclements mensuels et trimestriels)
- Comptabilité de la Fondation (suivi et encaissement des locations, bouclement annuel)
- Etablissement et développement de statistiques

Exigences
- CFC d'employé/e de commerce avec quelques années d'expérience
- Langue maternelle française avec de bonnes connaissances de l'allemand, correspondance dans l'une des deux langues
- Bonne maîtrise de la comptabilité et de l'informatique (MS-Office)
- Capacité de gérer une petite équipe et de travailler de façon indépendante
- Age idéal entre 25 et 40 ans

Nous offrons
- Des activités variées avec des responsabilités et des conditions de travail agréables au sein d'une équipe dynamique
- Des conditions d'engagement attractives
- Des possibilités de développement et de perfectionnement

Pour tout renseignement, vous pouvez contacter
Madame Valérie Revaz, Resp. des Finances au 027 485 51 97

Les offres de service écrites sont à envoyer:
Clinique Bernoise Montana, Ressources Humaines,
Imp. Palace Bellevue 1, 3963 Crans-Montana

CLINIQUE BERNOISE MONTANA
Centre de réadaptation médicale et neurologique
3963 Crans-Montana Tél. 027 485 50 36 Fax 027 481 89 57
hr@bernerklinik.ch www.bernerklinik.ch

Vendeur/se à temps partiel

Nous sommes l'un des leaders du commerce de détail international – indépendants, performants et couronnés de succès.

Nous recherchons
pour nos succursales de **Conthey** VS, **Sion** VS et **Muraz** VS
des vendeurs/ses à temps partiel.

Vos tâches
- travailler à une caisse-scanner
- présenter les marchandises de façon à séduire la clientèle
- décharger la direction de la succursale en assumant des activités à responsabilité

Nous attendons
- idéalement, une formation professionnelle complète
- de la conscience professionnelle au service de la clientèle
- de l'indépendance et de l'engagement
- un travail rapide et soigné
- l'esprit d'équipe

Nous offrons
- une formation intensive
- un poste de travail moderne
- une activité très variée
- une ambiance de travail agréable
- un salaire attractif
- un emploi offrant des perspectives de carrière

Nous nous réjouissons de recevoir votre candidature! Veuillez faire parvenir un dossier complet comprenant curriculum vitae, photo et tous vos diplômes et certificats de travail à:

Adecco Ressources Humaines SA
Rue de la Gare 4, 1530 Payerne

ALDI SUISSE
www.aldi-suisse.ch

VUGO
Cuisines & Küchen

Nous cherchons

un gérant
pour notre magasin de Sierre

Votre profil:
- Bonnes connaissances de la branche, avec 5 ans d'expérience
- Maîtrise du programme Winner
- Sachant faire preuve d'initiative
- Aimant le contact avec la clientèle

Cela vous intéresse? Alors envoyer votre offre avec curriculum vitae, ainsi que copies de vos certificats à: **Vugo Cuisines S.A. Avenue du Marché, 3960 Sierre**

036-411474

Notre collaborateur **Gabriel JEAN** que nous remercions pour le travail exécuté au sein de notre entreprise, va prendre sa retraite anticipée à fin septembre 2007.

Pour lui succéder, nous cherchons:

1 mécanicien
avec permis poids lourd

Entrée en fonctions: tout de suite ou à convenir.

Les offres de service sont à adresser par écrit à:

JULES REY Construction SA
Une belle équipe

Rue Centrale 60
3963 CRANS-MONTANA 036-410789

Protech - Ingénieurs conseils en électricité
cherche

dessinateur ou électricien

pour projet et suivi de chantier dans le secteur du bâtiment.

- Dynamique, autonome
- Connaissances Autocad et CAN

Entrée à convenir.
CP 114, 1907 Saxon. 036-410327

VILLE DE SION

MISE AU CONCOURS

La Ville de Sion met au concours le poste d'

éducateur de la petite enfance
pour la crèche Pré-Fleuri
rue Pré-Fleuri 10 à Sion

taux d'activité 100%

auprès du service social.

Conditions d'engagement
- être en possession d'un diplôme d'éducateur de la petite enfance d'une école reconnue ou formation jugée équivalente;
- facilité dans la communication et les relations;
- capacité d'initiatives et d'organisation;
- être de nationalité suisse.

Ce poste est accessible aux hommes ou aux femmes.

Entrée en fonctions: à convenir.

Bases de traitement
Selon le règlement général pour le personnel de l'administration communale; classe 23 durant la première année, puis classe 22 de l'échelle des traitements de la Ville de Sion.

Domiciliation
Avoir ou prendre domicile sur le territoire de la commune de Sion.

Le cahier des charges peut être consulté auprès de M. Hugo Héritier, responsable du service social de la Ville de Sion, qui se tient à disposition pour tout renseignement complémentaire (tél. 027 324 14 11).

Les offres avec curriculum vitæ, photo, références et certificats doivent être adressées à la Ville de Sion, Secrétariat municipal, Hôtel de Ville, Rue du Grand Pont 12, CP, 1950 Sion 2, **jusqu'au 21 juillet 2007.**

Toute offre remise hors délai sera écartée, la date du timbre postal faisant foi.

Sion, le 10 juillet 2007 L'ADMINISTRATION COMMUNALE

VENDEUR EXTERNE

Clientèle existante - Salaire très élevé - Formation

Envoyer curriculum vitae sous chiffre Z 018-489802 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-sur-Glâne 1.

018-489802

Fondation Pérène
Centre jurassien de pédagogie curative et d'éducation spécialisée
Ch. du Palastre 18
CP 2126 - 2800 Delémont

Notre Fondation accueille quelque 140 enfants de 0 ans à 18 ans en situation de handicap, répartis dans 7 Centres de compétence. Nous occupons environ 130 collaborateurs (enseignants spécialisés – éducateurs spécialisés – thérapeutes - personnel administratif et hôtelier).

Afin d'assumer la direction de notre institution nous cherchons

Un directeur – une directrice

Profil souhaité:
Vous avez un diplôme postgrade HES de formation à la direction d'institution pédago-éducative, ou une formation jugée équivalente. Vous maîtrisez les domaines, des ressources humaines, de gestion financière, juridiques, et vous utilisez les moyens actuels de communication. Vous bénéficiez d'une expérience dans la fonction de responsable d'institution.

Entrée en fonction: à convenir

Salaire: selon l'échelle de traitement en vigueur

En accédant à notre site: **www.perene.ch** vous obtiendrez davantage d'informations sur notre institution.

M. Jean-Marc Schmid, Président du Conseil de Fondation, tél. 032 497 90 35, se tient à votre disposition pour tout renseignement complémentaire.

Si vous êtes intéressé-e par ce poste, nous vous invitons à remettre votre dossier de candidature jusqu'au 31 août 2007, à l'attention du Bureau de la Fondation Pérène, Chemin du Palastre 18, case postale 2126, 2800 Delémont.

MEDICAL

URGENT VALAIS

Fixe & temporaire

Un jour, une semaine, un mois ! Ainsi que différents postes fixes avec des taux d'activités variables vous attendent.
Nous recherchons :

- Infirmiers (ères) SG, niv. I ou II
- Infirmiers (ères) en psychiatrie
- Infirmiers (ères) en SC, SI certifiés
- Infirmiers (ères) anesthésistes

Contact: Antonia Di Feo, +41 21 313 41 40
Rue Mauborget 1, 1002 Lausanne
antonia.difeo@manpower.ch

Et vous, que faites-vous?

Manpower

LE ROSEY **L'Institut Le Rosey à Rolle & Gstaad (en hiver)**

cherche pour entrée en septembre 2007

professeurs de langues à temps partiel:
bulgare – coréen – farsi hindi – roumain.

Pour toutes précisions: www.rosey.ch
Les dossiers doivent être adressés à job@rosey.ch

022-692211

Urgent
cabinet dentaire à Vex
cherche

une assistante dentaire diplômée à 30-40%

Tél. 079 400 86 82.

036-411414

Café-restaurant à Sion
cherche pour septembre ou à convenir

serveur(euse)

avex expérience de service soigné.

Faire offre sous chiffre M 036-411345 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-sur-Glâne 1. 036-411345

Café-Restaurant La Dixence à Sion
cherche

apprenti(e)s de cuisine 1re et 2e années

Contact: tél. 078 824 15 97. 036-410786

Urgent
cherchons tout de suite

un jeune cuisinier
pour l'été jusqu'à fin août ou plus

Nourri, logé.
Restaurant Au Vieux Verbier, 1936 Verbier - Tél. 079 221 14 10. 036-411046

Le Service socioprofessionnel cherche

un(e) maître d'atelier

éméra
Association pour la personne en situation de handicap

Lieux de travail: Sion
Taux d'activité: 50%
Entrée en fonctions: tout de suite ou à convenir
Age minimum: 30 ans

Il/elle aura pour mission d'assumer la gestion de notre **atelier de blanchisserie,** dans la perspective d'en faire, à moyen terme, une entreprise sociale. Il/elle prendra également en charge la responsabilité de la conciergerie des ateliers.

Nous souhaitons engager une personne au bénéfice d'un diplôme de maître socioprofessionnel avec spécialisation dans le domaine de la blanchisserie ou d'une formation reconnue dans le domaine de la blanchisserie (CFC de nettoyeur/euse de textiles ou formation jugée équivalente). Connaissances en informatique: Word, Excel, Internet.

Ce poste nécessite des compétences de gestion d'entreprise ainsi que de bonnes capacités relationnelles et organisationnelles. Une expérience dans le domaine de l'accompagnement de personnes en situation de handicap suite à des troubles psychiques serait un atout.

Nous vous offrons une activité intéressante et variée au sein d'une petite équipe ainsi que des conditions de travail et de salaire analogues à celles des employés de l'Etat du Valais.

Nous vous prions de nous adresser vos offres par écrit, avec tous les documents usuels jusqu'au 27 juillet 2007 à:

Association éméra – Direction – Av. de la Gare 3 – CP 86 – 1951 Sion 036-411406

Société spécialisée en DT dans le domaine du bâtiment neuf et rénovation: centres commerciaux, magasins, hôtellerie de luxe, logements...
Réputée pour notre savoir-faire et le respect de nos engagements auprès de nos clients, nous recherchons

un chef de projet TCE

pour les cantons de Vaud et du Valais

Vous serez responsable, en toute autonomie, des opérations qui vous seront confiées. Vous serez l'interlocuteur privilégié du maître d'ouvrage.

Votre rôle: établir les budgets, lancer les appels d'offres, établir les contrats, planifier les interventions de chaque corps de métier, coordonner les travaux. Vous serez garant du planning, du suivi financier et de la qualité des travaux.

Entrée immédiate, salaire à convenir.

Envoyer dossier complet et références sous chiffre M 018-487647 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-sur-Glâne 1. 018-487647

Restaurant à Sion
cherche pour début septembre

cuisinier expérimenté

sachant travailler seul et désireux de prouver ses capacités culinaires dans un environnement agréable, motivé, sympa, sérieuses références.
Ecrire sous chiffre C 036-411495 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-sur-Glâne 1. 036-411495

Restaurant Au Cep de Vigne Uvrier/Sion
engage
pour début août

employé(e) de service

à 80%
Tél. 027 203 16 71.
036-411584

Le bureau d'ingénieurs civils Kurmann & Cretton S.A.
recherche pour compléter son équipe tout de suite ou à convenir

un ingénieur en génie civil EPF/HES

Nous offrons:
- opportunité à relever des défis et projets passionnants
- de réelles possibilités de développement et d'intéressement
- une autonomie proportionnelle à la prise de responsabilité

Merci d'envoyer votre candidature (CV, lettre de motivation et documents usuels) à:
Bureau d'ingénieurs civils
Kurmann & Cretton S.A.
Av. de la Gare 37B, 1870 Monthey 036-411037

TOUTE AIDE
SOS futures mères

RUE DU RHÔNE 26
1950 SION

RUE MAX-HUBERT 10
3960 SIERRE

AV. GD. ST-BERNARD 10
1920 MARTIGNY

027 322 12 02
permanence 24 heures sur 24 h

CCP 19–10 748–9

Devantéry Meubles à Sierre cherche

contremaître ébéniste

avec CFC d'ébéniste et brevet de contremaître ou formation équivalente.
Connaissances approfondies d'Autocad.
Intérêt pour le suivi de chantiers.
Si vous êtes une personne responsable, dynamique, capable de s'intégrer dans une équipe et intéressée pour votre métier, alors d'hésitez pas à nous faire parvenir votre candidature détaillée: CV, références, disponibilité, prétentions de salaire.

DEVENTÉRY MEUBLES
Rue de la Monderèche 18 - 3960 Sierre
E-mail: nicolas@devantery.ch
036-410921

ALPITRANS S.A.
Transports internationaux
cherche

un chauffeur poids lourds

Course Italie - Suisse
A partir du début septembre

et

un chauffeur polyvalent

Connaissance de la grue indispensable.
Engagement fixe.

Adresser vos offres à:
Alpitrans S.A., CP 438, 1920 Martigny 1.
036-411417

URGENT, entreprise du Valais central
cherche

un dessinateur en bâtiment

avec expérience, maîtrise DAO, motivé et apte à travailler seul et bonne initiative. Age 25-55 ans.
Postulation avec photo sous chiffre X 036-411259 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-sur-Glâne 1.
036-411259

---

cfxb
soins palliatifs à domicile

- ✓ Suivi de deuil individuel
- ✓ Groupe d'entraide pour adultes endeuillés
- ✓ Atelier Coquillage pour enfants endeuillés

Av. de la Gare 29
1er étage
1950 Sion
CCP 19-2027-8
✆ 027 327 70 70

Mercedes-Benz

Garage Saurer SA cherche

1 Réceptionniste d'atelier

Profil:
- Formation de base technique dans l'automobile
- Connaissances informatiques et bureautiques
- Contact aisé avec la clientèle
- Très bonnes connaissances français/allemand
- Personne sachant travailler de manière autonome.

1 Mécanicien-électricien

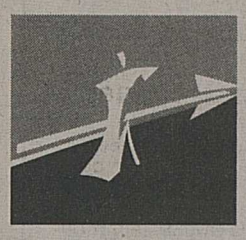
Profil:
- CFC d'électricien automobile ou formation équivalente
- Personne sachant travailler de manière autonome
- Motivée
- Connaissance des groupes froid serait un avantage.

1 Mécanicien poids lourds

Profil:
- CFC de mécanicien automobile véhicules lourds
- Personne sachant travailler de manière autonome
- Motivée
- Connaissance de l'électricité et de l'hydraulique serait un avantage.

Nous offrons un travail varié au sein d'une entreprise dynamique de moyenne envergure offrant des conditions sociales intéressantes.

Adresser vos offres à:
Garage Saurer SA
Monsieur Fabien Dubuis
Rue des Peupliers 14 • 1964 Conthey



La SATOM cherche pour son site de traitement des déchets verts à Villeneuve

un machiniste

avec permis d'élévateur et d'engin de terrassement

ou équivalent avec quelques années d'expérience.
De préférence de formation: forestier bûcheron, paysagiste ou agriculteur.

Age: 22 à 45 ans.

Nous offrons.
– une place de travail stable et intéressante
– de bonnes prestations sociales.

Si vous êtes intéressé, veuillez faire vos offres accompagnées d'un curriculum vitae et d'une copie des certificats de travail à:

Direction SATOM
Case postale 92
1870 MONTHEY 1

036-411592

BAGNES

Mise au concours

Pour répondre à la forte croissance de développement sur son territoire, la commune de Bagnes met au concours le poste de

collaborateur au Service des constructions

placé sous la responsabilité de l'architecte communal.

Le descriptif de fonction comprend l'ensemble des travaux administratifs en rapport avec:
- la réception et l'analyse technique des projets de construction
- le suivi de la procédure en autorisation de construire
- la police des constructions
- la délivrance des permis d'habiter

Conditions d'engagement
- CFC de dessinateur en bâtiment ou formation jugée équivalente
- langue maternelle française
- bonnes connaissances dans le domaine de la construction et de la surveillance de chantier
- maîtrise des logiciels de bureautique (World, Excel) et de dessin (Autocad, Archicad)
- aisance de communication, entregent et sens de la discrétion
- facilité de rédaction

Ce poste est accessible aux hommes ou aux femmes.

Entrée en fonction
De suite ou à convenir.

Cahier des charges
Le cahier des charges peut être consulté au Service des constructions (Maison de commune, 1934 Le Châble) durant les heures d'ouverture (8h – 12h), du lundi au vendredi, et des renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de l'architecte communal, M. François Besson (tél. 027/ 777 11 25) ou du secrétaire communal, M. Frédéric Perraudin (tél. 027 777 11 44).

Les offres avec curriculum vitae, photo, copie des certificats et prétentions de salaire doivent être adressées à l'Administration communale de Bagnes, case postale 61, 1934 Le Châble, avec mention (sur l'enveloppe) « collaborateur au service des constructions» jusqu'au **3 août 2007.**

Le Châble, le 13 juillet 2007. L'Administration communale
036-411634

VOULEZ-VOUS DEVENIR ENTREPRENEUR ?

Entreprise de **Maçonnerie** et **Génie Civil** du Valais central, avec une quarantaine d'employés. Très bien **équipée,** avec structure et processus **modernes,** propose **salaire** au-dessus de la norme, pour:

CONDUCTEUR DE TRAVAUX - ENTREPRENEUR

Pouvu d'un sens **entrepreneurial** poussé, de dynamisme, motivé par un **challenge unique,** celui de reprendre les opérations d'une entreprise de la construction.

Nous demandons:

Compétences:
- Calculation de soumissions, travaux de métré et facturation
- Organisation et surveillance des chantiers
- Diplôme de Conducteur de Travaux, éventuellement Maîtrise fédérale

Personnalité:
- Expérimentée, principalement dans le bâtiment
- Organisée, dynamique
- Douée d'une bonne communication
- Profil entrepreneurial

Nous offrons:
- Salaire très intéressant + participation aux bénéfices + entrée possible dans le capital de la compagnie
- Téléphone portable + véhicule de fonction
- Grande indépendance, responsabilités, relations clients
- Environnement de travail moderne, et ambiance de qualité

Nous attendons, pour cette position exceptionnelle, votre Curriculum Vitae détaillé, et tout autre information en rapport avec le cahier des charges ci-dessus. Nous traiterons vos données avec une confidentialité absolue. Postulez, vous n'avez rien à perdre, mais beaucoup à gagner.

Ecrire sous chiffre G 036-411498, à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-s/Glâne 1

ALRO *Engineering SA,*
société spécialisée dans l'étude et la réalisation de projets en automation industrielle

recherche pour renforcer son équipe

Ingénieur(e) automaticien(ne) software

Votre mission
- Participer au développement de la société dans l'automatisation de procédés validés (chimie – pharmacie - biotechnologie)

Votre rôle
- Programmer des automates programmables et des interfaces homme-machine
- Participer à des mises en service
- Travailler en équipe avec nos ingénieurs et techniciens
- Participer au développement de nouvelles compétences

Votre profil
- Diplôme d'ingénieur(e) HES ou EPF en électricité, mécanique ou génie des procédés, ou titre jugé équivalent
- Connaissance des automates programmables, des systèmes de supervision
- Autonome, rigoureux et entreprenant
- La connaissance des normes gmp et/ou ATEX serait un atout
- Langues : Français + Anglais et/ou Allemand un atout

Lieu de travail
- Martigny

Un(e) Projeteur(se) en électricité

(ingénieur, maîtrise fédérale, contrôleur,...)

Votre mission
- Prendre la responsabilité de projets
- Encadrer et coordonner un groupe de techniciens expérimentés

Votre rôle
- Gérer les projets électrotechniques dans le domaine industriel
- Définir les cahiers des charges et les concepts hardware
- Contrôler l'adéquation aux normes électriques en vigueur
- Participer au développement de nouvelles compétences

Votre profil
- De formation technique en électricité, vous maîtrisez les normes NIBT
- Vous avez une expérience dans le milieu industriel
- La connaissance du domaine de la chimie serait un atout
- Vous êtes autonome, rigoureux, et possédez un sens des responsabilités
- Langues: Français; Anglais et/ou Allemand serait un atout

Lieu de travail
- Martigny

Les dossiers de candidature accompagnés d'une lettre de motivation sont à adresser d'ici au 31 juillet 2007 à:
ALRO Engineering SA– Rue de l'Ancienne-Pointe 24
1920 Martigny – www.alro-group.ch

ÉCOLE MONTANI
Sion • Switzerland

L'École Montani met au concours pour son internat

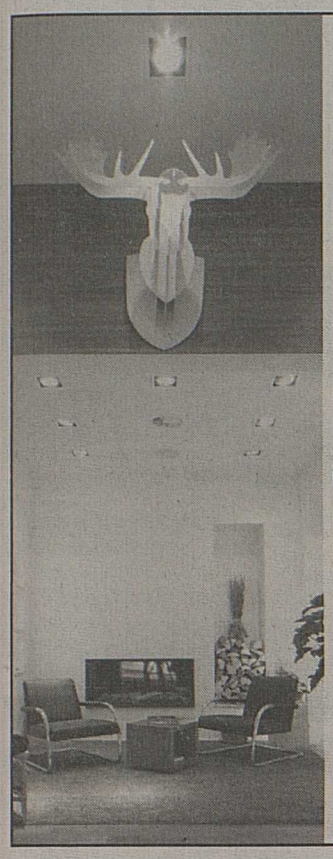
• 1 poste d'animateur

Profil souhaité:
- expérience dans la gestion de groupes d'adolescents,
- capacité à communiquer en allemand
- permis de conduire.

Taux d'activité: poste à temps partiel
Entrée en fonction: août 2007

Les offres de service, accompagnées du curriculum vitae, d'une photographie et des certificats, doivent être adressées à:

École Montani • Internat-Direction • Saint-Guérin 24 • 1950 Sion



GANT

recherche pour renforcer son team de vente

UN VENDEUR
pour sa boutique de Crans-Montana

à 100%

Votre profil :
- expérience confirmée dans le textile et la vente
- langues : français et anglais, autre langue un atout
- maîtrise des outils informatiques (MS Office,Outlook)
- déterminé, ambitieux
- âge : 25-45 ans

Nous offrons :
- la possibilité de participer au développement d'une marque haut de gamme et internationale
- une perspective d'avenir optimiste
- une surface commerciale de 140 m2
- un cadre de travail dynamique et varié
- un team de vente jeune et très motivé

Merci d'envoyer votre dossier complet avec lettre de motivation et photo à : Athinà Sàrl, Mme Géraldine Moschovis, Case postale 248, 3963 Crans-Montana 2 ouest. Par e-mail : geraldine.moschovis@gantswiss.com

Seules les personnes correspondant au profil et répondant aux exigeances de l'annonce seront contactées.

www.gant.com

TOURBILLON

Breguet Depuis 1775 · BLANCPAIN · Glashütte ORIGINAL · JAQUET DROZ · LÉON HATOT · OMEGA · swatch

Seules les Boutiques Tourbillon présentent sous le même toit sept marques au caractère aussi affirmé que Breguet, Blancpain, Glashütte Original, Jaquet Droz, Léon Hatot, Omega et Swatch, y compris de nombreux modèles dotés d'un tourbillon, invention brevetée en 1801 par l'horloger de génie A.-L. Breguet. Son lumineux décor contemporain et le chaleureux professionnalisme de l'accueil font de chaque Boutique un lieu de découverte sans fin de collections complètes, allant de superbes et très exclusives montres-bracelets à la joaillerie signée Breguet, Léon Hatot et Omega.

Pour notre nouvelle boutique Tourbillon à Crans Montana, nous sommes à la recherche d'un/e

ASSISTANT/E MANAGER DE BOUTIQUE

Mission
Seconder le/la Manager dans sa mission de développer le chiffre d'affaires de la boutique dans le respect de la stratégie retail : Développement du chiffre d'affaires et des ventes, encadrement de l'équipe, participation active au bon fonctionnement de la boutique, promotion de l'image de nos marques, assistanat des vendeurs et du Manager pendant les ventes, optimisation du fichier clients : acquisition, fidélisation, qualité et quantité des informations récoltées

Profil du candidat
Homme ou femme, excellente présentation, compétences dans la vente et dans la négociation, bonnes connaissances de Crans Montana et de ses environs, le/la candidat/e sait également se montrer discret/ète et maîtrise le schéma de vente.

Connaissance des langues
Français et anglais courants ainsi que de très bonnes connaissances de l'italien ou du russe

Ainsi que d'un/e

VENDEUR/SE QUALIFIE/E EN HORLOGERIE ET JOAILLERIE

Vous avez la passion pour la haute horlogerie et bénéficiez d'une expérience dans le domaine du commerce de luxe; vous parlez le français et l'anglais, l'italien ou le russe couramment; vous êtes dynamique, autonome, vous avez le sens du travail en équipe et êtes prêt/e à vous investir dans un nouveau défi.

Si vous correspondez à l'un de ces profils, nous vous invitons à adresser votre dossier complet (lettre de motivation, CV avec photo et certificats de travail) à l'adresse suivante:

THE SWATCH GROUP LES BOUTIQUES SA
Ressources Humaines, Mme Corinne Jacot
Rue Jakob Stämpfli 43
2500 Bienne 4
Boutiques@tourbillon.com

SWATCH GROUP

Commune de Nendaz

Mise au concours

L'administration communale de Nendaz met au concours, pour sa station d'épuration de Bieudron, le poste à 50% suivant:

Employé(e) de laboratoire

Vos tâches
- Analyses d'eaux et de boues
- Maintenance des appareils y relatifs.
- Maintenance et étalonnage de capteurs.
- Tenue à jour des données d'analyses sur informatique.

Votre profil
- CFC de laborant ou expérience jugée équivalente.
- Connaissances des outils informatiques.
- Aptitude à travailler de manière indépendante.
- Etre en possession du permis de conduire.
- Horaire exclusivement en matinée.

Nous offrons
- Un travail indépendant au sein d'une petite équipe motivée.
- Un travail à 50% avec un salaire correspondant aux exigences du poste.

Entrée en fonctions
- A convenir.

Tous renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès du responsable de la station d'épuration (079 471 71 72).

Les offres de service accompagnées d'un curriculum vitae, des copies des diplômes et certificats et d'une photo devront être adressées à l'administration communale de Nendaz, 1996 Basse-Nendaz, avec la mention «Offre employé Step Bieudron», **jusqu'au 7 août 2007** (date du timbre postal).

L'Administration communale

036-409241

Nous cherchons

un chef d'atelier
et
un monteur en tableaux électriques

Nous sommes une entreprise jeune et dynamique dans le domaine de la fabrication de tableaux électriques. Vous êtes au bénéfice d'un apprentissage de mécanicien-électricien, monteur-électricien ou équivalent.

Nous vous offrons:
– un travail indépendant, varié et intéressant
– un climat de travail très agréable.

Si vous êtes intéressé, envoyez votre dossier complet à:
TabTec S.à r.l.
Ch. St-Hubert 40 - 1951 Sion

Tél. 027 323 97 00 - Fax 027 323 97 04

036-411550

Pâtisserie-confiserie, région sierroise
cherche pour début septembre
vendeuse à 60-70%
Expérience souhaitée.
L'allemand serait un atout.

Faire offre avec dossier complet à:
CP 202, 3960 Sierre.

036-410913

Société suisse, depuis vingt-neuf ans au service de sa clientèle cherche des
conseillères en beauté
qui pourront, après une **formation rémunérée très complète** (débutantes acceptées), évoluer au sein d'une entreprise en pleine croissance.
Nos conditions de salaire sont fixes et élevées.
Ce poste sera confié à une personne organisée, de présentation soignée, ayant un attrait pour la vente, les contacts humains et possédant une permis de conduire et un véhicule. Suissesse ou permis C.
Si vous correspondez à ce profil, appelez-nous sans tarder au **027 306 56 71** ou par écrit à **PREDIGE S.A., Ressources humaines, rte de Cossonay 196, 1020 Renens. E-mail: info@predige.ch Visitez notre site: www.predige.ch**

022-693880

Chef cuisinier
avec expérience,
certificat cafetier-hôtellerie VD
cherche nouveaux défis
dans restaurant, hôtel ou EMS,
dès septembre 2007.
Ecrire sous chiffre U 036-410934
à Publicitas S.A., case postale 48,
1752 Villars-sur-Glâne 1.

036-410934

Jean-Luc Marclay
Médecin-dentiste à Monthey
cherche
Hygiéniste dentaire 60%
cabinet équipé
d'un détartreur air-flow, assistante...

Faire offre à l'adresse suivante:
Rue du Pont 5 - 1870 Monthey.

036-411114

Fondation Janyce
en faveur des enfants leucémiques et cancéreux

1934 Le Châble/Bagnes

Dons:
Banque Cantonale du Valais
compte L 0831.09.32

e-mail: fondation.janyce@netplus.ch

BAGNES

Mise au concours

L'Administration communale de Bagnes met au concours le poste d'

un(e) collaborateur (trice) pour le service financier/comptabilité (100%)

Conditions d'engagement
- Etre en possession d'un diplôme de commerce ou d'une formation jugée équivalente
- Bonnes connaissances comptables
- Maîtrise des outils informatiques (Word – Excel)
- Deuxième langue souhaitée
- Age: 25 à 40 ans
- Avoir ou prendre son domicile sur le territoire de la commune.

Entrée en fonction
Octobre 2007 ou à convenir.

Lieu de travail
Le Châble.

Traitement & cahier des charges
Le traitement est basé sur l'échelle des salaires du personnel de la commune de Bagnes. Une formation en cours d'emploi sera encouragée.

Le cahier des charges peut être consulté au Secrétariat communal (Maison de Commune, 1934 Le Châble) durant les heures d'ouverture (8 h – 12 h), du lundi au vendredi, et des renseignements complémentaires peuvent être obtenus en composant le No 027 777 11 17 M. Gaston Besse.

Les offres avec curriculum vitae, photo, références et copie des certificats doivent être adressées à l'Administration communale de Bagnes, Secrétariat, 1934 Le Châble, avec mention (sur l'enveloppe) «Poste collaborateur/trice pour le service financier/comptabilité» jusqu'au 3 août 2007.

Le Châble, le 13 juillet 2007 L'Administration communale

036-411632

Café-restaurant à Sion cherche
serveur ou serveuse
25-35 ans, motivé(e), sympa, connaissance des 2 services, sans expérience et sans permis s'abstenir, entrée début août. Anglais ou allemand.
Faire offre sous chiffre C 036-411496 à Publicitas S.A., case postale 48, 1752 Villars-sur-Glâne 1.

036-411496

Hôtel-Restaurant de Fully
cherche
jeune sommelière
qualifiée, connaissant les 2 services.
Entrée tout de suite.
S'adresser à M^me^ ou M. Gsponer,
tél. 027 746 30 60. 036-411084

Boucherie des Haudères
cherche
boucher qualifié
à temps partiel. Entrée tout de suite.

tél. 027 283 18 39.

036-411412

Cabinet dentaire à Aigle
cherche
assistante dentaire diplômée à 100%
Date d'entrée:
tout de suite ou à convenir.
Envoyer offre à:
Dr F. Samochis
Rue de la Gare 6 - 1860 Aigle

156-766894

☒ Veuillez m'envoyer des informations sur les projets et parrainages.

Nom, Prénom

Rue

NPA/Localité FA074

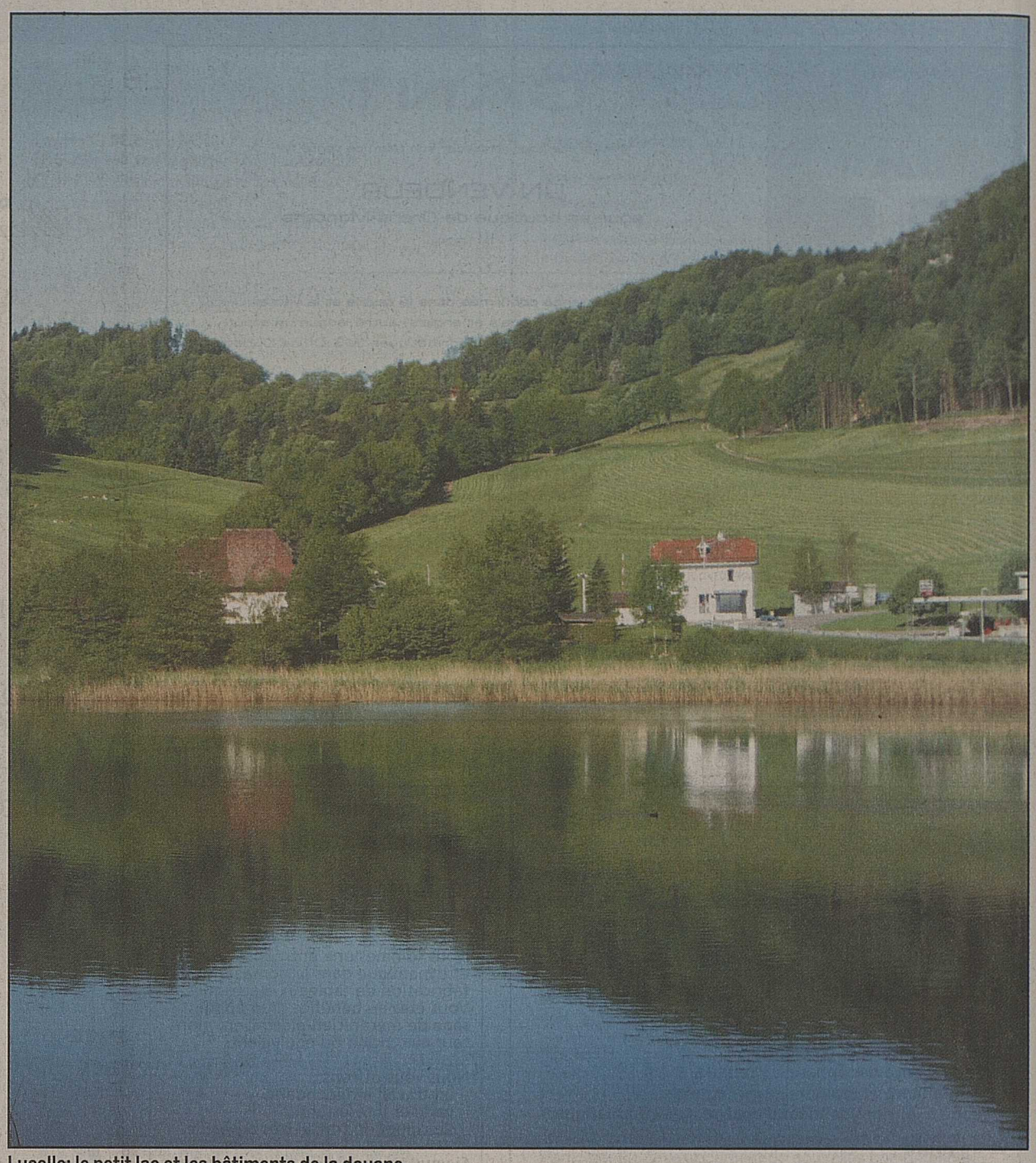
SOS VILLAGES D'ENFANTS

Envoyer à:
Amis suisses des villages d'enfants SOS, case postale, 3097 Liebefeld
Tél. 031 979 60 60, PC 30-31935-2, **www.sosvillagesdenfants.ch**

gb

Un pied dans le Sundgau alsacien

2/25 ▶ De Lucelle au château du Morimont, par le Roc au Corbeau.



Lucelle: le petit lac et les bâtiments de la douane.

TEXTES ET PHOTOS
ANNICK MONOD

Si les moines cisterciens avaient le chic pour une chose, c'était pour dénicher des vallons reculés où s'établir. L'ancienne abbaye de Lucelle, à une dizaine de kilomètres de Delémont à vol d'oiseau, ne fait pas exception. Un minuscule lac émeraude et une demi-douzaine de maisons: aujourd'hui encore, le village franco-suisse est un poème – oh! à peine un quatrain, voire un haïku. Normal: «Lüzel», en viel allemand, ça veut dire «petit».

Fondée au XIIe siècle, l'abbaye a été l'une des plus florissantes de la région: des centaines de personnes y vivaient. Aujourd'hui, il n'en reste rien... ou presque. Après la Révolution, les édifices religieux ont été démontés jusqu'au dernier clou pour servir de matériau de construction. Ne restent que les anciennes écuries, et un bâtiment d'habitation transformé en hôtellerie.

A la frontière entre Jura et Sundgau, cette escapade en boucle suit un fil tendu entre deux pays. A Lucelle même, la frontière court au milieu du village, à côté du restaurant du Relais. Ce qui n'empêche pas le patron d'avoir l'accent alsacien, ni son auberge d'être classée «site remarquable du goût» sur «les routes de la carpe frite»... On est bien en France!

La balade débute devant l'accueil de l'ancienne abbaye: prendre la route passant sous un vénérable portique de pierre. Une petite grimpette plus tard, on débouche devant la mairie de Lucelle – côté France. Traverser la route et suivre, en face, les losanges jaunes du tourisme pédestre... suisse. Après quelques dizaines de mètres, un sentier pique à droite et longe la route principale par les prés. Puis on retraverse la route et continue en face. Bien balisé, le sentier oblique à droite (escalier de terre) et s'enfonce dans la forêt.

Sentinelles de pierre

A partir d'ici, on marche très exactement sur la frontière. Pas de risque de l'oublier: le sentier est piqueté d'une inépuisable collection de bornes. Des grandes, des petites, seules ou par grappes, jusqu'au plein milieu du chemin. On remonte les siècles en déchiffrant les dates gravées sur ces sentinelles de pierre.

De la ferme des Ebourbettes, continuer par la crête, d'abord sur une route carrossable, puis sur un sentier qui serpente en forêt (ne pas rater l'embranchement). Au Roc au Corbeau, un banc offre une première trouée panoramique: au loin, la plaine alsacienne est barrée par l'ombre bleutée des Vosges. Au premier plan, les ruines du Morimont.

A la descente, l'itinéraire «Levoncourt par pente douce» rallie en souplesse ce village entouré de vergers.

De là, le chemin n'est plus balisé, mais facile. Suivre vers la droite la route principale (D41) qui remonte le ruisseau de la Largue.

Quelques centaines de mètres après le panneau de sortie de localité, prendre la première piste carrossable à droite.

Un virage, un étang: voilà les ruines du château.

Ferme à double escalier

L'auberge du Morimont, cossue ferme alsacienne à double escalier, invite au repos avant la visite. Après, il n'y a plus qu'à suivre les panneaux pour Lucelle. Le sentier coupe les lacets de la route carrossable, à l'ombre de la forêt. Juste avant la crête, le rocher de la Sorcière offre un magnifique point de vue sur la plaine. Passer la ferme des Ebourbettes et sa chapelle vert pistache, puis reprendre le chemin de l'aller jusqu'à Lucelle.

RIEN À DÉCLARER?

Jean-François Bouchwalder

AGRICULTEUR, CROISÉ À LEVONCOURT

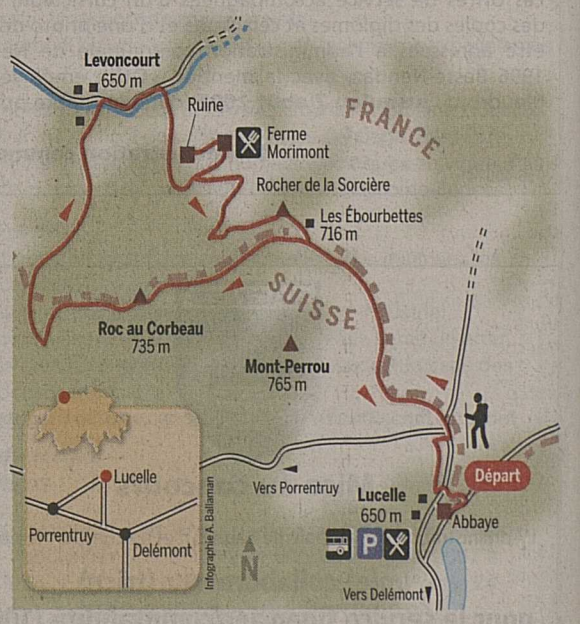
La Suisse? Jean-François Bouchwalder la voit tous les jours, sans même avoir à sortir de son domaine. *«Regardez, la frontière passe juste là, à la hauteur du pylône à haute tension.»* Agriculteur à Levoncourt, cet Alsacien exploite des parcelles en lisière de pays. *«Jusqu'à la génération de mon père, on avait plus de contacts avec la Suisse qu'avec les Français. Autrefois, les villages de Levoncourt et Courtavon étaient suisses; d'ailleurs, mon nom de famille est d'origine suisse. C'est pour ça qu'on ne parle pas alsacien, ici.»* Aujourd'hui, la frontière, il la regarde, mais il ne la franchit guère. *«Les Suisses viennent ici, mais pas tellement l'inverse: trop cher...»* AMO

Le Jura libre est né... en France!

Bâti avant le XIIe siècle puis reconstruit à la fin du XVe, le château du Morimont est aujourd'hui en ruine. Et même abîmé, il vaut largement une visite. Pour l'édifice d'abord, l'un des plus beaux du département du Haut-Rhin, et qui a été remis en valeur en été 2006. Puis pour sa dimension historique: le château a beau être français, il représente le berceau de l'autonomie jurassienne.

L'aventure se joue en juillet 1826. Onze ans que Berne a annexé le Jura. Ce jour-là, une poignée de jeunes gens de Porrentruy et de Delémont se retrouvent dans la grande cave du château. Ils jurent de délivrer le Jura de sa tutelle. Ce «serment de Morimont» deviendra une référence pour les autonomistes jurassiens. Plus d'un siècle plus tard, en 1962, le cofondateur du Rassemblement jurassien Roger Schaffter le rappellera, lors d'un «pèlerinage» sur place: «La liberté des campagnes bernoises est née dans le Jura, et plus précisément à Morimont.»

On accède aux ruines du château par «l'allée des seigneurs», un sentier de crête qui part derrière la terrasse de l'auberge du Morimont. Incendié durant la guerre de Trente Ans, le fort a ensuite largement servi de carrière de pierre aux habitants des villages environnants. Malgré tout, six des sept tours érigées par Pierre de Morimont subsistent encore aujourd'hui, ainsi que la fameuse cave (celle du serment). Elle mesure plus de 150 pieds, sous une seule voûte. AMO



Ruines du château du Morimont.

Très ancienne, la borne-frontière des Ebourbettes reflète l'histoire du lieu: elle a été gravée tour à tour de la fleur de lys des Rois de France, de la crosse de Bâle, puis, après le Traité de Vienne en 1815, de l'ours bernois. Elle le porte encore aujourd'hui.

PRATIQUE

LE PARCOURS

▶ Durée: 5 h 10.

▶ Niveau: Moyen. 680 m montée et descente. Ombragé, petits passages raides. Pas de balisage de Levoncourt à Morimont.

▶ Carte de randonnée pédestre Jura Franches-Montagnes Ajoie, 1:60 000, Kümmerly+Frey.

VARIANTE

▶ La courte: zapper le Roc aux Corbeaux, et descendre directement à Morimont des Ebourbettes. Balade en aller-retour, durée 4 h.

ACCÈS

▶ Train CFF jusqu'à Delémont, puis car postal pour Lucelle (desserte régulière). Car postal aussi au départ de Porrentruy.

▶ En auto, autoroute A16 jusqu'à Delémont, puis suivre Develier-Bourrignon-Lucelle. De Porrentruy, suivre Alle-Miécourt.

MANGER ET DORMIR

▶ A Lucelle, Centre européen de rencontres (ancienne abbaye, 50 chambres) et restaurant du Relais, 0033 389 08 13 13. Auberge de Lucelle et motel du Noirval, 032 462 24 52.

▶ Auberge du Morimont, 0033 389 40 88 92 (fermé lu et ma).

À VISITER

▶ Château du Morimont: visite libre.

▶ Au Centre européen de rencontres, petite expo sur l'histoire de l'abbaye de Lucelle.

ADRESSES UTILES

▶ Horaires CFF et Car Postal: www.cff.ch, 0900 300 300 (1,19fr/min).

▶ OT Delémont: 032 420 47 71.

▶ OT Jura alsacien à Ferrette, 0033 389 08 23 88.

tsr1

7.00 Le journal. **7.05** Quel temps fait-il ?. **8.20** Le Destin de Lisa. 2 épisodes. **9.10** Mes plus belles années. 2 épisodes. **10.35** Euro-News. **11.10** Les Feux de l'amour. **11.55** Alerte à Malibu. Un amour fou.

12.45 Le journal

13.05 Toute une histoire

13.55 Arabesque
Jeu, set et meurtre.

14.55 Tour de France 2007
Sport. Cyclisme. 9e étape: Val-d'Isère - Briançon (159,5 km). En direct. Commentaires: Bertrand Duboux et Richard Chassot.

17.25 Sabrina
A la folie.

17.50 Le Destin de Lisa
2 épisodes.

18.45 Le petit Silvant illustré
La consommation.

19.00 Le journal

20.05 A bon entendeur
Du pétrole et des crevettes: ABE roule pour vous même en été.

tsr2

6.45 Les Zozios. **7.15** Zavévu. **10.55** Quel temps fait-il ?. **11.15** tsrinfo. **12.30** Tour de France 2007. Sport. Cyclisme. 9e étape: Val-d'Isère - Briançon (159,5 km). En direct. Commentaires: Bertrand Duboux et Richard Chassot.

14.45 tsrinfo

15.05 N'écoutez pas mesdames
Théâtre. 1 h 50. Pièce de: Sacha Guitry.

16.55 Stars etc

17.20 Degrassi: Nouvelle génération
Mauvais garçons.

17.40 H
Une histoire de ski.

18.10 Newport Beach
Descente en enfer.

18.55 Kaamelott
Le 6e sens.

19.00 Le Destin de Lisa
2 épisodes.

19.50 Banco Jass

20.00 Crimes non élucidés

TF1

6.00 Kangoo juniors. **6.15** Gowap. 2 épisodes. **6.40** TF1 info. **6.50** Cuir, poil, plume. La couleur (2/3). **6.55** Tfou. **8.30** Téléshopping. **9.05** Tfou. **10.30** Les Vacances de l'amour. Des espoirs. **11.30** Le Destin de Lisa. **12.00** Attention à la marche !. **12.50** Grand jeu de l'été 2007. **13.00** Journal. **13.30** Grand jeu de l'été 2007. **13.50** Les Feux de l'amour.

14.40 Mariés à jamais
Film TV. Suspense. EU. 2003. Réal.: Russell Mulcahy. 1 et 2/2. Avec: Tracy Pollan, Gil Bellows, Angie Everhart, Sean Young.
Un tueur en série s'attaque à des jeunes mariés durant leur nuit de noces. Deux enquêteurs tentent de dénouer les fils d'une affaire qui s'annonce complexe.

17.30 Le Destin de Lisa
Lisa recherche l'amour, pas l'amitié. De retour à la villa Seidel, Kim veut mener une vie de millionnaire...

18.05 Secret Story

18.55 Qui veut gagner des millions?

20.00 Journal

france 2

6.25 Sudokooo. **6.30** Télématin. **8.50** Des jours et des vies. **9.15** Amour, gloire et beauté. **9.40** KD2A. **11.15** Sudokooo. **11.20** Les z'amours. **12.00** L'avant Tour. **12.25** Tour de France 2007. Sport. Cyclisme. 9e étape: Val-d'Isère - Briançon (159,5 km). En direct. **12.50** Millionnaire. **13.00** Journal. **13.50** Tour de France 2007. Sport. Cyclisme. 9e étape: Val-d'Isère - Briançon (159,5 km). En direct.

17.10 Les marches du Tour

17.20 Vélo club

18.55 Sudokooo

19.05 Pourquoi les manchots n'ont-ils pas froid aux pieds?
Toutes les questions que l'on se pose mais que l'on n'ose pas révéler par peur du ridicule.

19.50 Le meilleur de Florence Foresti

19.55 L'été des festivals

20.00 Journal

20.35 Image du Tour

france 3

6.00 EuroNews. **6.50** Toowam. **10.20** Plus belle la vie. **10.50** Village départ. **11.40** 12/13. **12.50** Tour de France 2007. Sport. Cyclisme. 9e étape: Val-d'Isère - Briançon (159,5 km). En direct. Commentaires: Gérard Holtz, Thierry Adam, Laurent Fignon, Jean-Paul Ollivier, Laurent Jalabert, Laurent Bellet, Philippe Lafon et Jean-René Godart. **13.55** Inspecteur Derrick. L'homme de Rome. **15.00** La collection des racines et des ailes. Femmes de légende.

16.30 Chérie, j'ai rétréci les gosses

17.15 C'est pas sorcier
Les ferries.

17.45 Un livre, un jour

17.50 Des chiffres et des lettres

18.25 Questions pour un champion

18.50 19/20

20.10 Tout le sport

20.15 Le journal du Tour

20.20 Plus belle la vie

M6

6.00 M6 Music. **7.05** Drôle de Morning. **9.10** M6 boutique. **10.05** Star6 music. **10.40** Kidété. **11.50** Tout le monde déteste Chris. Tout le monde déteste les funérailles. **12.20** Malcolm. Urgences. **12.50** Le 12.50/Météo. **13.10** Malcolm. Reese aux fourneaux.

13.35 Toute une vie à aimer
Film TV. Drame. EU. 2006. Réal.: Armand Mastroianni. 1 h 55. Inédit.

15.30 Un don surnaturel
Film TV. Drame. EU. 1999. Réal.: Craig R Baxley. 1 h 40.

17.10 Triple Arnaque
Film TV. Sentimental. All. 2003. Réal.: Marc-Andreas Bochert. 1 h 40.

18.50 Les Simpson
2 épisodes.

19.50 Six'/Météo

20.10 Friends
Celui qui a des problèmes de frigo.

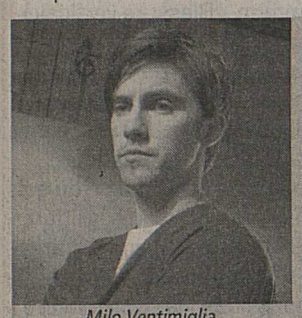
20.40 La Boutique de Michelle et Michel

france 5

6.45 5, rue Sésame. La confiance en soi. **7.15** Debout les zouzous. **9.55** Impressions baroques. **10.00** Les ruses du serpent. **10.55** Question maison. **11.45** Les escapades de Petitrenaud. La Napoule. **12.15** Midi les zouzous. **13.40** Le magazine de la santé au quotidien. **14.45** Destination beauté. Le vêtement. **15.40** Impressions baroques. **15.45** Dangers dans le ciel. Vol AV 052, porté disparu à New York. **16.40** Massachusetts: l'histoire tranquille. **17.40** Impressions baroques. **17.45** C dans l'air. **18.56** Attention fragile.

arte

19.00 Le cruel héritage de la mine. Sur divers sites de la Ruhr de même qu'en Lorraine, on constate des effondrements de terrain de 25 mètres de profondeur sur le tracé des anciennes galeries. **19.45** Arte info. Spéciale Inde. **20.00** Le journal de la culture. **20.15** Tout le monde à la plage. Brésil / Rio. **20.40** Summer of Love. Huit soirées de l'été 2007 présentées par Jane Birkin.



Milo Ventimiglia.

20.35
Heroes
Série. Fantastique. EU. 2006. 3 épisodes inédits. Avec: Milo Ventimiglia, Masi Oka, Ali Larter, Sendhil Ramamurthy.
«Contrecoup». Matt Parkman et Audrey Hanson sont sur la piste du dangereux Sylar. Celui-ci est retenu par l'équipe de monsieur Bennet. Peter a été arrêté par la police. - «Ententes et mésententes». Deux semaines ont passé et l'état de Peter reste critique. Inconscient, il est en proie à une forte fièvre. - «Le remède».

22.55 L'Amour extra-large
Film. Comédie. EU - All. 2001. Réal.: B. Farrelly et P. Farrelly. Avec: Gwyneth Paltrow, Jack Black, Jason Alexander.
Un play-boy ne voit plus que la beauté intérieure des femmes et tombe amoureux d'une obèse.
0.50 Le journal. **1.05** Les Arpenteurs. Film.

Bruno Putzulu.

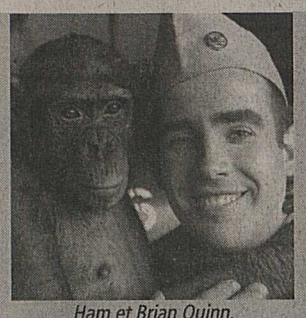
20.40
Le Temps meurtrier
Film TV. Drame. Fra. 2004. Réal.: Philippe Monnier. 1 h 35. 1/2. Avec: Bruno Putzulu, Jean Dell, François Marthouret.
Le 31 décembre 1942, à Marconesse. En rentrant chez lui, dans la nuit, Henri Delaître, un riche exploitant forestier, est assassiné de plusieurs coups de couteau sous les yeux de sa femme. Le commissaire Valette, de la Sûreté de Bordeaux, charge l'inspecteur Coëzec de mener l'enquête à bien.

22.15 Le Temps meurtrier
Film TV. Drame. Fra. 2004. Réal.: Philippe Monnier. 1 h 35. 2/2.
Pendant la Seconde Guerre mondiale, les investigations sur deux meurtres se compliquent par la présence de l'occupant allemand.
23.50 Sport dernière. Magazine. **0.10** Banco Jass. **0.15** Le journal. **2.00** tsrinfo.

Katherine Heigl.

20.50
Grey's Anatomy
Série. Hospitalière. EU. 2007. 24 et 25/25. VM. 2 épisodes inédits. Avec: Ellen Pompeo, Sandra Oh, James Pickens Jr, Chandra Wilson, Katherine Heigl.
«Sur la corde raide». Alors que Cristina, Izzie et Alex révisent pour leurs examens, George travaille avec Callie. Bailey, soucieux de la réussite de tous les internes, leur interdit de pratiquer à l'hôpital. De leur côté, les titulaires assurent les gardes. - 21h35: «Le bonheur était presque parfait».

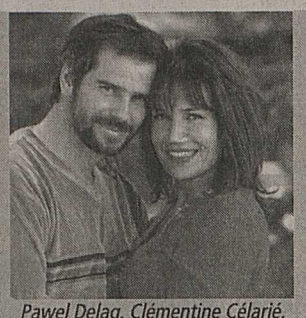
22.30 L'île de la tentation
Télé-réalité. Présentation: Céline Géraud. 1 h 20.
L'été, saison des vacances, est propice aux rencontres. De quoi mettre en péril les couples les plus solides.
23.50 L'Hôtel de la plage. Film. Comédie. Fra. 1977. Réal.: Michel Lang. 1 h 50. **1.40** Secret Story. **2.25** Reportages. **2.55** Un port, des marins et la mer.



Ham et Brian Quinn.

20.50
Ham, un chimpanzé dans l'espace
Documentaire. Sciences. Fra - Blg. 2006. Réal.: Jérôme-Cécil Auffret. 1 h 15. Inédit.
Le 31 janvier 1961, une fusée Mercury décolle de Cap Canaveral, en Floride, avec à son bord un astronaute inattendu: Ham, un chimpanzé. L'animal est né en Afrique et a subi deux ans d'entraînement intensif. Il comptabilise mille-deux-cents heures de tests.

22.10 Il était une fois dans l'Ouest
Film. Western. Ita - EU. 1969. Réal.: Sergio Leone. 2 h 50. Avec: Henry Fonda, Claudia Cardinale, Charles Bronson.
Trois hors-la-loi attaquent un inconnu, surnommé «Hombre», dans une gare perdue de l'Ouest.
0.55 Journal de la nuit. **1.15** L'homme qui danse.

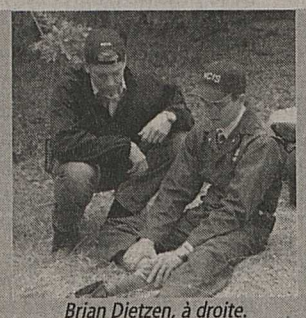


Pawel Delag, Clémentine Célarié.

20.55
Les Femmes d'abord
Film TV. Comédie sentimentale. Fra. 2004. Réal.: Peter Kassovitz. 1 h 45. Inédit. Avec: Bernard Le Coq, Clémentine Célarié, Elodie Navarre, Pawel Delag.
Adam, un grand séducteur, tombe sous le charme d'Eva, une charmante personne rencontrée par hasard. Lorsque France, son épouse, a un accident, il apprend qu'elle était en compagnie d'un homme, son amant, Vutko. Or, Eva est mariée à Vutko!

22.45 Soir 3.

23.10 Le luxe et ses secrets
C'est depuis l'hôtel George V, l'un des plus grands palaces parisiens, que Mireille Dumas propose une plongée dans le monde du luxe et de l'excellence française.
1.15 Un nom en héritage. **2.10** Plus belle la vie. **2.35** Soir 3. **3.00** Intervilles. **5.25** Les matinales.



Brian Dietzen, à droite.

20.50
NCIS: enquêtes spéciales
Série. Policière. EU. 2005. 5 et 6/24. 2 épisodes. Avec: Mark Harmon, Brian Dietzen, Cote de Pablo, Pauley Perrette.
«Mr & Ms Smith». Un officier de marine a été abattu au volant de sa voiture, sur l'autoroute. Le NCIS est chargé de l'affaire. La victime serait un certain Jerry Smith, mais en interrogeant son supérieur, les agents découvrent qu'il y a un second Jerry Smith, bien en vie celui-là. - 21h40: «Meurtre en direct».

22.30 Medium
Série. Fantastique. EU. 2006. 11 et 12/22.
2 épisodes.
«Dans la peau d'un autre». Une nouvelle fois, le sommeil d'Allison DuBois est perturbé par des visions. Dans son rêve, la médium est confrontée à un terrible meurtrier. - 23h20: «Une petite voix dans la tête».
0.10 Capital, les inédits de l'été.

Les Rolling Stones.

20.45
Gimme Shelter
Film. Documentaire. EU. 1971. Réal.: David Maysles, Albert Maysles et Charlotte Zwerin. 1 h 30. VOST.
Le samedi 6 décembre 1969, dans l'autodrome d'Altamont, en Californie près de San Francisco, 300 000 personnes assistent à un concert gratuit des Rolling Stones. Ce spectacle marque leur retour après trois ans d'absence et clôt une tournée dans les plus grandes villes américaines. Mais un spectateur noir est poignardé.

22.15 Jimi Plays Monterey
Concert. Pop/Rock. 50 minutes.
Eté 1966: Jimi Hendrix fonde le Jimi Hendrix Experience, avec Noel Redding à la basse et Mitch Mitchell à la batterie. En 1967, ils enregistrent «Hey Joe», leur premier succès.
23.05 Shake! Otis at Monterey. Concert. **23.25** La mère, l'enfant et le gourou. **0.15** Arte info.

L'essentiel des autres programmes

TV5MONDE
8.00 Nec plus ultra. **8.30** Télétourisme. **9.00** TV5MONDE l'info. **9.05** Les escapades de Petitrenaud. **9.30** Une brique dans le ventre. **10.00** TV5MONDE, le journal. **10.25** Ma Suisse, nostalgie y amor. **11.25** Châteaux de France. **11.35** Escapade gourmande. **12.05** Pourquoi les manchots n'ont-ils pas froid aux pieds ?. **13.00** Des chiffres et des lettres. **13.30** Journal (RTBF). **14.00** La vie comme elle vient. Film TV. **15.30** Un monde presque parfait. **16.30** Questions pour un champion. **17.00** Les voix de Kalkeri. **18.00** TV5MONDE, le journal. **18.25** Châteaux de France. **18.40** Acoustic. **19.05** Bin'o Bine. **19.30** Tout le monde veut prendre sa place. **20.30** Journal (France 2). **21.00** Un gars, une fille. **21.30** Un gars, une fille. **21.55** Catherine. **22.15** Catherine. **22.45** TV5MONDE, le journal. **22.55** Journal (TSR). **23.30** Lagardère. Film TV. **1.10** TV5MONDE, le journal Afrique. **1.20** CIA: guerres secrètes. **2.10** Savane.

Eurosport
12.30 Tour de France 2007. Sport. Cyclisme. 9e étape: Val-d'Isère - Briançon (159,5 km). En direct. **17.15** Masters 2007. Sport. Pétanque. 2e manche. A Beaucourt (Territoire de Belfort). **18.45** Quart de finale à déterminer. Sport. Football. Coupe du monde des moins de 20 ans. Au Canada. **20.15** Werder Brême (All)/Liverpool (Ang). Sport. Football. Match amical. En direct. A Grenchen (Suisse).

CANAL+
8.30 Tex Avery(C). 2 épisodes. **8.45** A la folie... pas du tout. Film. **10.15** Totally Tooned In. Film. **10.25** A nous quatre. Film. **12.30** Infos(C). **12.45** Zapping(C). **12.55** Mon oncle Charlie(C). 2 épisodes. **13.40** Toy Story 2. Film. **15.10** Les Californiens. Film TV. **16.40** Surprises. **16.50** La Crypte. Film. **18.25** Best of «Album de la semaine»(C). **18.35** American Dad !(C). **19.00** Le JT de Canal+(C). **19.15** Les grandes vacances de Canal+(C). **19.50** La météo(C). **19.55** Zapping(C). **20.00** Les Simpson(C). **20.25** Best of «7 Jours au Groland»(C). **20.50** Afterlife. 2 épisodes. **22.25** Meeting de Reims. Sport. Athlétisme. Athlé Tour 2007. **23.55** Le Caïman. Film. **1.50** Sécurité intérieure.

RTL 9
12.00 L'appel gagnant. **13.40** Bigfoot et les Henderson. Film. **15.35** Benny Hill. **16.05** Le Renard. **17.10** Les Destins du coeur. **18.10** Top Models. **18.35** Kojak. **19.30** Ça va se savoir. **20.15** Benny Hill. **20.45** L'homme est une femme comme les autres. Film. **22.35** Ciné 9. **22.45** Brigade des mers. **23.30** La nuit est à vous.

TMC
10.40 Balko. **11.35** Alerte Cobra. 2 épisodes. **13.20** TMC Météo. **13.25** Hercule Poirot. **14.20** Inspecteur Morse. Film TV. **16.10** Balko. 2 épisodes. **17.55** L'Instit. Film TV. **19.30** La Crim'. **20.35** TMC infos tout en images. **20.45** TMC Météo. **20.50** L'Oeil au beur(re) noir. Film. **22.30** D.O.S.: Division des opérations spéciales. 2 épisodes. **1.30** TMC Météo.

Planète
12.40 Les grands félins au quotidien. **13.15** Des vacances très sportives !. **13.40** Les extrémistes de la cause animale. **14.35** Les cages de la liberté. **15.30** Prédateurs. **16.00** Planète pub. **17.00** En quête du Graal. **17.55** L'histoire du Mahâbhârata. **18.50** Vols au-dessus du Brésil. **19.40** Des vacances très sportives !. **20.10** Les grands félins au quotidien (saison 4). **20.45** L'or des pharaons noirs. **21.40** L'obélisque de la discorde. **22.35** Les plus beaux chevaux du monde... vus par Yann Arthus-Bertrand. **23.30** Munich 1972: l'histoire d'une revanche.

TCM S
9.00 Le laboratoire de Dexter. **10.00** Camp Lazlo. **11.00** Nom de code: Kids Next Door. **12.00** Ben 10. **12.25** Scooby-Doo, où es-tu ?. **12.50** Robotboy. **13.10** Billy et Mandy. **13.35** Les Mésaventures du Roi Arthur. **14.00** Ed, Edd + Eddy. **15.00** Hi hi Puffy Ami Yumi. **16.00** Mon copain de classe est un singe. **17.00** Foster, la maison des amis imaginaires. **18.10** Quoi de neuf, Scooby-Doo ?. **18.35** Les supers nanas. **18.50** Ben 10. **19.10** Les Quatre Fantastiques. **19.35** Transformers Cybertron. **20.00** Naruto. **20.25** Le laboratoire de Dexter. **20.45** Le Kid de Cincinnati (version remasterisée). Film. **22.30** La Proie des vautours. Film.

TSI
14.20 I magnifici sette. Film. **16.30** Everwood. **17.15** Una mamma per amica. **18.00** Telegiornale flash. **18.10** Il commissario Rex. **19.00** Il Quotidiano flash. **19.05** In cielo e in terra. **19.35** Il Quotidiano. **20.00** Telegiornale sera. **20.30** Meteo. **20.40** Cash. **21.00** Desperate Housewives, i segreti di Wisteria Lane. 2 épisodes. **22.20** Micromacro selezione 2007. **22.50** Telegiornale notte. **23.10** Meteo. **23.15** CSI, scena del crimine. **23.55** Law & Order: Criminal Intent.

SF1
14.30 Edelmais & Co. **15.00** Warten auf Gott. **15.40** Glanz & Gloria. **15.55** Golden Girls. **16.20** Rote Rosen. **17.10** Evelyn Hamanns Geschichten aus dem Leben II. 2 épisodes. **18.00** Tagesschau. **18.10** Meteo. **18.15** ManneZimmer. **18.40** Glanz & Gloria. **18.59** Tagesschau-Schlagzeilen. **19.00** Schweiz aktuell. **19.25** SF Börse. **19.30** Tagesschau. **19.50** Meteo. **19.55** Ein Fall für Zwei. **21.00** SF Spezial: Fernweh. **21.50** 10 vor 10. **22.15** Meteo. **22.20** Literaturclub. **23.40** Tagesschau. **23.55** Meteo.

ARD
15.00 Tagesschau. **15.10** Sturm der Liebe. **16.00** Tagesschau. **16.10** Nashorn, Zebra & Co.. **17.00** Tagesschau. **17.15** Brisant. **17.45** Tagesschau. **17.55** Verbotene Liebe. **18.20** Marienhof. **18.50** Die Tierretter von Aiderbichl. **19.20** Das Quiz mit Jörg Pilawa. **19.50** Das Wetter. **19.55** Börse im Ersten. **20.00** Tagesschau. **20.15** Familie Dr Kleist. **21.05** In aller Freundschaft. **21.50** Plusminus. **22.15** Tagesthemen. **22.43** Das Wetter. **22.45** Im Schatten der Blutrache. Film. **0.10** Nachtmagazin. **0.30** Die Französische Revolution: Jahre des Zorns. Film.

ZDF
17.45 Leute heute. **18.05** SOKO Köln. **19.00** Heute. **19.25** Die Rosenheim-Cops. **20.15** Die Königskinder. **21.00** Frontal 21. **21.45** Heute-journal. **22.15** Grosse Liebe, ganz weit weg. **22.45** Feine Freundinnen. **23.30** SOKO Köln. **0.15** Heute nacht. **0.30** Neu im Kino. **0.35** Liebe auf Französisch. Film.

SWR
15.00 Planet Wissen. **16.00** Aktuell. **16.05** Kaffee oder Tee ?. **18.00** Aktuell. **18.10** Wirtschaftsinformationen von der Stuttgarter Börse. **18.15** Grünzeug. **18.45** Landesschau. **19.45** Aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Tatort. Film TV. **21.45** Aktuell. **22.00** Fahr mal hin. **22.30** Schlaglicht. **23.00** Die Juden, Geschichte eines Volkes. **23.30** Schätze der Welt, Erbe der Menschheit. **0.00** In the Mood for Love, Der Klang der Liebe. Film. **1.30** Rote Rosen.

RTL D
15.00 Das Familiengericht. **16.00** Staatsanwalt Posch ermittelt. **17.00** Mein Leben & ich. **17.30** Unter uns. **18.00** Explosiv. **18.30** Exclusiv. **18.45** RTL aktuell. **19.03** RTL aktuell, das Wetter. **19.05** Alles was zählt. **19.40** Gute Zeiten, schlechte Zeiten. **20.15** CSI, Miami. **21.15** Dr House. **22.15** Doppelter Einsatz. Film TV. **0.00** RTL Nachtjournal. **0.25** Nachtjournal, das Wetter. **0.35** Dr House. **1.30** Doppelter Einsatz. Film TV.

TVE
15.00 Telediario 1a Edicion. **15.45** El tiempo. **15.50** La viuda de Blanco. **16.40** Floricienta. **17.30** Leonart. **18.00** Noticias 24H Telediario internacional. **18.30** Agenda exterior. **18.35** España directo. **20.00** Gente. **21.00** Telediario 2a Edicion. **21.45** El tiempo. **21.50** Haz conmigo lo que quieras. Film. **23.20** Rutas por España. **0.15** Hora cero. **1.30** Línea 900.

RTP
15.00 Os ricos também choram. **15.45** Diário da Europa. **16.00** Portugal no Coração. **18.15** Noticias da Madeira. **18.30** Gostos e sabores. **19.00** Portugal em directo. **20.00** Tudo por amor. **21.00** Telejornal. **22.00** A Alma e a gente. **22.30** Andar por cá. **23.00** Canadá contacto. **23.30** Trio d'ataque. **1.00** Jornal das 24 horas.

RAI 1
15.20 Orgoglio 3. Film TV. **16.50** TG Parlamento. **17.00** TG1. **17.10** Che tempo fa. **17.15** Le sorelle McLeod. **18.00** Il Commissario Rex. **18.50** Reazione a catena. **20.00** Telegiornale. **20.30** Soliti ignoti, identità nascoste. **21.20** Stasera mi butto. **23.35** TG1. **23.40** Giacomo Puccini, III Atto. **0.45** Speciale Applausi. **0.55** TG1-Notte. **1.20** Che tempo fa. **1.25** Appuntamento al cinema. **1.30** Sottovoce.

RAI 2
15.50 Ricomincio da qui. **17.15** One Tree Hill. **18.00** Meteo. **18.05** TG2 Flash. **18.10** Rai TG Sport. **18.30** TG2. **19.00** Law and Order. **19.50** Warner Show. **20.20** Il lotto alle otto. **20.30** TG2. **21.05** Jericho. 3 épisodes. **23.25** TG2. **23.35** 4400. Il nuovo mondo. (1 et 2/2). **1.05** TG Parlamento. **1.15** Chris Isaak Show.

Mezzo
15.45 Capriccio. Opéra. **18.20** Les quatre derniers lieders de Richard Strauss. Concert. **18.50** Le magazine des festivals. **19.00** La grande aventure de la musique noire. **19.50** Marciac, 30 Years Old. **20.00** Séquences classic. **20.35** Le magazine des festivals. **20.45** Paul Lewis. Concert. **21.55** Georges Pludermacher interprète Schubert (1/5). Concert. **23.00** Biréli Lagrène. **23.55** Le magazine des festivals. **0.05** Marciac, 30 Years Old. **0.10** Séquences jazz mix. **1.45** Shakti featuring John McLaughlin et Zakir Hussain. Concert.

SAT 1
15.00 Richterin Barbara Salesch. **16.00** Richter Alexander Hold. **17.00** Niedrig und Kuhnt, Kommissare ermitteln. **17.30** Sat. 1 am Abend. **18.00** Lenssen & Partner. **18.30** Sat.1 News. **18.45** Blitz. **19.15** Verliebt in Berlin. **19.45** K 11, Kommissare im Einsatz. **20.15** Ein ganzer Kerl für Mama. Film TV. Sentimental. All. 2002. Réal.: Zoltan Spirandelli. 2 h 5. **22.20** Akte 07/29. **23.20** 24 Stunden: My Story. **0.20** Sat.1 News, die Nacht. **0.35** Das Arbeitstier. **1.05** Quiz Night.

CANAL 9
12.00 Nouvelle diffusions des émissions du lundi soir **18.00 journal et la météo 18.20 Le no comment 18.25 Montreux Jazz Festival 2007 7/16 18.50 L'Ecoloc 18.55 Passé, présent** 19.00 - 8.00 Toutes les heures, nouvelle diffusion des émissions du soir. Plus de détails sur câblotexte, télétexte ou www.canal9.ch

LA PREMIÈRE
00.00 Aqua concert **1.00** Histoire vivante **2.00** Devine qui vient dîner **3.00** Recto Verso **4.00** Les dicodeurs **5.00, 7.15, 8.35** Journal du matin **8.30** On en parle **9.30** Mordicus **11.00** Les dicodeurs **12.00** Chacun pour tous **12.03** Les Zèbres **12.30** Journal de 12 h 30 **13.00** Un dromadaire sur l'épaule **14.00** Journal infime **15.00** Histoire vivante **16.00** Aqua concert **17.00** Recto Verso **18.00** Forums **19.00** Radio Paradiso **20.00** Devine qui vient dîner **21.00** Drôles d'histoires **22.00** La ligne de cœur **22.30** Journal de nuit **22.42** La ligne de cœur.

ESPACE 2
0.00 Musique en mémoire **1.00** Les nuits d'Espace 2 **6.00** Matinales **8.30** Les temps qui courent **9.00** Musique en mémoire **10.00** L'île aux trésors **11.00** Entre les lignes **11.30** Méridienne **12.00** Dare-dare **13.00**Le journal **13.30** Concert de l'après-midi **15.00** L'échappée belle **16.30** A vue d'esprit **17.00** D'un air entendu **18.00** Histoire vivante **19.00** Entre les lignes **19.30** Les temps qui courent **20.00** Concert du mardi soir **22.30** Journal de nuit **22.40** JazzZ.

RHÔNE FM
6.00 On va pas rester couché **6.00, 7.00, 8.00** Infos & sports **6.20** Santé **6.30** Journal **6.45** Pile poil **7.20** Droit & vous **7.30** Journal **8.15** Rhône FM contact **8.20** Pile poil plus **8.30** Revue de presse **8.45** Temps d'arrêt **9.00** Chaque jour a son histoire **12.00** Titres **12.15** Journal **15.00, 16.00, 17.00, 19.00** Infos **16.00** 1618 **16.30** Agenda **17.30** Merci de répondre **18.00** Journal **18.35** CD de la semaine **18.40** Vie d'artiste **20.00** Rhône FM Country **22.00** Chill out.

RADIO CHABLAIS
5.30 Starting-block **6.00, 7.00** Journal **6.30** Flash et matin sports **6.45** Anniversaires **7.00** Journal **7.30** Flash **8.00** Journal **8.15** Jeu Chablais **8.30** Magazine **8.45** Agenda **9.00** La tête ailleurs **9.15** Jeu Tintin **9.30** Tourisme **10.15** Jeu Almanach **10.30** L'été au boulot **10.45** Le premier cri **11.30** Les mots de marmots **11.45** Jeu le bon code **12.05** Un artiste, une rencontre **12.30** Journal **12.45** Raconte-moi un lieu-dit **16.00** Graff'hit **16.15** Jeu de la valise **16.30** Un artiste, une rencontre **17.30** Soir infos **18.00** Soir sports **18.15** Soir culture.

sb - pf

Enracinement et envol

ART La Galerie 7 à Martigny propose une exposition collective pour une inauguration officielle.

JEAN-MARC THEYTAZ

La Galerie 7 à Martigny démarre sur les chapeaux de roues et nous propose déjà une deuxième exposition, cette fois en guise d'inauguration officielle. Le vernissage a eu lieu le 7 du 7. 2007 à la Galerie 7, avec 7 artistes...

Après une première réussie avec une intrusion remarquée dans la culture chinoise, Jean-Michel Gard nous propose cette fois une collective pour l'inauguraion officielle de sa galerie avec la venue de François Burland, Edouard Faro, Marie Gailland, Gilbert Mazliah, Ruth Moro, Rudolf Mumprecht et André Raboud: sculpture, peinture, des genres différents, des styles, des sensibilités, des appréhensions de la réalité propres à chacun, mais toujours en toile de fond la passion, l'énergie, la lumière intérieure qui permet d'aller plus loin dans une démarche artistique.

«Il n'y a pas trop de galeries...»

«Je pense qu'il y a encore de la place pour des galeries de qualité en Valais. Il s'agit de travailler avec passion et dans l'excellence. Avec la Galerie 7 je compte évidemment donner libre cours à mes goûts puisque je ne dépends que de moi-même, étant maître des lieux, mais il est clair que l'une de mes priorités restera la promotion et la défense de l'art contemporain.»

Jean-Michel Gard a, rappelons-le, une grande expérience derrière lui avec dix ans au Musée de Bagnes et vingt-cinq ans comme responsable du Manoir à Martigny, une période durant laquelle il a réalisé 80 catalogues et mis sur pied plus de 130 expositions.

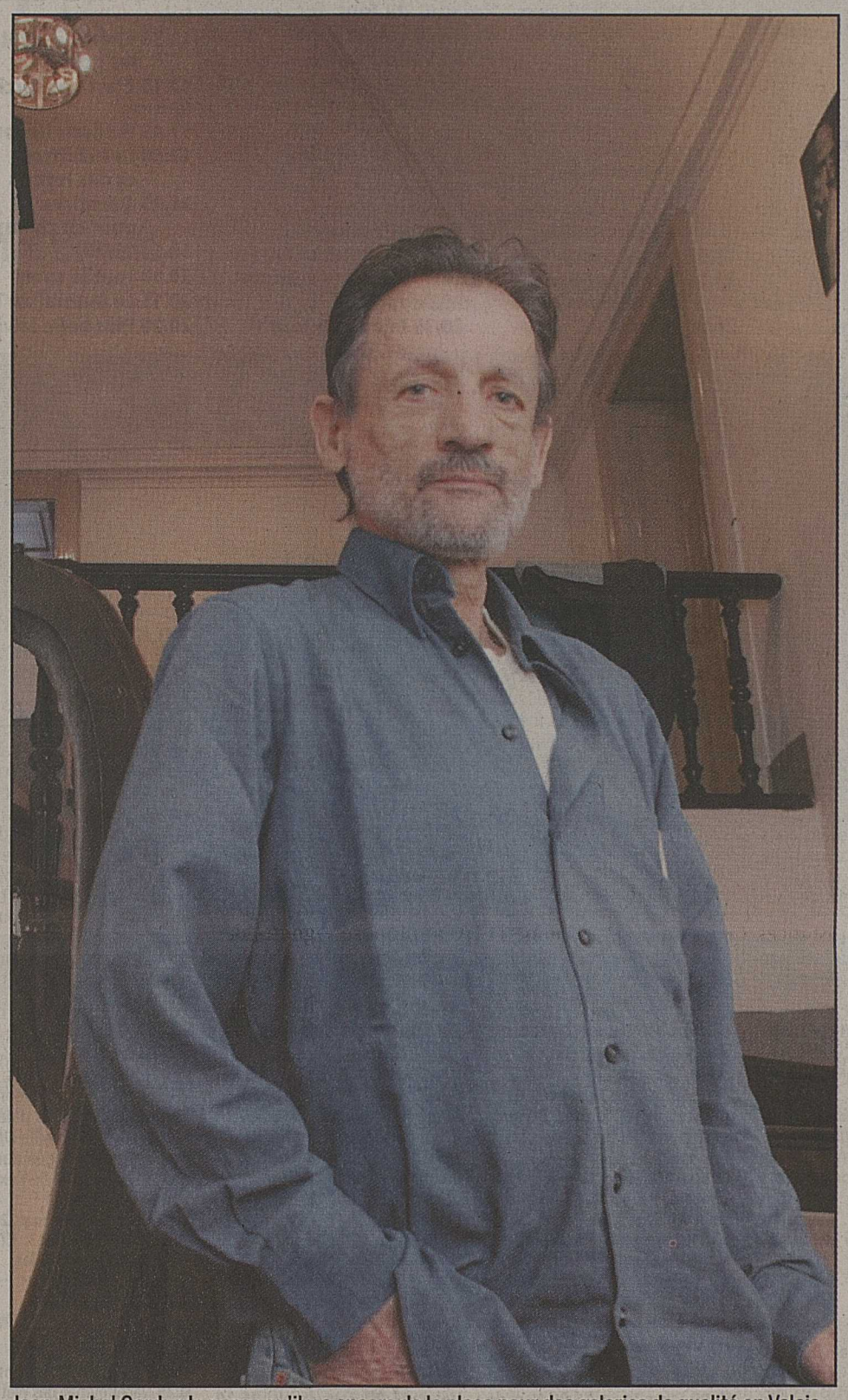
«J'ai invité pour cette inauguration notamment Rudolf Mumprecht avec qui j'avais réalisé ma première exposition au Manoir il y a vingt-cinq ans et Edouard Faro avec qui j'ai monté la dernière expo. La boucle est bouclée. Aujourd'hui je compte aller de l'avant faire découvrir de nouveaux artistes au public valaisan, mais il n'est pas exclu que je monte aussi une exposition sur les portraits valaisans ou une expo avec des tableaux anciens, par exemple. Cela dépendra de l'évolution de la galerie. Pour l'inauguration nous avons connu la grosse foule avec plus de trois cents personnes...»

La Galerie 7 située à la rue de l'Hôpital compte près de 100 m² de surface sur deux niveaux: un aménagement équilibré et harmonieux permet de mettre en valeur les œuvres exposées et l'avenir s'annonce prometteur.

«J'ai déjà reçu beaucoup plus de demandes que mon calendrier ne pourra honorer; je compte en effet organiser cinq ou six expositions par année en maintenant un niveau de qualité élevé. C'est ce qui manque parfois chez nous, la régularité n'est pas toujours au rendez-vous. Et c'est également de ce paramètre que dépend la survie financière d'une galerie, car il y a de nombreuses charges, loyer, gardiennage... Le public, avec le temps, vous fait confiance si vous savez faire preuve de fiabilité, ce qui vous permet de durer dans ce domaine artistique si riche, pointu et diversifié.»

Jean-Michel Gard ne se cache pas non plus la possibilité de créer des synergies avec d'autres galeries si l'occasion se présente, de quoi apporter encore un souffle supplémentaire à la ville de Martigny qui est l'un, si ce n'est le poumon artistique du canton avec la Fondation Gianadda, la Fondation Louis Moret, le Manoir... et maintenant la Galerie 7.

Exposition collective, jusqu'au 14 août, ouvert du mercredi au samedi ou sur rendez-vous au 079 478 18 78.



Jean-Michel Gard: «Je pense qu'il y a encore de la place pour des galeries de qualité en Valais. Il s'agit de travailler avec passion et dans l'excellence». MAMIN

Sept artistes à la Galerie 7

André Raboud exprime à travers ses œuvres toujours la même force, maturité et puissance, comme dans une danse gestuelle qui donne à découvrir des blocs de granit des Indes, calcaire ou gneiss taillés avec un raffinement hors du commun. «Blessure verticale», laisse apparaître cette violence contenue qui nous fait entrer dans la réalité pleine, comme pour mieux saisir le velouté de la lumière qui joue sur la pierre et son langage de reflets fuyants.

Edouard Faro lui, c'est la magie du bois qui parle; ciselures, blessures, griffures, anfractuosités dans la chair des fibres boisées où se logent des filets d'ombres sourdes, des sources de clarté encore naissantes. Troncs ou branches presque brutes, sur lesquelles l'artiste est intervenu avec économie et retenue, laissant au bois sa respiration profonde, sa personnalité entière.

Marie Gailland avance elle toujours avec une étrangeté et une force d'exploration qui impressionnent, le cœur et l'esprit s'en trouvent chamarrés. Jeux aux frontières de la nuit, dans les clairières qui nous plongent vers l'interrogation et le silence, les peintures de l'artiste martigneraine prolongent le quotidien sur des terres de lumière intime. «Au milieu de nulle part» de **Gilbert Mazliah** nous fait entrer dans les géologies profondes de nos origines et de nos mémoires magmatiques; entre soleil et argile, solitude et plénitude, enracinement et envol l'être humain cherche son identité, poursuit sa quête, jette ses bouteilles à la mer... seul au milieu de nulle part.

Rudolf Mumprecht visite lui aussi d'une certaine manière les terres inconnues de la nuit, avec une finesse d'exécution et de construction, une simplicité qui allume des «regards rouge feu».

François Burland écrit dans les dédales des ténèbres d'étranges animaux ou prophète préhistoriques alors que **Ruth Moro** joue sur les effets de lumière des accords de musique céleste. JMT

MOT MYSTÈRE

Jeu N° 2044

Définition: fruit, un mot de 10 lettres

Biffez dans la grille les mots que vous repérez qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.

L	E	N	E	R	A	M	R	C	N	R	T	I	E	I
I	X	S	N	E	R	E	M	O	I	G	N	K	P	T
S	N	M	I	L	C	D	M	N	E	G	A	S	I	V
R	Y	O	A	A	R	I	E	E	U	N	I	L	N	T
E	L	A	L	C	N	T	N	E	D	A	R	G	O	O
P	I	G	P	E	A	E	T	E	T	G	N	I	C	P
Y	E	X	R	D	R	R	H	N	X	E	R	C	H	T
L	S	B	A	U	A	F	E	U	L	O	E	A	E	A
L	I	O	M	L	V	G	L	U	L	I	C	L	N	R
E	O	N	C	A	A	E	O	U	X	R	O	E	I	Z
Z	N	U	S	M	T	G	P	E	Z	E	R	N	T	A
A	E	S	T	A	G	U	O	N	L	U	D	V	N	N
R	G	S	R	R	N	L	N	F	F	E	L	I	N	E
D	A	A	T	R	E	G	O	E	I	M	T	E	K	T
R	K	E	R	E	I	F	M	L	E	D	R	A	U	H

A
Amarre
Aneth
Arène
Atèle

B
Bonus

C
Cosy

D
Décaler

E
Envie
Epinoche
Exocet

F
Féline
Fière
Fléole
Frelon

G
Galaxie
Galop
Génoise
Glacer
Grade

H
Huard

K
Karaté
Ketmie

L
Lézard
Linsang
Lionne
Loriot
Loutre
Luzule
Lynx

M
Macareux
Magenta
Méditer
Menthe
Mérens
Monopole
Murène

N
Nageoir
Nominer
Nougat
Nuancer

P
Pays
Persil
Plaine

R
Ranz
Record
Riant

S
Ski

T
Tarzan
Tenir
Tsar

V
Varan
Visage

Z
Zeste

Solution du jeu N° 2043:

gradation

VERBIER FESTIVAL

James Levine, malade, doit annuler

Musicien phare du Verbier Festival, père spirituel de l'orchestre des jeunes du festival, le chef James Levine ne viendra pas cet été. James Levine, directeur du Metropolitan Opera de New York, devait diriger l'UBS Verbier Festival Orchestra pour le concert d'ouverture du 20 juillet ainsi que le concert du dimanche 22 juillet.

«C'est avec une grande tristesse que je me vois dans l'obligation d'annuler les deux concerts prévus cet été avec mon merveilleux orchestre, l'UBS Verbier Festival Orchestra», a déclaré James Levine. *«Mes médecins m'ont fortement recommandé de ne pas voyager et de me reposer afin de rassembler mon énergie. Je serais venu au Verbier Festival pour la neuvième fois de suite cette année, et je tiens à souhaiter aux membres de mon orchestre, à mes collègues et au public beaucoup de plaisir et de beaux concerts cet été. »*

La direction de l'orchestre les 20 et 22 juillet sera assurée par un nouveau venu à Verbier, Manfred Honeck, récemment nommé directeur du Staatsoper de Stuttgart pour la saison 2007-2008.

En décembre 2006, le Czech Philharmonic Orchestra l'a nommé chef invité principal. Le programme initialement prévu pour ces deux concerts ne change pas. Les billets du 20 et du 22 juillet ne seront ni repris ni échangés. c

Un kamikaze témoigne

AFGHANISTAN ▶ Agé de 14 ans, il devait se faire exploser.

«Tu veux aller au paradis? Alors, tu dois commettre un attentat-suicide.» Agé de 14 ans, le jeune Rafiqullah a été repéré dans une école religieuse du Pakistan, endoctriné et entraîné jusqu'à ce qu'on lui confie sa mission: tuer un gouverneur afghan de l'autre côté de la frontière. Arrêté la veille de commettre son crime, il raconte son parcours à l'Associated Press, sous l'œil vigilant d'un agent du renseignement afghan. Le lendemain de cet entretien, le président afghan Hamid Karzaï l'a remis en liberté en le présentant comme la victime de l'embrigadement des fondamentalistes, des *«ennemis de l'islam»*, le troisième cas du genre depuis avril, après un garçon de 6 ans et un autre de 12 ans. Elève d'une madrassa fréquentée par 150 à 200 enfants, Rafiqullah a été recruté avec deux autres jeunes par un certain Malawi Aminullah. L'homme leur a montré des films de propagande et les a incités à perpétrer des attentats en leur assurant que les Afghans n'étaient pas de vrais musulmans.

Les trois garçons ont appris à conduire une voiture et fait de la moto. Puis Rafiqullah est parti pour l'Afghanistan. Après huit heures de marche, il a été pris en charge à Khost, dans l'est du pays, par un homme du nom d'Abdul Aziz, qui l'a lui aussi encouragé et lui a remis une veste bardée d'explosifs.

Mais quand l'adolescent lui a avoué sa peur, *«il a pointé son arme sur moi en disant: «Si tu ne le fais pas, je te tue»*, affirme Rafiqullah, interrogé par l'AP alors qu'il se trouvait encore en prison et était montré en exemple par les autorités afghanes. *«Je ne savais pas que mon fils allait commettre un attentat-suicide en Afghanistan»*, a affirmé son père. L'homme a expliqué avoir envoyé son fils à l'école coranique, à cinq heures de chez eux, parce qu'il n'avait pas les moyens de payer sa scolarité. *«Ces madrassas sont situées loin des villages et les enfants y restent pendant six ou sept mois d'affilée»*, explique l'officier afghan posté à côté de Rafiqullah pendant l'entretien. *«Pendant ce temps, il est très facile de leur laver le cerveau. Ils les séparent du groupe et leur montrent des films fabriqués dans lesquels des soldats américains sont en train de faire leurs besoins sur le Coran»*, poursuit l'officier.

L'utilisation d'enfants soldats constitue un crime de guerre. Norkio Izumi, qui dirige la mission de l'UNICEF en Afghanistan, reconnaît recevoir des preuves de recrutement d'enfants par des groupes armés, mais elle ne peut dire si cette pratique devient plus fréquente. JASON STRAZUISO - AP

Cette Chine qui exporte sa pollution aux Etats-Unis

ENVIRONNEMENT ▶ Le monde risque de payer le prix des délocalisations.

Suie, poussières, substances chimiques... Le sommet du Mount Bachelor, à 2740 mètres d'altitude, baigne dans un air qui compte parmi les plus purs des Etats-Unis et pourtant on y trouve des particules de pollution venues d'Asie, notamment de Chine.

L'air apparemment pur du Mount Bachelor recèle des particules de pollution provenant d'Asie, émises par les centrales électriques à charbon, les véhicules, les incendies de forêt, les tempêtes de poussières et même des feux de bois allumés pour cuisiner.

La Chine émet désormais plus de dioxyde de carbone (CO_2), principal gaz à effet de serre responsable du réchauffement du climat, qu'aucun autre pays. Mais les scientifiques sont également préoccupés par les polluants moins connus qui migrent depuis le continent asiatique. L'Agence américaine de protection de l'environnement (EPA) reconnaît que la pollution de l'air peut parcourir de longues distances. Ce qu'on ne sait pas, c'est *«quelle quantité de pollution se déplace sur ces distances et son impact réel»*, souligne Bill Wehrum, de l'EPA.

Depuis 2000, des satellites sont en mesure de détecter la poussière, la suie, l'ozone et les oxydes nitreux transportés par le vent au-dessus du Pacifique en haute altitude. Le printemps offre des conditions idéales au transport de la pollution chinoise vers les Etats-Unis.

En 2003, un autre scientifique américain, Dave Parrish, a publié une étude concluant à une hausse de l'ozone au-dessus du Pacifique de 10 parties par milliard en dix-huit ans. *«A cause de cela, il va nous être plus difficile de respecter nos propres normes de qualité de l'air»*, estime M. Jaffe.

D'autant plus que ces normes devraient être renforcées. Le 21 juin, l'EPA a proposé d'abaisser les seuils pour l'ozone au sol, principal composant du «smog», car elle estime que les limites actuelles ne protègent pas la santé publique.

Selon Daniel Jacob, de l'université de Harvard, les émissions asiatiques augmentent de 5% à 10% par an et la tendance devrait se maintenir durant la prochaine décennie.

Les Etats-Unis et le Conseil de défense des ressources naturelles (NRDC), une organisation écologiste, travaillent avec Pékin pour améliorer l'efficacité énergétique de la Chine. Barbara Finamore, qui dirige le programme du NRDC pour la Chine, estime que les Américains ont le devoir d'aider. *«Les Etats-Unis ont délocalisé une grande partie de leur secteur manufacturier en Chine et donc la pollution qui va avec»*, souligne-t-elle.

Mais le défi est gigantesque. La Chine utilise deux fois plus d'énergie par unité de produit intérieur brut que la moyenne mondiale et dix fois plus que le Japon, leader en la matière. Plus de la moitié des 800 000 décès causés chaque année par la pollution de l'air urbain se produisent en Chine, selon l'Organisation mondiale de la santé (OMS).

Et la Chine devrait construire 140 nouvelles centrales électriques au charbon ces trois prochaines années, qui auront une durée de vie de 30 à 70 ans, souligne Stephen Johnson, de l'EPA. *«Ce que les Chinois font aujourd'hui aura des conséquences durables»*, prévient-il. JEFF BARNARD - AP

UN POURBOIRE DE PRINCESSE

Gentillesse récompensée

La gentillesse d'une jeune serveuse d'Angola, dans l'Etat américain de l'Indiana, lui a valu d'empocher un généreux pourboire de 10 000 dollars. Jessica Osborne, 20 ans, a reçu ce cadeau d'une famille, une mère et ses deux fils, qui venait régulièrement dans le Pizza Hut où elle travaille. Alors qu'ils lui demandaient comment elle allait, la jeune femme a raconté qu'elle avait débuté l'université à deux reprises mais avait dû abandonner faute d'argent.

La famille lui a fait part de ses projets de déménagement et Jessica leur a demandé de passer lui dire au revoir avant leur départ. Les fidèles clients sont revenus la semaine dernière et lui ont remis un chèque, plié en deux, avec l'argent d'un fonds éducatif qu'ils avaient constitué après un décès dans la famille. AP

COMMISSION SUR LES INSTITUTIONS

Jack Lang participera

L'ex-ministre socialiste français Jack Lang va participer à la commission de réflexion sur la réforme des institutions voulue par le président Nicolas Sarkozy. Ce comité de réflexion, présidé par l'ancien premier ministre Edouard Balladur, doit être lancé demain. *«Je ne serai ni l'otage, ni l'alibi, ni l'instrument d'une polémique politicienne»*, a assuré M. Lang. Avant l'annonce par Jack Lang de sa démission de secrétaire national du PS et son départ du Bureau national du parti, le PS avait annoncé que tout membre participant aux commissions mises en place par la droite serait suspendu. ATS/RTF

---

†

L'association des Amis du vallon de Van

a le grand chagrin de faire part du décès de

Philippe GAY-BALMAZ

fils de Jean-Frédéric et de Geneviève, membres de notre association.

Nous transmettons à la famille toute notre sympathie.

Parution de remerciements mortuaires

Pour des raisons de manque de place rédactionnelle, la parution des faire-part de remerciements peut être reportée à une date ultérieure.

---

†

Le ski-club Ardévaz

a le regret de faire part du décès de

Monsieur
Manu CARRUPT

papa d'Isabelle, ancien membre du comité, membre et amie.

---

†

La chorale Sainte-Cécile de Chamoson

a le regret de faire part du décès de

Monsieur
Manu CARRUPT

membre honoraire.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

---

†

La classe 1933 de Chamoson et Saillon

a le pénible devoir de faire part du décès de son contemporain et ami

Emmanuel CARRUPT

---

†

Le Syndicat chrétien de Chamoson

a le regret de faire part du décès de

Monsieur
Manu CARRUPT

son fidèle collaborateur.

Transmission d'avis mortuaires

Dans l'impossibilité de confirmer l'arrivée de chaque avis mortuaire soit de famille soit de société, transmis par fax ou par e-mail, nous vous prions, par mesure de sécurité, **de nous appeler après votre envoi au 027 329 75 11 dès 18 h** pour vous assurer qu'il nous est bien parvenu.

---

†

L'OSEO Valais

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur
Michel HUGO

papa de Sophie, notre estimée collègue et amie.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

---

†

L'Ecole de danse Barbara Kruczek à Sion et Mlle Ambre Nobengo

ont le chagrin de faire part du décès de

Madame
Elisabeth PALAZZO

maman de M. Vincent Palazzo, leur très cher et fidèle ami.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

AVIS MORTUAIRES

†

Une parole,
Une prière,
Un geste,
Une présence...
... Autant de témoignages qui réconfortent.

La famille de

Monsieur
Hippolyte MABILLARD

a été profondément émue de rencontrer tant de sympathie.

Elle vous remercie de tout cœur et vous exprime sa profonde gratitude.

Un merci particulier:
- au docteur Pierre-Alain Bourguinet;
- à la Ligue valaisanne contre les maladies pulmonaires;
- à l'abbé Daniel Reynard;
- à la Société de chant L'Espérance et à son organiste Martial Perruchoud;
- à la classe 1949;
- aux pompes funèbres Charles Theler & Fils.

Chalais, juillet 2007.

REMERCIEMENTS

Une main serrée, un geste d'amitié, une larme partagée, une présence, un don, un téléphone, un message, pour tous ces gestes d'amitié et ces témoignages d'affection et de sympathie, dans l'impossibilité de répondre à chacune et à chacun, la famille de

Monsieur
Reymond RIEDER

vous exprime sa profonde reconnaissance et vous remercie du fond du cœur.

Un merci particulier:
- au pasteur Pierre Boismorand;
- à la chorale de Saillon;
- aux doctoresses Barbara Johner et Véronique Membrez;
- au personnel soignant de la clinique de Valère à Sion;
- à la Société Le Trait d'Union à Sion;
- au service funèbre R. Gay-Crosier & H. Rouiller par M. Charly Broccard;

ainsi qu'à toutes les personnes qui l'ont entouré et accompagné à sa dernière demeure.

Saillon, juillet 2007.

pf

†

La direction et le personnel des Etablissements de Bellechasse (EB)

ont le profond regret de faire part du décès de

Monsieur

Raoul BALMAT

frère de Françoise Carraux, et beau-frère de Joël Carraux, estimés collaborateurs des Etablissements de Bellechasse (EB).

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

La société de tir Nouvelle Cible de Port-Valais

a le regret de faire part du décès de son membre

Monsieur

Raoul BALMAT

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

La Municipalité de Port-Valais

a le grand regret de faire part du décès de

Monsieur

Raoul BALMAT

préposé à la culture des champs.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

L'entreprise de peinture Benet Jean-Claude et son personnel

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur

Raoul BALMAT

époux de Paula, son estimée collaboratrice.

†

La direction et les collaborateurs de la société Syngenta à Monthey

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur

Raoul BALMAT

collaborateur depuis 1991. Nous garderons de M. Balmat un excellent souvenir.

Pour les obsèques, veuillez vous référer à l'avis de la famille.

†

L'Amicale des sapeurs-pompiers de Port-Valais

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur
Raoul BALMAT

membre actif.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

La Société de Sauvetage du Bouveret

a le regret de faire part du décès de

Monsieur
Raoul BALMAT

papa de Marjorie, membre de la société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

Le conseil d'administration, la direction et les collaborateurs de Funiculaire Saint-Luc - Chandolin S.A.

ont le très grand regret de faire part du décès de

Monsieur

Victor RION

papa d'Augustin, notre dévoué responsable de la sécurité avalanches.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

Le conseil d'administration et les employés de la Société des remontées mécaniques de Grimentz S.A.

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur

Victor RION

papa de Charles Rion, collaborateur et collègue de travail apprécié.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

La direction et les collaborateurs du bureau technique Georges Rey-Bellet S.A. Saint-Maurice - Monthey

ont le regret de faire part du décès de

Madame

Anna BIOLLAZ-CARRUZZO

maman de leur employé et collègue Simon.

La direction et les collaborateurs de la société Suisse des explosifs à Gamsen

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur

André GUGGISBERG

papa du Dr Yves Guggisberg, responsable du laboratoire de recherche et développement.

La Société de développement de Nax

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur

Michel GRAND

frère et beau-frère de Jean-Claude et Michèle Grand, président de la société et membre actif.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

Le Tennis-Club de Nax

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur

Michel GRAND

beau-frère de Michèle Grand, membre du comité, ainsi que de Monique et Jean-Claude, membres du club.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

Un papa qui s'en va
Ne va jamais bien loin
Il se blottit dans notre cœur
Et y reste pour toujours.

En ce dimanche 15 juillet 2007

Monsieur

Vittorio BARBERIS

11.11.1918

nous a quittés paisiblement à l'hôpital de Sion.

Font part de leur tristesse:

Son épouse: Dirce **Barberis-Minazzi**, à Sion;

Ses enfants:
Paola **Barberis**, à Sion;
Virgilio **Barberis**, à Genève;
Pierre Luigi **Barberis**, à Genève;
Umberto et Danielle **Barberis**, à Lausanne;

Ses petits-enfants:
Carole et Yves, Sébastien et Stéfanie, Cédric et Claire, Chiara et Loredana;

Ses arrière-petits-enfants:
Laura et Léa, Dimitri et Lazlo, Lucie et Adèle;

Ses frères, sœurs et belles-sœurs:
Famille Ezio **Barberis**, à Omegna;
Don Erminio **Barberis**, à Orta;
Famille Olga **Cima**, à Omegna;
Elena **Barberis**, à Omegna;
Famille Ferdinando **Barberis**, à Omegna;
Famille Giovina **Minazzi**, à Omegna;
Famille Nadea **Minazzi**, à Omegna;
Tersilia **Zanoletti**, à Omegna;
Famille Iride **Legnazzi**, à Omegna;
Famille Aldo **Minazzi**, à Montreux;

ainsi que toutes les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église du Sacré-Cœur à Sion, le mercredi 18 juillet 2007, à 10 h 30.

Vittorio repose au centre funéraire de Platta à Sion, où la famille sera présente aujourd'hui mardi 17 juillet 2007, de 18 h 30 à 19 h 30.

Adresse de la famille: Tourbillon 55, 1950 Sion.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

Rectificatif

Monsieur

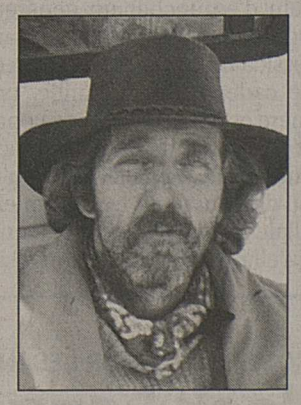
André GUGGISBERG

Domicile de la famille: Vallonnette 7, 1012 Lausanne

PF

Remerciements

Quelle douleur de voir un être faiblir
Quelle douleur de voir l'être aimé souffrir
Quelle douleur de le voir partir
Sans rien pouvoir faire pour le retenir...



Réconfortée par votre amitié, votre présence, vos messages et vos dons, la famille de

Philippe FOURNIER

vous remercie du fond du cœur.

Un merci particulier:
- au Dr Roger Pittet;
- au personnel du centre François-Xavier-Bagnoud;
- à la Ligue valaisanne contre le cancer;
- à Marie-Jeanne, Patou et Sabine;
- à Christian, Didier, Nestor, Pascal et René de Catherine;
- à Annette et Albert Fournier;
- à Georgy Praz, pompes funèbres;
- à la menuiserie J.-P. Délèze S.A.;
- à la classe 1957.

Brignon, juillet 2007.

†

Détends-toi. Lâche la barre.
Vagabonde à travers le monde,
Il est si beau.
Kurt Tucholsky.

S'est endormie paisiblement à son domicile, entourée de l'affection des siens, le dimanche 15 juillet 2007, dans sa 62e année, après une longue et cruelle maladie supportée avec un courage exemplaire

Madame

Elisabeth PALAZZO-ENGLOHNER

née le 2 septembre 1944 en Hongrie

Font part de leur profond chagrin:

Son époux: Gaetano **Palazzo**, à Sion;

Ses enfants:
Martino et Catherine **Palazzo-Hofstaedter**, à Vétroz;
Rosa-Rosetta **Palazzo**, à Sion, et son ami et soutien Simon **Métrailler**;
Vincent **Palazzo**, à Sion;

Ses petits-enfants:
Laurène et Céline **Palazzo**, filles de Martino et Catherine;
Anthony **Palazzo**, à Sion, fils de Rosa-Rosetta;

Sa sœur:
Maria **Mayor** et feu son époux Benjamin **Mayor**, à Lugrin (F);

Sa famille et ses amis à Penc, Budapest (Hongrie);
La famille et les amis de son cher époux, à Cisternino, Brindisi (I);
La famille Charles et Marie-Thérèse **Hofstaedter-Briguet**, à Salquenen;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La cérémonie religieuse sera célébrée à l'église du Sacré-Cœur à Sion, le jeudi 19 juillet 2007, à 10 h 30.

Notre maman repose à la crypte de Platta à Sion, où la famille sera présente mercredi 18 juillet 2007, de 18 h 30 à 19 h 30.

MERCI de penser à l'Association François-Xavier-Bagnoud, centre de soins palliatifs à domicile, grâce à qui ce choix de vie à domicile dans l'amour et la sérénité souhaité par notre maman, a été rendu possible, CCP 19-2027-8.

Adresse de la famille: Gaetano Palazzo
Place de la Meunière 4
1950 Sion

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.

†

Le personnel du Garage Mont d'Orge à Pont-de-la-Morge

a le regret de faire part du décès de

Madame

Elisabeth PALAZZO

maman de Rosetta, amie de Simon Métrailler.

†

Le comité et la gérante de la société coopérative Pro Familia Sion

ont la tristesse de faire part du décès de

Madame

Elisabeth PALAZZO

estimée concierge dans le quartier de Pro Familia depuis 40 ans.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

AGS Immobilier S.à r.l.

a la tristesse de faire part du décès de son estimée concierge et amie

Madame

Elisabeth PALAZZO

Elle s'associe de tout cœur à la peine de sa famille.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

La direction et le personnel d'HYDRO EXPLOITATION S.A.

ont le grand regret de faire part du décès de

Madame

Elisabeth PALAZZO

maman de M. Martino Palazzo, collaborateur à l'unité électrique à Sion.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

La Municipalité de Port-Valais

a le grand regret de faire part du décès de

Madame

Lucie GREPT

épouse de Guy, conseiller communal de 1981 à 1984, et vice-président du Conseil communal de 1985 à 1992, et maman de Régine, membre de la commission d'apprentissage, et de Patricia, membre de la commission des finances.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

La direction et le personnel de la Banque Raiffeisen du Haut-Léman

ont le regret de faire part du décès de

Madame

Lucie GREPT

maman de Patricia, tante de Marie-Rose Henzen, grand-tante de Joëlle Quaglia.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

L'Association Trempl'Interim à Martigny

a la tristesse de faire part du décès de

Monsieur

Philippe GAY-BALMAZ

fils de Jean-Frédéric, membre de son comité.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

Le conseil d'administration, la direction et le personnel de Maurice Gay S.A. Vins à Chamoson

ont le regret de faire part du décès de

Madame

Louise RIEDER-DÉLÈZE

estimée collaboratrice retraitée.

†

On ne cueille pas une rose comme une fleur sauvage,
On hume son parfum, admire son feuillage,
Et puis tout doucement on retire ses mains,
En laissant une si belle fleur mourir en son jardin.
A. R.

Dans la soirée du dimanche 15 juillet 2007, s'est endormie paisiblement à son domicile au Bouveret, des suites d'une cruelle maladie acceptée avec grand courage, entourée de l'amour et de l'affection de ses proches

Madame

Lucie GREPT

née BUSSIEN

1932

Font part de leur chagrin:

Son époux: Guy **Grept**, au Bouveret;

Ses enfants:
Régine **Guidetti-Grept** et son ami Roger **Hunston**, au Bouveret;
Patricia **Grept**, au Bouveret;

Ses petits-enfants chéris:
Chloé, Gianni, Luca et leur papa Alfredo **Guidetti**, au Bouveret et à Aigle;
Christopher et Lisa, au Bouveret;

Ses frères, belles-sœurs, beaux-frères, neveux et nièces:
Gérard et Dominique **Schürmann** et famille, à Savigny;
Carlo et Colette **Bussien** et famille, à Martigny;
Jean et Josette **Bussien** et famille, au Bouveret;
La famille de feu Jeanine et Roger **Schurmann-Grept**;
Claude **Grept-Chanton** et famille, à Saint-Gingolph;
Hugues et Yvonne **Grept-Lugon** et famille, au Bouveret;
Bernard **Veuthey-Grept** et famille, à Vionnaz;
Francis et Colette **Grept-Thiollay** et famille, au Bouveret;
Julienne **Anchise-Grept** et famille, au Bouveret;
Gervais et Josette **Grept-Bénet** et famille, à Saint-Gingolph, France;
Marie-Thérèse et Daniel **Trachsel-Grept** et famille, à Villeneuve;
Maurice et Anne-Marie **Grept Kaegi** et famille, au Bouveret;
Gilbert **Grept** et son amie Marianne **Dubosson** et famille, au Bouveret;
Joëlle et Michel **Fracheboud-Grept** et famille, à Saint-Gingolph;
Alex **Grept** et son amie Lydia **Roch** et famille, au Bouveret;

Sa tante:
Huguette **Bressoud-Martin** et famille, à Revereulaz;

Ses filleul(e)s, cousins, cousines, ainsi que les familles parentes, alliées et amies.

La messe de sépulture sera célébrée en l'église du Bouveret, le mercredi 18 juillet 2007, à 16 heures.

La défunte repose à la chapelle ardente du Bouveret où la famille sera présente ce soir mardi, de 19 à 20 heures.

En lieu et place des fleurs, vos dons éventuels seront versés en faveur d'une œuvre de bienfaisance.

Adresse de la famille: Les Manons 6, 1897 Le Bouveret.

†

Le Parti démocrate-chrétien de Port-Valais

a le profond regret de faire part du décès de

Madame

Lucie GREPT

épouse de Guy, membre, ancien conseiller et vice-président de commune.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

Le personnel et la direction de l'entreprise Grept Frères S.A. au Bouveret

ont le regret de faire part du décès de

Madame

Lucie GREPT

épouse de M. Guy Grept, président du conseil d'administration de la société.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

cd - pf

L'HUMEUR DU JOUR

Manquent pas d'air!

JEAN-PAUL RIONDEL

«Le mot (sic) *«catastrophe climatique» est une notion inventée par les activistes environnementaux et les médias»... «L'air propre renforce l'effet du rayonnement solaire et entraîne aussi une augmentation des températures sur terre...»*

Mais qui donc nous profère ces fortes pensées, alors que tous les vrais indicateurs scientifiques sont au rouge? Les petits parrains écolophobes en pleine crise d'urticaire verte? Les jeunes loups avides de piétiner lois et nature en rond? Les fondamentalistes pas trop verts qui n'ont toujours pas pardonné à Galilée d'avoir échappé au bûcher – ni à Darwin d'avoir saboté leur belle Genèse septénaire – et qui depuis lors se vautrent dans le margouillis du négationnisme scientifique?

Eh bien non! Ces assertions définitives émanent d'auto-suisse, la voix des importateurs d'automobiles dans notre pays! Elles lui sont venues à la lecture – ô combien contrariante certes – d'un rapport de l'Office fédéral de l'énergie constatant que lesdits importateurs n'avaient pas réussi à tenir leurs engagements en matière de consommation moyenne des voitures neuves. Des promesses en l'air (pollué) formulées en 2002, et visant à réduire cette consommation à 6,4 l/100 km en 2008, en passant par différents paliers dont aucun n'a été atteint. Ainsi de l'objectif 2006, fixé à 6,9 litres, et largement raté avec un résultat effectif de 7,62 l.

Or la branche automobile n'est pas vraiment responsable de cet échec, ni de la prédilection des Helvètes motorisés pour les voitures grosses, lourdes et gourmandes. Qu'elle laisse donc aux exaltés ce genre d'apophtegmes dilatoires. Vu les défis qu'elle doit encore affronter, on n'aimerait pas trop qu'elle perde les pédales.

VALRANDO

Découverte de la région de Saas-Fee, autour de la cabane Britannia

Depuis la cabane Britannia, la vue est imprenable...

...notamment sur les glaciers alentours. LDD

La randonnée du 21 juillet sera résolument alpine!

Elle se déroulera dans la région de Saas-Fee, au milieu d'un important massif de montagnes offrant un merveilleux paysage. Le point culminant sera la cabane Britannia, située à 3029 m, une cabane agrandie récemment d'une aile moderne, qui contraste harmonieusement avec la cabane classique en pierre de taille.

Mais c'est la vue depuis la cabane sur l'immense espace glaciaire au sud, bordé de 4000 mètres (Strahlhorn, Rimpfischhorn, Allalin...), faisant frontière avec l'Italie, qui est remarquable.

La marche débutera seulement à Felskinn pour la cabane Britannia, puis le retour à Saas-Fee se fera, autour du Mittaghorn, au-dessus de Saas-Almagell, par Plattjen (2411 m), beau point de vue sur les Alpes bernoises.

ANDRÉ FAGIOLI/PHOTOS LDD

Prochaines randonnées

Felskinn – Britanniahütte – Saas-Fee
Randonnée niveau: difficile; 4 étoiles, cinq heures de marche, déconseillé aux personnes sujettes au vertige, dénivellation: 1232 m de montée et 46 m de descente. Départ de la gare postale de Viège le samedi 21 juillet 2007 à 8 h 25 avec André Fagioli et Fabian Venetz.

Eison – Volovron - Eison
Randonnée didactique niveau: très facile; 1 étoile, deux heures trente de marche, dénivellation: 252 m de montée et 252 m de descente.
Départ de la gare postale de Sion le mardi 24 juillet 2007 à 8 h 32 avec Daniel Moix.

Stn. Bettmergrat – Eggishorn – Fiescheralp Sentier d'altitude de l'UNESCO
Randonnée didactique niveau: moyen; 2 étoiles, trois heures trente de marche, dénivellation: 420 m de montée et 851 m de descente.
Maximum 20 personnes. Départ de la gare de Brigue le samedi 28 juillet 2007 à 8 h 54 avec Bernhard Stucky.

Important: à appeler avant CHAQUE randonnée: 0900 106 000 (français) ou 0900 55 60 30 (allemand) – code 19510. Le chef de course vous donne toutes les informations nécessaires sur le déroulement ou l'annulation de la randonnée. Inscriptions et renseignements au secrétariat de Valrando, tél. 027 327 35 80. Internet: www.valrando.ch - e-mail : admin@valrando.ch

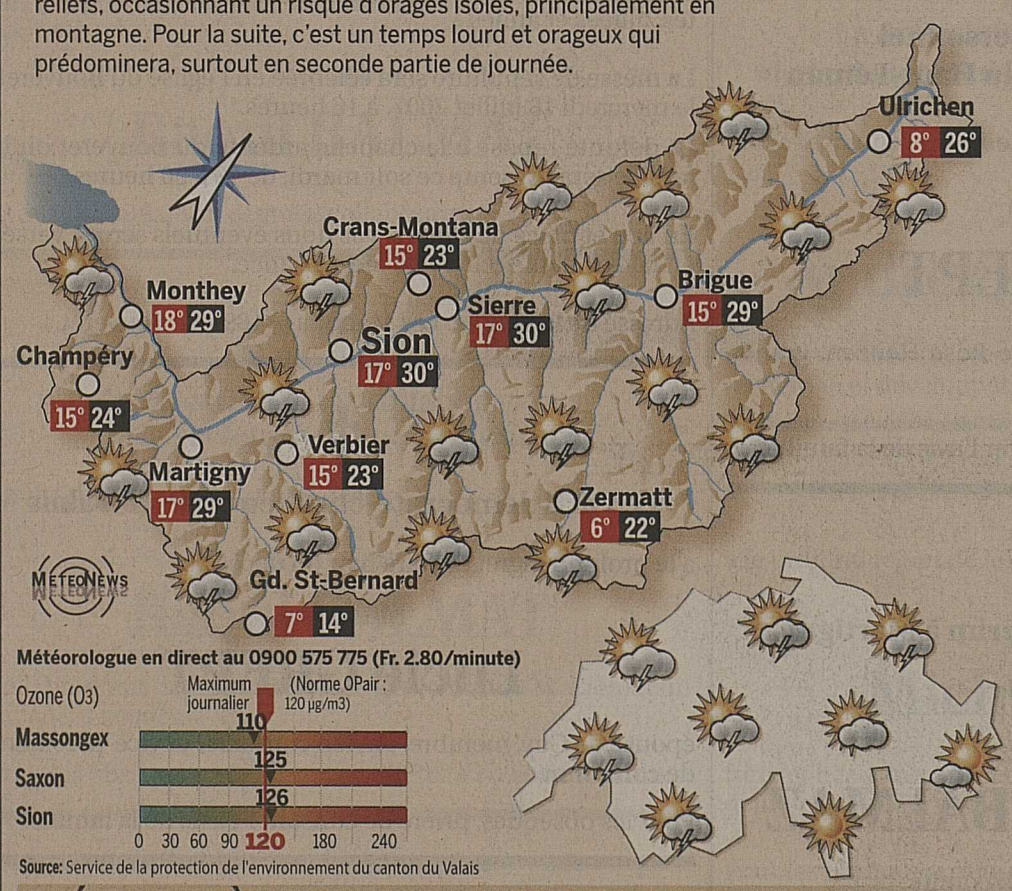
Le programme 2007 est disponible à notre secrétariat.

LA MÉTÉO

Lever 05h55 Coucher 21h18 — Lever 09h02 Coucher 23h00

Orages isolés

Ce mardi, un temps ensoleillé et chaud persistera sur la région. Des cumulus se développeront néanmoins l'après-midi le long des reliefs, occasionnant un risque d'orages isolés, principalement en montagne. Pour la suite, c'est un temps lourd et orageux qui prédominera, surtout en seconde partie de journée.



Météorologue en direct au 0900 575 775 (Fr. 2.80/minute)

Source: Service de la protection de l'environnement du canton du Valais

PRÉVISIONS À 4 JOURS POUR LE VALAIS

	MERCREDI 18	JEUDI 19	VENDREDI 20	SAMEDI 21
plaine	17° 29°	17° 29°	18° 27°	13° 23°
1500 m	15° 22°	15° 22°	15° 19°	10° 14°
Fiabilité	8/10	8/10	7/10	6/10

EN EUROPE AUJOURD'HUI

Ajaccio	Beau	34°	Nice	Beau	34°
Barcelone	Beau	27°	Palma de Majorque	Beau	30°
Bruxelles	Assez beau	24°	Paris	Assez beau	24°
Las Palmas	Beau	25°	Rimini	Beau	34°
Lisbonne	Beau	22°	Rome	Beau	34°
Londres	Orageux	20°	Venise	Beau	31°

TEMPÉRATURES RÉGIONALES

Sur le web: http://www.lenouvelliste.ch/meteo

Anzère	15°	23°
Arolla	3°	19°
Ayent	16°	25°
Bouveret (Le)	19°	28°
Châble (Le)	17°	27°
Champex	14°	22°
Evolène	8°	24°
Finhaut	17°	24°
Grimentz	14°	22°
Grimisuat	17°	27°
Haute-Nendaz	17°	24°
Hérémence	17°	25°
Isérables	16°	25°
La Fouly	6°	22°
La Tzoumaz	15°	23°
Lens	16°	25°
Les Crosets	11°	20°
Les Marécottes	16°	25°
Loèche-les-Bains	16°	25°
Morgins	13°	22°
Nax	16°	25°
Orsières	17°	25°
Ovronnaz	16°	24°
Saas-Fee	5°	20°
Salins	17°	27°
Salvan	17°	26°
Saxon	16°	29°
Saint-Germain	17°	27°
Saint-Gingolph	19°	28°
Saint-Luc	14°	21°
Saint-Martin	16°	24°
Saint-Maurice	17°	28°
Trient	14°	22°
Troistorrents	17°	28°
Vercorin	16°	24°
Vex	16°	26°
Veysonnaz	17°	25°
Vissoie	8°	25°
Zinal	5°	20°

SU-DO-KU N° 485 (niveau 2/4)

	7				6		8	
2	6	4					7	
8					1	3		
		5	1			8	6	
1								4
	8	6			7	5		
		3	5					2
	1					6	5	3
	4		6				1	

Complétez la grille en utilisant les chiffres de 1 à 9. Ils doivent obligatoirement figurer une seule fois dans chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3X3. Solution dans «Le Nouvelliste» de demain.

Solution de la grille N° 484

3	4	6	8	9	1	7	2	5
1	8	5	2	7	4	3	9	6
7	9	2	6	5	3	8	4	1
6	3	4	1	2	5	9	8	7
5	2	9	3	8	7	6	1	4
8	1	7	9	4	6	5	3	2
4	5	8	7	1	9	2	6	3
9	7	3	4	6	2	1	5	8
2	6	1	5	3	8	4	7	9

Grille proposée par la filière informatique de gestion

Hes·so VALAIS WALLIS